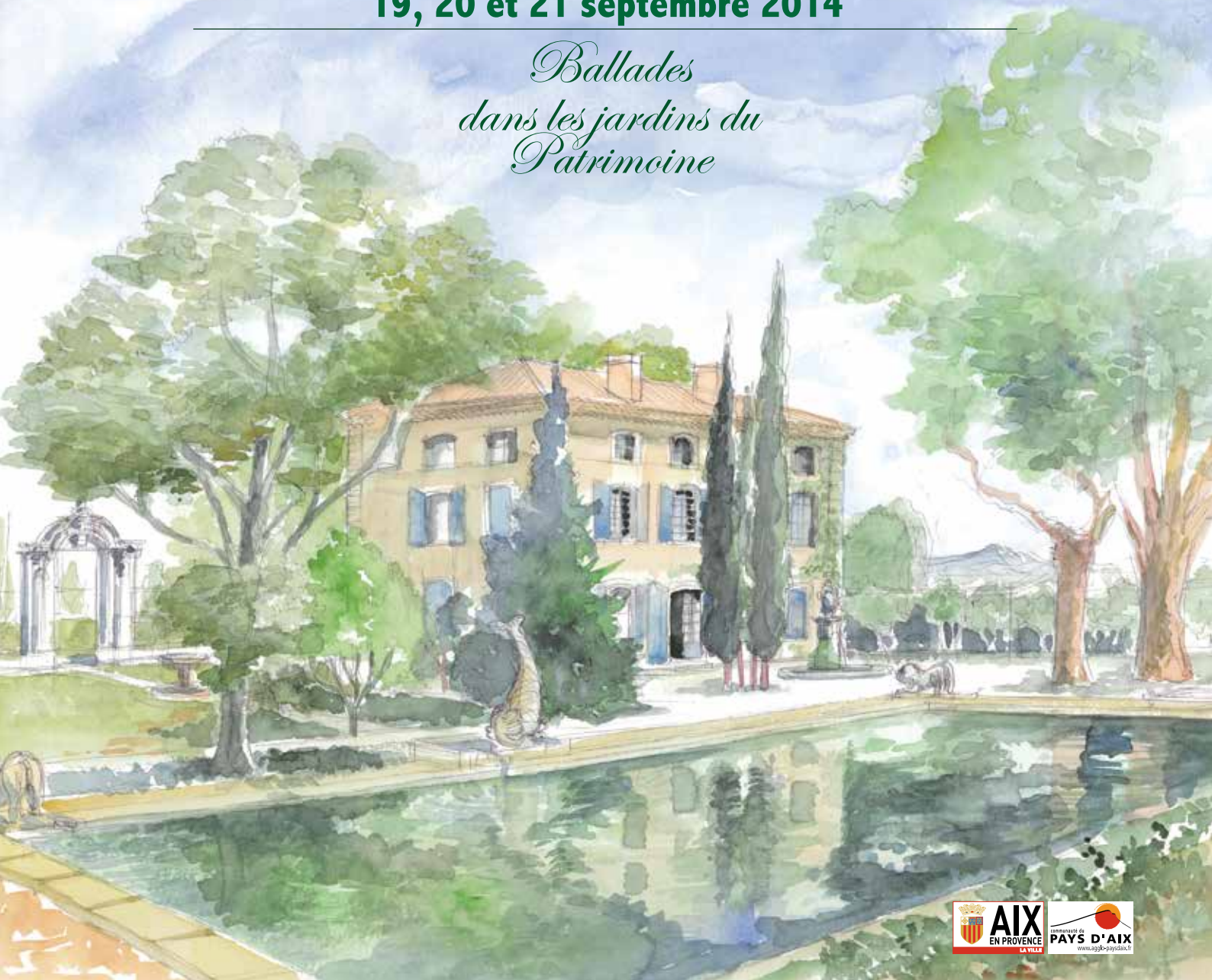


AIX-EN-PROVENCE, PAYS D'AIX

JOURNÉES DU PATRIMOINE 2014

19, 20 et 21 septembre 2014

*Ballades
dans les jardins du
Patrimoine*





Couverture :
Bastide du Jas de Bouffan.
Aquarelle de Jean-Marie Gassend

Ci contre :
Pavillon de Vendôme,
Premier monument classé
à Aix-en-Provence en 1914.
© Yannick Blaise

« Ô ville que Stendhal trouvait La plus amoureuse de France »

*Beaux platanes au cœur mouillé,
Musique vive des fontaines,
Palais déserts, maisons sereines,
Jardins, comme vous m'accueillez !*

*Mettez-vous ma nouvelle enfance
Entre vos bras qui reposaient,
Ô ville que Stendhal trouvait
La plus amoureuse de France ?*

*Voici mes lèvres et mes mains
Appuyées sur vos paysages ;
Voici l'amour de mon visage
Qui dévore votre destin...*

Extrait d'un Poème d'Emile Sicard

Frédéric Mistral dont on fête le centenaire de la disparition voyait en Aix-en-Provence - rien moins - qu'une Athènes du midi !

Le chantre régionaliste avait fait ses études dans la capitale de la Provence ; il en connaissait les charmes, les plaisirs, les beautés. En 1913, la ville rendit dans un mouvement de ferveur populaire les honneurs au prix Nobel : c'était lors d'une Santo-Estello qui a marqué les mémoires, un an avant sa mort.

Jacques Mouttet, actuel Capoulié du Félibrige, aime à rappeler l'escorte joyeuse que les jeunes Aixois firent au créateur de Mireille ; à l'époque, la culture était une pierre angulaire de la vie de la cité, une pierre vive de son patrimoine vivant.

Nul auteur n'était plus habilité que Mistral à servir de fil rouge aux Journées européennes du patrimoine 2014, même si son souffle épique dépasse parfois le registre intimiste et discret d'Aix - tout en l'englobant ; l'Ecole du feu, avec Emile Sicard et Joseph d'Arbaud en sera, avec lui, la meilleure expression romantique.

Le XIX^e a jeté les bases de notre modernité culturelle ; sa trame riche enserme encore nos idées, nos débats, nos coutumes, tous les enjeux sur lesquels l'identité d'un territoire se joue et se noue...

La résistance au « nivellement parisien », le désir de relancer la flamme provençale des félibréens auront trouvé - dans cette campagne aixoise aux accents de Toscane - un terrain fertile et fécond, un cadre d'une vie idéale où l'esprit de la campagne rejoint, épouse et pénètre celui de la cité.

A Aix, la bastide, le pavillon, la rue, le parc ou le jardin, la place, la fontaine et jusqu'au noble hôtel sont autant de traits d'union entre hier et demain, entre nature et culture : urbanité et ruralité sont deux rameaux frères, nés d'un même tronc et nourris du même humus. Humus enrichi par le génie de Dieu et des hommes du service des Parcs et Jardins.

Il convient de préserver cet acquis qu'aucune autre ville ne peut revendiquer ; mieux que des lois, plus efficace que des règlements, la « sensibilité partagée » pour comprendre l'héritage de notre patrimoine bâti et en prolonger l'amour est un parti que nous défendons depuis 2001.

Cette année encore, Aix et son pays offrent un programme qui ouvre et multiplie les angles d'attaque de ces Journées, permettant à chaque passionné ou simple curieux de bâtir un itinéraire à la mesure de ses goûts et de ses désirs.

Du mur d'eau de Christian Ghion à l'ouvrage de Nuria Nin sur l'archéologie aixoise, de l'œuvre entreprise au Grand Saint-Jean, au circuit des libraires et aux balades à travers la ville, de l'exposition Clergue aux Tapisseries à la prestigieuse collection Pearlman présentée à Granet, de la merveilleuse soprano Dominique Mezin au délicieux Alain Paire - et sans jamais prétendre en quelques phrases mettre en exergue tout ce qui le mériterait -, c'est juste une invitation à parcourir un document qui justifie un vers rappelant que notre ville est, selon Stendhal, « la plus amoureuse de France ».

Maryse Joissains Masini

Maire d'Aix-en-Provence
Président de la Communauté du Pays d'Aix

Marie-Pierre Sicard-Desnuelle

Adjoint au Maire délégué au Patrimoine et aux Musées
Conseiller communautaire délégué au Patrimoine

Philippe Charrin

Président de commission de la Communauté du Pays d'Aix
Délégué à la Culture
Maire de Vauvenargues



PARCOURS DANS LES JARDINS



- 1 Pavillon de Vendôme page 3
- 2 Parc Rambot page 4
- 3 Pavillon de Trimond page 5
- 4 Promenade de la Torse page 6
- 5 Parc des Collines de Cuques page 7
- 6 Parc Jourdan page 8
- 7 Parc du Jas de Bouffan page 9
- 8 Parc Saint-Mitre page 10
- 9 Parc Gilbert Vilers page 11
- 10 Jardin du Monument Joseph Sec page 12
- 11 Jardin de l'Atelier Cézanne page 13
- 12 Terrain des Peintres page 14
- 13 Domaine du Grand Saint-Jean page 15



Le jardin du Pavillon de Vendôme se situe au cœur du centre-ville, côté nord-ouest dans le quartier Faubourg des Cordeliers. L'entrée principale se fait côté sud par la rue Celony, en passant devant l'agréable roseraie, puis le portail forgé d'inspiration chinoise et son parc, ou bien par le portail situé côté nord, par la rue de la Molle.

Un peu d'histoire...

Le Pavillon de Vendôme et son jardin ont été construits et aménagés en 1652 pour Lucrece de Forbin-Solliès, dite "la Belle du Canet", à la demande de Louis de Mercœur, Duc de Vendôme et gouverneur de Provence. A sa mort le pavillon appartient successivement : en 1682 à Gautier de la Molle, Avocat général, en 1730 à Jean-Sébastien Van-Loo, peintre, et au XIX^e siècle à Henri Dobler, qui le légua ensuite à la Ville pour la création d'un musée.

Aujourd'hui...

Le jardin a été restitué d'après des documents gravés du XVII^e siècle, dans sa géométrie simple et puissante. Il faut imaginer au temps de Monseigneur de Vendôme les essences rares, les fleurs les plus délicates ramenées des contrées lointaines ordonnées autour d'un bassin rappelant la richesse que représente en Provence la présence de l'eau. Des quatre pavillons d'angle qui encadraient le jardin, deux subsistent dont l'un fut transformé en chapelle au XIX^e siècle.

Le Pavillon abrite aujourd'hui un musée. Agrémenté par son jardin à la française, le musée nous invite volontiers à une promenade au cœur de l'histoire. Buis taillés, fontaines et roseraie nous accompagnent dans ce voyage. Cet espace de 9000m² est le lieu d'expression privilégié des jardiniers passionnés qui, tous les ans, agrémentent de façon singulière les parterres.

Clin d'œil

Tous les 1^{ers} dimanches de chaque mois le musée ouvre ses portes gratuitement ainsi qu'en mai lors de la Nuit des Musées et le 3^e week-end de septembre lors des Journées du Patrimoine. Selon la saison attardez-vous dans la roseraie. Les roses offrent une palette de couleurs et de parfums incomparables.

Horaires d'ouverture/ adresse/ contact :

samedi 20 et dimanche 21 septembre de 10h à 18h.

32 rue Célongy ou 13 rue de la Molle

04 42 91 88 75

animationpavillon@mairie-aixenprovence.fr



Le Parc Rambot est situé à l'est de la ville, face à l'Ecole Nationale Supérieure des Arts et Métiers. L'accès se fait par le boulevard des Arts et Métiers ou par l'avenue Sainte-Victoire.

Un peu d'histoire...

En 1856, Monsieur Gustave Rambot acquiert aux enchères publiques cette propriété dénommée « Enclos de Beaufort », et la lègue ensuite, à son décès en 1859, à la ville d'Aix-en-Provence. Les conditions du legs précisait que la ville devait en faire un jardin d'agrément et un espace d'éducation, dont elle ne pouvait se défaire. C'est ainsi, qu'en 1864, un jardin de genre anglais est proposé au public.

Aujourd'hui...

Réaménagé en 1975, par le Service des Jardins, ce parc urbain de 1,3 hectares offre tous les avantages d'un jardin d'agrément. De grandes pelouses à l'abri d'imposants cèdres invitent au repos, de même que les espaces sablés et l'aire de jeux dotée d'une pataugeoire sont idéals pour les enfants.

Clins d'œil

Vous pourrez y voir le buste de Félicien David (Musicien, 1810-1876) à gauche en entrant dans le parc depuis le boulevard des Arts et Métiers.

Horaires d'ouverture, adresse :

samedi 20 et dimanche 21 septembre de 9h à 19h30
boulevard des Arts et Métiers ou avenue Sainte-Victoire.



3

PAVILLON DE TRIMOND

Construit au début du XVIII^e siècle par les Thomassin de Mazauges, famille de parlementaires aixois, cet édifice de petite taille est d'une qualité remarquable dans ses proportions et la justesse de ses éléments. L'étage, à l'origine était la seule partie habitable. Un escalier en fer à cheval épanouit la façade ouvrant sur le jardin à la française.

La distribution de l'eau s'organise autour d'un réseau demeuré intact depuis le XVIII^e siècle.

Horaires d'ouverture

adresse :

Samedi 20 et
dimanche 21 septembre
de 14h à 18h.

11 avenue Fontenaille

4 PROMENADE DE LA TORSE

Située dans les quartiers Est de la Ville, aux abords du ruisseau de la Torse, la promenade de la Torse est comprise entre la route de Cézanne et la route de Nice.

Un peu d'histoire...

Créé et aménagé à partir de 1984 dans le cadre de l'extension des quartiers Est, le site de 8 hectares est situé sur les terrains longeant la Torse, cédés à la Ville lors de la création de la ZAC Val de la Torse.

Aujourd'hui

Véritable liaison piétonne entre les quartiers Sud-Est et Est de la ville, l'entrée se fait par la route de Cézanne. Le cheminement suit alors le cours d'eau, qu'il enjambe parfois sur des passerelles de bois et ce, jusqu'à la route de Nice. La promenade a un aspect très naturel et champêtre grâce à la végétation existante parfois monumentale de certains platanes. Afin de conserver cette ambiance naturelle, un vaste plan d'eau de 2500 m² a été créé, bordé de plantes aquatiques et peuplé de poissons, canards et cygnes qui font le bonheur des plus petits.



Accès :

Situé entre la route de Cézanne et la route de Nice. Chemin du Tholonet, avenue des Ecoles militaires, avenue Renée Cassin



Le Parc des collines de cuques est un site naturel à flanc de colline situé dans les quartiers sud de la Ville. On peut y accéder depuis l'avenue de la Cible et le Chemin Gilles Borel.

Un peu d'histoire...

Acquis par la municipalité en 1975, cette enclave naturelle de 25 000 m² fut transformée en parc par le Service des Jardins et ouvert au public en 1976.

Aujourd'hui

Particulièrement agréable pour la promenade dans les sous-bois d'une pinède, de nombreux sentiers serpentent cette colline aixoise. De vastes pelouses ont été créées, qui se mêlent à la végétation naturelle : pins, laurier-tin, romarins, ... Par ailleurs, une aire de jeux ainsi qu'un pédiluve feront le bonheur des enfants.

**Accès :**

avenue de la cible,
chemin Gilles Borel



Le parc Jourdan est un jardin public situé à proximité immédiate du centre-ville, sur le chemin de l'Université. C'est l'un des plus grands parcs de la ville et certainement le plus emblématique, et l'un des lieux de promenade préférés des Aixois.

Historique

La création d'un parc municipal est décidée en 1926 par la municipalité dirigée par Eugène Debazac, mais c'est seulement en 1929 que le nouveau maire Joseph Jourdan se porte acquéreur des terrains sur lequel il sera aménagé. Les travaux d'aménagement commencent en 1932. Ils sont confiés à deux architectes Jacques Couëlle et Peslier. En 1935, le parc prend le nom de « Parc Joseph-Jourdan. »

Description

D'une superficie de 40000 m², aménagé sur deux niveaux, le parc mêle différents styles. Dans la partie basse, traitée dans le style classique des jardins à la française, l'entrée se fait par un imposant portail qui s'ouvre sur une allée bordée de tilleuls aboutissant à un miroir d'eau. On accède à la partie haute, aménagée en jardin romantique, par un double escalier monumental.

De vastes pelouses bordées d'allées sablonneuses offrent un espace de repos aux promeneurs. Une aire de jeux pour enfants est aménagée devant une maison de maître, dans laquelle est hébergée l'association l'*Oustau de Prouvènço*, qui œuvre pour la promotion de la langue provençale. Côté statuaire, le parc abrite une statue du XVII^e siècle dite « L'hiver », ainsi que les bustes de Frédéric Mistral par Louis Botinelly et d'Emile Zola par Philippe Solari.

Pour fêter l'arrivée de l'été, le parc accueille chaque année le Festival Côté Sud et le Smart (salon d'art contemporain).

Accès :

Situé au sud de la ville, l'accès principal se fait rue Anatole France, via l'avenue du Parc depuis le boulevard périphérique du Roi René ou par l'avenue Jules-Ferry.





Site classé depuis 1941, le Parc du Jas de Bouffan se situe à l'ouest de la ville. L'accès se fait par la route de Galice ou par le chemin de Valcros.

Un peu d'histoire...

Cette propriété est achetée en 1859 par le père du peintre Paul Cézanne âgé alors de 20 ans. C'est ainsi qu'en 1880, il y installe un atelier sous les toits, le site deviendra alors le modèle pour de nombreuses peintures telles que "L'allée des marronniers" ou "La Sainte-Victoire". À la mort de la mère de l'artiste, la propriété est vendue à Louis Granel. Sa fille épouse Frédéric Corsy, Professeur à la Faculté de médecine de Marseille. En 1956, leur fils le Docteur Corsy vend la propriété à la Ville d'Aix-en-Provence, s'en réservant l'usufruit jusqu'à sa mort en 2002.

Aujourd'hui...

L'entrée du parc, marquée par un portail monumental, s'ouvre sur une allée bordée d'imposants platanes qui nous conduit à la bastide. On peut aussi y voir une allée de marronniers qui donne au domaine une certaine noblesse, un petit bassin agrémenté, de fontaines ornées de lions. L'orangerie, petit bâtiment du XIX^e, a été récemment restaurée. Projet qui s'inscrit dans la revalorisation de l'ensemble des sites cézanniens.

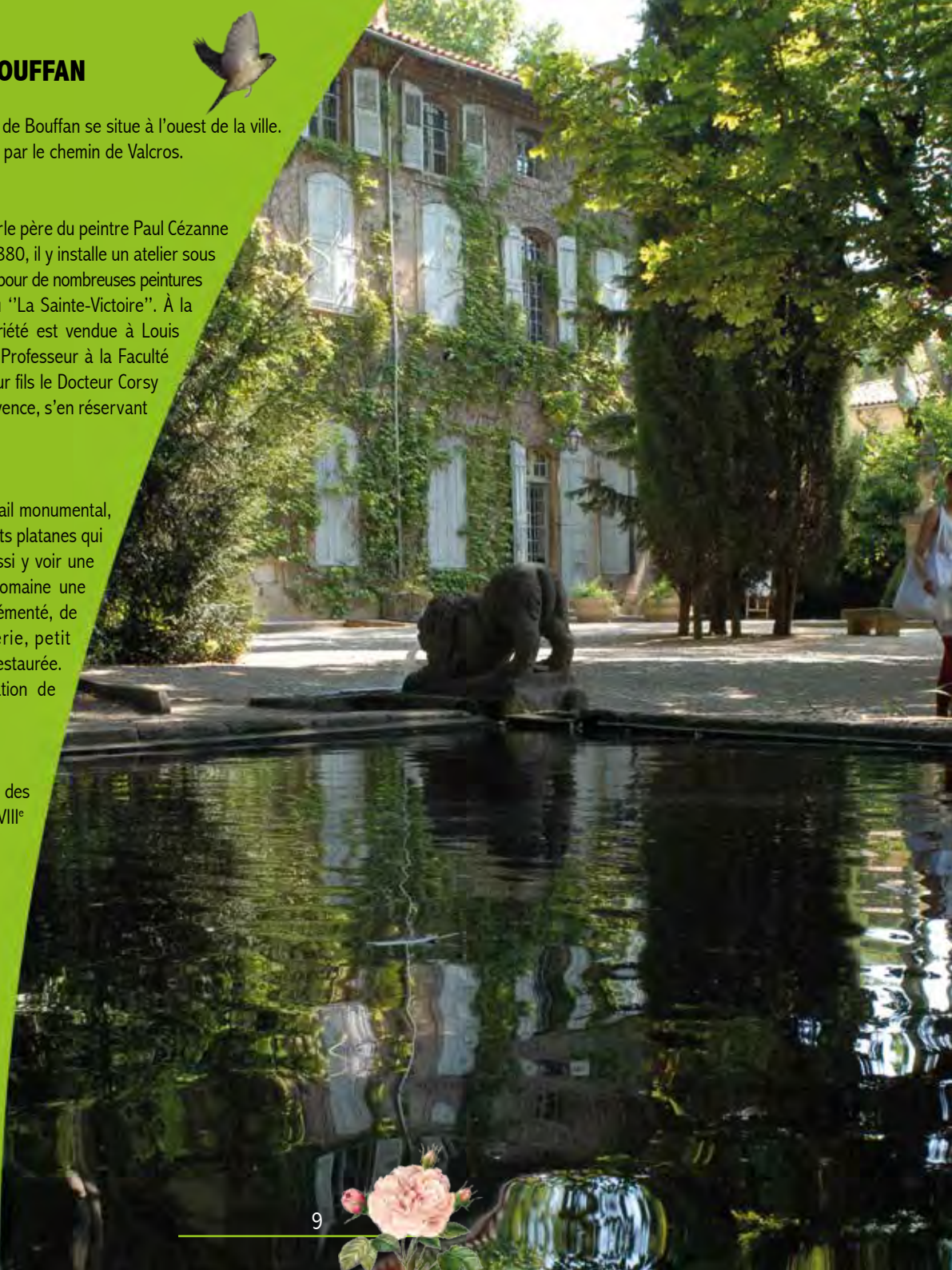
Clin d'œil

A voir la magnifique demeure typique des bastides de la campagne aixoise au XVIII^e siècle.



Accès, conditions d'ouverture :

contacter l'office de tourisme d'Aix et du Pays d'Aix au 04 42 16 11 65.



Un peu d'histoire...

A l'origine, il s'agit d'un domaine privé de 6 hectares à vocation résidentielle et agricole. La Municipalité acquiert cette propriété en 1978 dans le cadre de sa politique d'aménagement de l'espace et confie le projet au Service des Espaces verts.

Aujourd'hui...

En accédant par l'avenue Jean Monnet, un imposant portail s'ouvre sur deux allées, bordées de marronniers centenaires et de buis, contournant une prairie et enserrant un bassin avec cascade, aboutissant sur une esplanade plantée de feuillus. Au centre de celle-ci se dresse une maison de maître datant de 1875. A l'ouest du parc, on peut trouver une vaste pelouse que coupe un ruisseau, autour de laquelle sont disposés des aires de repos et de jeux. Un vieux lavoir couvert, un grand bassin bordé de plantes aquatiques, peuplé de poissons et de batraciens sont les éléments caractéristiques de cette zone.

Clin d'œil

Administration et service animation du Muséum d'histoire naturelle sont installés depuis quelques mois au Parc Saint-Mitre. La ville a décidé la création d'un Muséum digne de l'importance de ces collections.

Pour le moment, deux expositions se tiennent en ville : " Le Muséum sort de sa réserve" (Office de tourisme) et "Beautés sauvages" à la Chapelle de la Consolation. Dans le jardin est installé le Planétarium qui organise conférences et animations.

Accès :

Le parc Saint-Mitre est situé à proximité du centre-ville et aux portes des quartiers Ouest, au carrefour des routes d'Eguilles et de Berre. L'accès se fait par l'avenue Jean Monnet et par la rue des Robiniers.

Le Parc Gilbert Vilers est situé au cœur du Jas de Bouffan, longeant l'avenue Saint-John Perse, à l'ouest de la ville.

Un peu d'histoire...

Site créé et aménagé à partir de 1978 par la Société mixte de la Ville, dans le cadre des aménagements de la ZAC. Il porte le nom du chef des jardins qui assumait cette mission entre 1966 et 1981.

Aujourd'hui...

L'aménagement de ce parc de 5 hectares de style paysager s'intègre aux espaces verts d'accompagnement des immeubles et du paysage environnant. Le cheminement piéton qui le traverse est un véritable lien entre les différents quartiers du Jas de Bouffan. Les mouvements de sol fortement vallonnés font partie des points forts de l'aménagement. Un ensemble de chemins dessert les principaux éléments attractifs et décoratifs : un plan d'eau d'une superficie de 2000m², des jeux d'enfants et un théâtre de verdure de 800 places, semi-circulaire type théâtre antique grec. Les plantations sont constituées de bosquets et d'arbres choisis parmi les espèces régionales ainsi que de 4 ha de pelouses accessibles au public.

Clin d'œil

L'été, des concerts sont organisés au Théâtre de Verdure ainsi que des projections cinématographiques et parfois même la rediffusion de spectacle du Festival International d'art lyrique. Magnifique point de vue sur la montagne Sainte-Victoire à l'Est du parc.

Accès :

avenue Saint-John Perse.



JARDIN DU MONUMENT JOSEPH SEC

Joseph Sec (1715-1794) est maître menuisier et un marchand de bois aixois. Ce dernier fait construire un curieux monument jacobin et maçonnique, rare vestige d'une architecture révolutionnaire. Sec fait appel à un professionnel, vraisemblablement Barthélémy Chardigny, concepteur du monument et réalisateur de certains bas-reliefs. On distingue la personnification de l'Europe symbole de liberté et celle de l'Afrique symbole de l'esclavage. Une statue représentant la loi trône au sommet de l'édifice. On peut y lire :

*« Sorti d'un cruel esclavage,
Je n'ai d'autre maître que moi
Mais de ma liberté je ne veux faire usage
Que pour obéir à la Loi ».*

Face orientale de ce monument cénotaphe, Sec a placé dans un jardin sept grandes statues du XVIII^e siècle, sans doute de Pierre Pavillon, représentant des personnages de l'Ancien Testament.



Accès :

Samedi 20 et dimanche 21 septembre de 10h à 18h.
6 avenue Pasteur.



JARDIN DE L'ATELIER CÉZANNE

Après le décès de sa mère et la vente de la propriété familiale du Jas de Bouffan, Cézanne fait construire en 1901 un atelier au chemin des Lauves. Charmante construction au-dessus de la ville, initialement entourée d'une oliveraie. C'est là qu'il créera les chefs d'œuvre de son ultime période, en particulier les «Grandes Baigneuses». Il aménage une ouverture sur l'angle droit de la pièce pour y faire passer ses immenses toiles. Authentique lieu de mémoire, l'atelier-musée entouré de son jardin bucolique, conserve le mobilier de l'artiste, les objets modèles de ses natures mortes, quelques aquarelles et dessins originaux. Après une exposition consacrée au peintre Achille Empeaire, l'Atelier présente actuellement une rétrospective de l'oeuvre de l'aixoise Louise Germain, tous deux amis de Paul Cézanne.

Horaires d'ouverture, adresse :

Samedi 20 et
dimanche 21 septembre
de 10h à 12h30
et de 14h à 18h.
9 avenue Paul Cézanne

Le terrain des peintres se situe sur les hauteurs d'Aix-en-Provence, chemin de la Marguerite, à dix minutes à pied de l'atelier Cézanne.

Un peu d'histoire...

Le Terrain des Peintres est inscrit dans le Domaine de la Marguerite. C'est à l'époque de la construction du domaine que la municipalité d'Aix décida de préserver ce terrain comme espace public, pour sa vue extraordinaire sur la montagne Sainte-Victoire. Cézanne venait souvent peindre dans cet environnement dans la dernière partie de sa vie. Le Terrain des Peintres a été aménagé sur un belvédère, face à la montagne Saint-Victoire et ses jeux de lumière.

Aujourd'hui...

Un chemin a été aménagé de manière agréable le long du terrain et permet de franchir un dénivelé de l'ordre d'une trentaine de mètres pour finir sur une petite esplanade. On retrouve ainsi des bancaous ou restanques agrémentés de végétaux typiquement méditerranéens.

Plusieurs reproductions des tableaux, représentant Sainte Victoire sont disposées sur l'esplanade. Ce musée en plein air constitue un complément naturel et vivant aux lieux cézanniens. On note que la toile de Cézanne représentant la seule Sainte-Victoire peinte à la verticale, actuellement présentée au Musée Granet dans le cadre de la collection Pearlman fait partie des ces reproductions.

Clin d'œil

Lieu incontournable des amateurs de Cézanne et de la Sainte-Victoire.

Accès :

Le terrain de Peintres à quelques centaines de mètres de l'Atelier Cézanne, sur l'avenue qui porte aussi le nom du célèbre peintre. Pour ceux qui veulent prolonger la promenade, il est possible de rejoindre l'*oppidum* d'Entremont, situé à environ 1 km, par le chemin de la Marguerite qui est piétonnier depuis une dizaine d'années. L'*oppidum* d'Entremont est un des plus beaux oppidums de Provence et abritait la communauté des salyens, des celto-ligures qui y étaient installés avant l'arrivée des romains.



13 DOMAINE DU GRAND SAINT-JEAN

Le Domaine du Grand-Saint-Jean est situé au nord-ouest de la ville, au pied de la chaîne de la Trévaresse, le long de la route de Rognes. Il constitue l'un des plus remarquables patrimoines architecturaux et paysagers de la Ville d'Aix-en-Provence.

Un peu d'histoire...

Le Grand-Saint-Jean est un site chargé d'histoire. Le château et ses dépendances datent de la fin XVI^e siècle, début XVII^e siècle. La chapelle a une origine médiévale.

Aujourd'hui...

On peut aujourd'hui profiter du cadre exceptionnel naturel et culturel du site. Après s'être promené dans le vaste jardin agrémenté de bassins, dans le parc ou dans les bois, on peut profiter de l'ombre salvatrice des platanes centenaires.

Un projet de rénovation de ce lieu est entrepris par la ville qui permettra au Festival International d'Art Lyrique de présenter des spectacles. Une dynamique mécénale organisée par le Fonds de dotation d'Estienne d'Orves apportera son soutien à l'action municipale.

Clin d'œil

Lieu de spectacle grâce à son théâtre de plein air, le parc accueille en particulier le Festival International d'Art Lyrique.



Accès :

Domaine du Grand Saint-Jean,
4855 chemin du Grand Saint-Jean, 13540 Puyricard

Pour s'y rendre... Dimanche 21 septembre

Une navette gratuite est mise à disposition
par le CPIE du Pays d'Aix

pour la visite guidée du domaine de 14h30.

Attention - Précisions concernant le bus proposé :

DEPART - Horaire de départ à 14h

à Aix-en-Provence, devant la statue Paul Cézanne.

RETOUR - Horaire de retour à 16h15

au Domaine du Grand-Saint-Jean, Puyricard.



LIEUX OUVERTS EXCEPTIONNELLEMENT

BASTIDE LA FÉLICITÉ

Dimanche 21 septembre

Visite en fonction de l'affluence de 10h à 12h et de 14h à 17h
Adresse : 595 route des Milles, 13100 Aix-en-Provence.
Entrée par une allée de platane sur la D9, 300 m après la Mairie Annexe de Pont de l'Arc, à gauche en allant vers les Milles.

Précaution d'usage : se garer le long de l'allée de platanes pour votre sécurité.

Edifiée en 1710 par Jean-Baptiste de Félix du Muy, conseiller au Parlement, cette bastide XVIII^e siècle a conservé son jardin à la française. Les descendants d'une branche de la famille, issues de Louis de Félix, nous ouvrent exceptionnellement les portes de leur jardin et de la chapelle de cet ensemble ainsi que cette année une partie du rez-de-chaussée de la bastide sera ouverte. La bastide n'est pas visitable. Visites guidées par les propriétaires des lieux.

LE PETIT CHÂTEAU

Samedi 20 et dimanche 21 septembre
-visite libre des jardins de 10h à 18h,
-Lecture de textes de Frédéric Mistral.

Nombre limité de places (sous réserve).

Actuel Conseil Régional des notaires d'Aix-en-Provence,
8 boulevard du roi René.

Construit extra-muros entre 1888 et 1891, son propriétaire, le jeune Léopold Durand, voulait réaliser une œuvre originale dans un site aéré non loin du centre-ville. Pour sa construction, des artisans génois locaux comme des prix de Rome rivalisèrent de talent. Le jardin, amputé plus tard par la voirie, fut dessiné selon la mode inspirée des jardins anglais par l'architecte-paysagiste Alphan. Il possède toujours sa grotte de fraîcheur. Vendue en 1939 à la société des Bauxites du Midi, le "Petit château" est sauvé et les arbres classés grâce au soutien de l'association pour la Protection des Demeures Anciennes et Paysages Aixois conjugué au pouvoir du Ministère de la culture et de la communication. Elle abrite aujourd'hui le Conseil régional des notaires.

VISITES EXCEPTIONNELLES DU BÂTIMENT KENGO KUMA

Samedi 20 septembre

Le conservatoire propose toute la journée du samedi 20 septembre 7 visites guidées d'une durée d'une heure.

Matin : 9H, 10H, 11H

Après-midi : 14H, 15H, 16H, 17H

Réservation à partir du 15 septembre au 04 88 71 84 20.

Groupes limités à 30 personnes.

Conservatoire Darius Milhaud

Forum culturel

380 avenue W. A. Mozart.

Tél. : 04 88 71 84 20.



LES THERMES D'AIX-EN-PROVENCE

Jardin des Thermes -Samedi 20 septembre à 11h30
& dimanche 21 septembre à 14h30

Un concert dans le jardin des Thermes est offert par les élèves du conservatoire Darius Milhaud.

adresse : 2 rue Etuves

Les élèves du conservatoire Darius Milhaud interpréteront divers morceaux de leur répertoire pour une invitation musicale à travers les jardins ouverts exceptionnellement durant ces journées.

Quatuor symphonico, Antoine Reicha

Ski-symphonie, Jeanjean

Divertimento jazz, Raymond Guiot

Pauline Turrillo, Marie-Sophie Perez, Léa Marion, Claire

Achille I Elèves du conservatoire

Jean-Marc Boissière I direction

Accès : RDV devant l'entrée de l'hôtel Aquabella, 2 rue Etuves.

HÔTEL DE GALLIFFET

52 rue cardinale.

Visite du jardin de l'Hôtel de Galliffet et visite de l'exposition de la Collection de Francis Solet

Visite commentées : samedi 20 septembre

et dimanche 21 septembre à 11h et 15h.

Durée : env. 1 heure. Possibilité de prendre un verre.

Avec modération.

Jardin de l'Hôtel et l'Exposition de la Collection de Francis Solet.

Visite libre et présentation en extérieur de l'hôtel de Galliffet.

Voir /Partie -Spectacle-M et Colombine.

Vendredi 19 et samedi 20 septembre à 20h.



HÔTEL DE FORBIN,

20 cours Mirabeau (classé MH en 1991)

Samedi 20 septembre de 10h à 12h30 et de 14h à 17h30 (départ de la dernière visite).

RDV devant l'agence LCL, 20 Cours Mirabeau.

Les visites seront proposées tout au long de la journée en fonction de l'affluence par groupe de quinze personnes.

Construit en 1656 par Pierre Pavillon, pour César de Milan, conseiller au Parlement. En 1672, il passe par alliance à la famille de Forbin. C'est un des premiers et un des plus vastes construit sur le Cours avec ses huit fenêtres en façade à l'instar de l'hôtel Maurel de Pontevès (n°38 du Cours Mirabeau). Un magnifique balcon de fer forgé agrémenté l'entrée principale sur le Cours, travail de ferronnerie de qualité, comparable à celui du Pavillon de Vendôme édifié à la même époque. Sa beauté et sa situation lui valurent de recevoir des hôtes de marque tels que : en 1701, les Ducs de Bourgogne et de Berry, petit-fils de Louis XIV, en 1807 Pauline Borghèse, sœur de Napoléon. Lors de cette visite exceptionnelle seront présentées au public les parties suivantes : l'escalier d'honneur, la chambre de Pauline Borghèse, des décors de gypserie, le portail à carrosses et les écuries.

Visites offertes par Monsieur Dominique Oger, directeur régional LCL PROVENCE et son équipe avec l'aimable participation de Monsieur Daniel Chol, expert d'art. Des ouvrages sur le patrimoine aixois de Daniel et Jean Chol, experts d'art, seront proposés à cette occasion afin de poursuivre la visite... complétant le circuit des Libraires aixois.



JARDIN DE L'HÔTEL DE VALORI

18 rue 4 septembre.

Samedi 20 et dimanche 21 septembre de 10h à 18h Hôtel bâti peu après 1750 par Joachim de Beausset, seigneur de Roquefort, dont le fils sera archevêque d'Aix de 1817 à 1829. Plus tard l'hôtel passera aux Valori. Il abrite aujourd'hui des services de la Mairie d'Aix-en-Provence, en

particulier la Direction des Ressources Humaines. Samedi et dimanche à 16 h moment musical offert par les élèves du Conservatoire

HÔTEL D'OLIVARY :

Un hôtel particulier du Siècle d'or et son jardin classé 10 rue du 4 septembre.

JARDIN DE L'HÔTEL D'OLIVARY

En 1798, la famille d'Olivary, vieille famille de parlementaires aixois, devient propriétaire de cette charmante demeure. Cet hôtel appartient à la même famille depuis plus de deux cents ans. A l'occasion des Journées du Patrimoine 2014 les jardins étant mis à l'honneur, les propriétaires ont accepté d'ouvrir leur jardin privé. Ce jardin à la française bien arboré, avec ses allées de buis, son bassin répertorié et son jet d'eau en calice en font un attrait supplémentaire. Le jardin de l'hôtel, dont l'entrée se trouve rue Goyrand, sera gracieusement ouvert.

Les visiteurs seront accueillis durant ces deux journées par des personnages en costumes d'époque de l'association **Histoire d'Aix et de Provence**. Celle-ci donne durant la journée du samedi 20 septembre plusieurs spectacles sur la place de l'Université en face de la Cathédrale Saint-Sauveur. (voir spectacle).

Visites libres : samedi 20 septembre de 10h à 18h et dimanche 21 septembre de 10 h à 17 h.

Accès par la rue Goyrand. Entrée gratuite.

Avec l'aimable participation de l'association Histoire d'Aix et de Provence.

Voir / Partie- Visites guidées : visites à la chandelle et visites historiques des salons d'apparat de l'hôtel d'Olivary- sur réservation au 04.88.05.04.85 ou sur salonsdolivary@hotmail.fr

Réservations au 04 42 26 86 07

ou sur le courriel salonsdolivary@hotmail.fr

MONUMENT JOSEPH SEC

6 avenue Pasteur

Samedi 20 et dimanche 21 septembre de 10h à 18h

En 1969, quand il fut classé Monument historique, l'édifice imaginé par le menuisier-marchand de bois Joseph Sec servait de dépôt pour un atelier de carrosserie. Sa restauration et les publications de l'historien Michel Vovelle ont restitué les qualités d'un étrange mausolée. Né à Cadenet en 1716, décédé à Aix à l'âge de 78 ans, Joseph Sec avait passé com-

mande d'un monument dont le message implique un patient déchiffrement : ses bas-reliefs et ses statues évoquent simultanément l'Ancien Testament et la symbolique de la Révolution française. La visite de son jardin intérieur laisse découvrir des statues en pierre de Calissane : elles furent réalisées au XVII^e siècle par Pierre Pavillon et figuraient autrefois dans l'ancien collège des Jésuites d'Aix. Pendant l'entre-deux-guerres du vingtième siècle, le monument servit d'atelier et de domicile aux peintres Joseph Ravaisou et Louise Germain.

Temps particuliers dans le jardin : lectures sur réservation (conditions ci-après dans "Moments particuliers")

Samedi 20 septembre à 10h30 et Dimanche 21 septembre à 16h.

Visites sur réservations : Inscription obligatoire au 04 42 16 11 65 / visites@aixenprovencetourism.com

Conditions : limité à 20 places.

PAVILLON DE TRIMOND

adresse : 11 rue de Fontenaille- 13100 Aix-en-Provence

Visite libre du lieu

Samedi 20 et dimanche 21 septembre de 14h à 18h

Construit au début du XVIII^e siècle par les Thomassin de Mazaugues, famille de parlementaires aixois, ce pavillon aux portes d'Aix est resté dans son environnement intact. C'est un édifice de taille modeste, mais d'une qualité remarquable dans ses proportions et la justesse de ces éléments. A l'origine l'étage était la seule partie habitable. En descendant l'escalier en fer à cheval, le regard découvre un parterre dessiné dans la tradition du XVII^e siècle. Une balustrade de pierre frappée de l'écusson aux armes de la famille, sépare le parterre en contrebas bordé d'une roseraie. D'une grande pureté, ce pavillon propose un bel espace végétal à découvrir...

JARDIN ARCHÉOLOGIQUE DE GRASSI

Dimanche 21 septembre de 14h à 18h

Lieu : Jardin de GRASSI

Jardin archéologique de Grassi (entrée du site située en bas de la rue des Nations)

Visites par Aline La Combe, archéologue-céramologue, Direction Archéologie de la Ville d'Aix-en-Provence.

Nouveauté :



Visites en italien par Emanuela Rossetti, archéologue italienne.

Ouverture du site du Jardin archéologique de Grassi, dans lequel sont conservés les vestiges d'une maison antique (*domus*). Le jardin sera ouvert le dimanche 21 septembre 2014 en journée (matin et/ou après-midi) avec accueil des visiteurs par un agent de la Direction Archéologie qui assurera une présentation des vestiges. Attention : annulation en cas d'intempéries.

Durée prévue des visites : 20 minutes en moyenne- Conditions : par petits groupes d'une demi-heure

BASTIDE ROMÉGAS ET SON «JARDIN REMARQUABLE» CLASSÉ

adresse : 3992 chemin de Saint-Donat Nord- 13100 Aix-en-Provence

Bastide construite en 1640 par la famille de Romégas, famille appartenant à la sénéchaussée aixoise. Achétée au XVIII^e siècle par les ancêtres des propriétaires actuels. On compte parmi ceux-là, l'Historien, Académicien et Ambassadeur François Mignet. Archétype d'une bastide aixoise du milieu du XVII^e siècle : façade épurée, toit à quatre pentes, génoise ; ferme attenante, aire de battage. Jardin à la française du XVIII^e avec un parterre traditionnel de buis, ombragé de pins multi-centenaires, le tout prolongé d'une tèse typique de l'époque. En perspective la montagne Sainte-Victoire.

Samedi et dimanche de 15h à 18h

- Entrée : 4 Euros- gratuit enfant de moins de 10 ans



MOMENTS PARTICULIERS



1/CONCERT EXCEPTIONNEL

Récital lyrique des grands airs d'Opéra avec Dominique Mézin, soprano dramatique.

Chapelle des Oblats,
haut du Cours Mirabeau
Aix-en-Provence

Samedi 20 Septembre à 19h

A «Cour et à Jardin» de Bellini à Verdi en passant par Puccini...

Depuis 2007 Dominique Mézin participe aux journées musicales organisées à l'Acropolis de Nice, manifestation attirant des artistes de renommée mondiale. Elle donne des récitals à travers la France et l'Europe ainsi qu'à L'île Maurice. Nice Matin : «une passion communicative, un grand talent !» Ouest France : «la puissance de la voix sublimait avec intensité l'édifice durant ce concert... un bel hommage à Callas»

2/ TEMPS DE LECTURE PARTICULIERS

Lectures par Alain Paire, écrivain et critique d'art en deux jardins patrimoniaux :

Monument Joseph Sec-6 avenue Pasteur & Bastide du Jas de Bouffan, dans l'Orangerie
17 route de Galice

Samedi 20 et dimanche 21 septembre

Visites sur réservation : Inscription obligatoire au 04 42 16 11 65/ visites@aixenprovencetourism.com

Conditions : limité à 20 places.

Attention : se présenter 20 minutes sur le lieu avant l'horaire de la visite. Ligne de bus 8 arrêt Corsy.

Visites-guidées proposées par Alain Paire, écrivain et critique d'art, dans deux jardins patrimoniaux en lien avec le peintre Paul Cézanne : d'une part le Monument Joseph Sec, situé sur le chemin reliant la demeure de l'artiste à son atelier de la colline des Lauves, mais aussi lieu de vie de Louise Germain, peintre à l'époque de Cézanne et de Ravaisou, qui y vécut entre 1912 et 1938...

Et d'autre part, la Bastide du Jas de Bouffan, maison de la famille Cézanne, dont l'Orangerie vient d'être restaurée. Ainsi seront proposées des lectures en deux temps dans ces deux jardins d'exception:

Samedi 20 septembre

- jardin du Monument Joseph Sec : 10h30

- jardin de la bastide du Jas de Bouffan : 16h

Dimanche 21 septembre

- jardin de la bastide du Jas de Bouffan : 10h30

- jardin du Monument Joseph Sec : 16h

Monument Joseph Sec

En 1969, quand il fut classé Monument historique, l'édifice imaginé par le menuisier-marchand de bois Joseph Sec servait de dépôt pour un atelier de carrosserie. Sa restauration et les publications de l'historien Michel Vovelle ont restitué les qualités d'un étrange mausolée. Né à Cadenet en 1716, décédé à Aix à l'âge de 78 ans, Joseph Sec avait passé commande d'un monument dont le message implique un patient déchiffrement : ses bas-reliefs et ses statues évoquent simultanément l'Ancien Testament et la symbolique de la Révolution française. La visite de son jardin intérieur laisse découvrir des statues en pierre de Calissane : elles furent réalisées au XVII^e siècle par Pierre Pavillon et figuraient autrefois dans l'ancien collège des Jésuites d'Aix. Pendant l'entre-deux-guerres du vingtième siècle, le monument servit d'atelier et de domicile aux peintres Joseph Ravaisou et Louise Germain.

La troisième vie du Jas de Bouffan

Après le départ de Cézanne qui fut contraint de s'en séparer en 1899, le Jas de Bouffan connut une nouvelle histoire qui mérite évocation. Le domaine fut racheté par l'ingénieur agronome et polytechnicien Louis Granel qui développa



l'activité viticole de cet espace et eut soin d'entretenir la bastide : il passa commande au ferronnier Cyrille Rougier (1859-1931) qui réalisa ses grilles d'entrée, ses balcons et ses balustrades. Son gendre Frédéric Corsy et son petit-fils le docteur André Corsy prirent le relais. La bastide accueillit fréquemment de nombreux spécialistes de Cézanne, en particulier John Rewald, des écrivains, des artistes et des musiciens liés aux premières années du Festival d'art lyrique. En 1994, le docteur Corsy vendait sa propriété à la Ville d'Aix ; il s'en réserva l'usufruit jusqu'à son décès survenu en 2002.

3/CONFÉRENCE SPÉCIALE « LES TABLEAUX DE CÉZANNE DE LA FONDATION BARNES »

Samedi 20 septembre à 17h30

à la bastide du Jas de Bouffan dans le grand Salon.
Nombre de place limité : 45 places. Entrée gratuite.
Conférence sur réservation : Inscription obligatoire au 04 42 16 11 65/ visites@aixenprovencetourism.com
« Les tableaux de Cézanne de la Fondation Barnes » est le thème présenté par Denis Coutagne à l'occasion des journées du patrimoine.

4/ MOMENTS MUSICAUX À TRAVERS LES JARDINS...

Interludes musicaux proposés par les élèves du Conservatoire Darius Milhaud

Les élèves du conservatoire Darius Milhaud interpréteront divers morceaux de leur répertoire pour une invitation musicale à travers les jardins ouverts exceptionnellement durant ces journées.

Temps musicaux dans les jardins - Quatuor de flûtes

Quatuor symphonico, Antoine Reicha
Ski-symphonie, Jeanjean

Diver timento jazz, Raymond Guiot
Pauline Turrillo, Marie-Sophie Perez, Léa Marion, Claire Achille I
Élèves du conservatoire
Jean-Marc Boissière : direction

Jardin des Thermes

samedi 20 septembre à 11h30

& dimanche 21 septembre à 14h30

Jardin Monument Joseph Sec

- Samedi 20 septembre à 14h et dimanche 21 septembre à 11h

Jardin de l'Hôtel de Valori

- samedi 20 septembre à 16h et dimanche 21 septembre à 16h

3- EXPOSITION DE LOUISE GERMAIN (1874-1939)



Marché de l'avenue Pasteur (détail)

Huile sur toile - 38 x 46 cm, Louise Germain
www.christophe-duranti.com

**Du 3 juillet au 21 septembre
(prolongation exceptionnelle jusqu'aux Journées
du Patrimoine)**

Tous les jours

10h-12h et 14h-18h

Entrée libre de la salle d'exposition

Lieu d'exposition :

Atelier de Cézanne

9 avenue Paul Cézanne - 13090 Aix-en-Provence

Infos : 04 42 21 06 53

L'exposition

À l'occasion du 140^e anniversaire de sa naissance et grâce à la complicité de son petit-fils et de sa famille, l'exposition présente une quarantaine d'oeuvres de Louise Germain (1874-1939), essentiellement des peintures à l'huile, qui témoignent de son évolution stylistique entre académisme et impressionnisme.

L'artiste

Louise Richier est née à Gap le 22 avril 1874. À l'âge de 20 ans, elle suit les cours du peintre animalier Walter Bildecombe à Marseille qui influence son œuvre. Elle vit à Aix-en-Provence, avenue de Grassi, avec son époux Eugène Germain et leurs deux enfants, Émile et Sylvain. Elle a 24 ans, lorsqu'à l'automne 1898, elle rencontre Joseph Ravaisou. Cette rencontre marque aussi bien sa vie que son oeuvre. Jusqu'alors naturaliste, inspirée par son professeur Bildecombe, elle ajoute à son œuvre davantage d'inventivité.

Elle travaille dans l'atelier de Ravaisou. Avec lui, elle arpente la campagne aixoise, à la recherche de motifs et de modèles partagés. Entre 1899 et 1902, Louise Germain qui accompagne Ravaisou croise souvent Paul Cézanne. Ils peignent à ses côtés, sur le motif, principalement dans les sous-bois du Château Noir. Entre 1912 et 1938, Louise Germain vit au n° 6 de l'avenue Pasteur, dominant depuis son balcon le jardin du Monument Sec qu'elle peint en toute saison. Depuis ses fenêtres, l'avenue Pasteur et son animation, les jours de marché, deviennent source d'inspiration.

En 1900, Louise Germain, en compagnie de Joseph Ravaisou visite l'Exposition Universelle à Paris, où sont exposées les toiles impressionnistes. Cette découverte va modifier sa façon de peindre. Sa palette s'enrichit. Ravaisou devenu malade, Louise reste à son chevet jusqu'à son décès en 1925. Elle en est si attristée qu'elle renonce pratiquement à la peinture. En 1938, elle s'installe dans un appartement, rue Litéra où elle s'éteint le 13 octobre 1939. Elle est inhumée au cimetière Saint-Pierre d'Aix-en-Provence.



FRÉDÉRIC MISTRAL

Programme autour du Centenaire de la disparition de Frédéric Mistral (18 septembre 1830 - 25 mars 1914)

Mardi 16 septembre

19h-Rencontre avec René Moucadel autour de la poésie en langue provençale sur des textes de Delavouët

Partenaire : Fondation Saint John Perse
Lieu : Nef adultes (bibliothèque Méjanès)
Durée : 1h

20h30-Spectacle musique, danse et chant : « Mistral : un souffle sur Noël en Provence »

Partenaire : *Lei Farandoulaire Sestian*
Lieu : Amphithéâtre de la Verrière (Cité du Livre)
Durée : 1h

Mercredi 17 septembre

16h-Documentaire du mercredi : « Frédéric Mistral un portrait insolite du célèbre poète provençal »

écrit par Jean-Pierre Belmon et réalisé par Alain Glasberg

Partenaire : Centre d'Études de la Parole d'Oc
Lieu : Auditorium Méjanès
Durée : 52 min

18h30-Conférence « Mistral et la musique » présentée par Maurice Guis

Partenaire : l'Académie du Tambourin
Lieu : Salle Armand Lunel (Cité du Livre)
Durée : 1h

20h30-Concert avec Liza

Partenaire : *Oustau de Prouvènço*
Lieu : Amphithéâtre de La Verrière (Cité du Livre)
Durée : 1h15

Jeudi 18 septembre

18h-Conférence à deux voix « Eugène Burnand et Frédéric Mistral, les péripéties de l'illustration de Mireille »

par Henri Niggeler et Jean-Bernard Plantevin
Partenaire : Li Venturié escolo félibrenco

Lieu Salle Villette (Conservatoire Darius Milhaud)

Durée : 1h40 + débat

20h30-Concert par l'Académie du Tambourin : « Musique au temps de Mistral »

Partenaire : l'Académie du Tambourin
Lieu : Auditorium Campra (Conservatoire Darius Milhaud)
Durée : 1h10



Vendredi 19 septembre

18h30-Conférence « Actualité de Frédéric Mistral » par Jean-Claude Bouvier

Partenaire : Amis de la Méjanès
Lieu : Salle Armand Lunel
Durée : 1h + débat

20h30-Spectacle « Mistral tout ou rien » par le théâtre La Rampe. (séance tout public)

Partenaire : *Oustau de Prouvènço*
Lieu : Amphithéâtre de La Verrière (Cité du Livre)
Durée : 1h20

Samedi 20 septembre

10h30-Exposition : visites guidées (sur inscription au 04 42 91 98 88, 15 pers max)

Partenaire : Bibliothèque Méjanès
Lieu : Nef adultes (Bibliothèque Méjanès)
Durée : 45 min

11h-Conte « Contes du temps de Frédéric Mistral » par Rémy Salamon

Partenaire : Bibliothèque Méjanès
Lieu : Salle de l'arbre (Espace Jeunesse)
Durée : 1h

14h-Diffusion d'extraits de l'opéra de Mireille

Partenaire : MALD (Direction du Patrimoine)
Lieu : Salle Armand Lunel (Cité du Livre)
Durée : 3h

15h-Conte « Contes du temps de Frédéric Mistral » par Rémy Salamon

Partenaire : Bibliothèque Méjanès
Lieu : Salle de l'arbre (Espace Jeunesse)
Durée : 1h

16h-Concert du samedi (instruments traditionnels)

Partenaire : Bibliothèque Méjanès
Lieu : Nef adultes (bibliothèque Méjanès)
Durée :

20h30-Concert « Miréio » par le Corou de Berra

Partenaire : *Oustau de Prouvènço*
Lieu : Amphithéâtre de la Verrière (Cité du Livre)
Durée : 1h15

Dimanche 21 septembre

11h-Conférence « Mistral et son village: Maillane » par Henri Moucadel

Partenaire : Archives départementales
Lieu : Centre Aixois des Archives départementales
Durée : 1h + débat

17h-Projection du film « Frédéric Mistral un portrait insolite du célèbre poète provençal ».

Écrit par Jean-Pierre Belmon et réalisé par Alain Glasberg.
Partenaire : Centre d'Études de la Parole d'Oc
Lieu : Salle Armand Lunel (Cité du Livre)
Durée : 52 min + débat

Samedi 20 et dimanche 21 septembre

de 10h à 18h : Dans le cadre des visites guidées des réserves (Journées du Patrimoine), le centre aixois propose une présentation de documents d'archives originaux de Frédéric Mistral (documents empruntés au Muséon Arlaten).
Partenaire : Archives départementales
Lieu : Centre Aixois des Archives départementales
Durée : toutes les heures

Samedi 27 septembre

10h30 : Exposition : visites guidées de l'exposition « Mireille illustrée » (sur inscription au 04 42 91 98 88, 15 pers max)

Partenaire : Bibliothèque Méjanès
Lieu : Nef adultes (Bibliothèque Méjanès)



FORUM DU PATRIMOINE

Samedi 20 et dimanche 21 septembre 2014

10h à 18h

**Places de l'Archevêché, de l'Université,
rue Gaston de Saporta**

LES PARTICIPANTS DU FORUM

Rue Gaston de Saporta

Association « l'Image en mouvement »

Patrick Houdot

2b avenue de la Campanette - 13840 ROGNES

Tél : 04 42 39 28 65

Courriel : patrick.houdot@orange.fr

Photographe, Réalisateur

Exposition de photographies

Librairie « Le Blason »

Rita Fidone

2, rue Jacques De Laroque

13100 AIX-EN-PROVENCE

Tél/ Fax : 04 42 63 12 07

Courriel : leblason@librairieleblason.com

Grande sélection de livres sur le Patrimoine, l'Histoire et la Culture d'Aix en Provence et de sa région. Dédicaces d'ouvrages par leurs auteurs.

Librairie « Oh' ! Les Papilles »

Suzanne de Pierrefeu

25, rue des Cordeliers

13100 AIX-EN-PROVENCE

Tél : 04 42 93 12 76

Courriel : suzanne@ohlespapilles.com

Sélection de livres jeunesse sur le patrimoine de la région. Dédicaces d'ouvrages par des auteurs et illustrateurs.

Place de l'Archevêché

Direction des Musées et du Patrimoine Culturel (DMPC)

Hôtel Estienne de Saint-Jean — Rue Gaston de Saporta

13100 Aix en Provence

Ses fonctions : étudier, conserver, restaurer, faire connaître, publier et mettre en valeur le patrimoine mobilier et immobilier ancien et contemporain propriété de la Ville d'Aix-en-Provence.

Ses missions : conseil et soutien à la conservation, étude et valorisation du patrimoine privé, valorisation et connaissance du patrimoine historique, mise en œuvre de la politique patrimoniale et soutien aux restaurations de monuments.

Association pour la Restauration et la Sauvegarde du Patrimoine Aixois et du Pays d'Aix (ARPA)

Président : M. Pierre Dussol

5, rue Pierre et Marie Curie

13100 Aix en Provence

Tél : 04 42 96 91 50

Courriel : aix-arpa@wanadoo.fr

Association des Amis du Festival d'Art Lyrique

Président : M.Olivier Braux

Tél : 04 88 19 93 53

Courriel : info@amisdufestival-aix.org

Association des Amis de la Fondation Vasarely

Président : M. Daniel Chol

Tél : 04 42 20 01 09

Courriel : amisdelafondation@vasarely.net

Association des Amis du Musée Granet

Présidente : Mme Stanis Le Menestrel

Tél : 06 77 58 29 49

Courriel : amisdumuseeग्रanet@aliceadsl.fr

Association des Amis des Musées d'Aix

Présidente : Mme Edith Moigne

Tél : 06 30 81 45 52

Courriel : amisuseesdaix@gmail.com

Association des Amis du Muséum d'Histoire Naturelle

Président :

M. Xavier Farjon

Tél : 04 88 71 81 81

Courriel : contact@amisdu-museumaixenprovence.fr

Découverte des plantes dans les failles de nos vieilles pierres...

Venez avec nous découvrir les plantes qui se cachent dans les failles de nos vieilles pierres, au détour de nos rues et de nos places! Initiations grand public au programme de sciences participatives «Sauvages de ma rue», qui s'intéresse à la végétation urbaine que nous croisons au quotidien sans forcément y prêter attention...

Rendez-vous sur le stand des Amis du Muséum d'Histoire Naturelle.

Départs samedi et dimanche à 10h, 14h et 16h. Durée: 1h environ.

Inscription recommandée au 04 88 71 81 81 (horaires de bureau)

Association des Amis du Planétarium Peiresc

Président : M. Philippe Malburet

Tél : 04 42 20 43 66

Courriel : contact@aix-planetarium.fr





Braderie des livres de la boutique du Musée des Tapisseries

Samedi 20 et dimanche 21 septembre
Musée des Tapisseries
 Place de l'Archevêché

Place de l'Université

Association Histoire d'Aix et de Provence

Présidente : Mme Marie France Moscardini
 Tél : 04 42 22 64 29
 Courriel : mmoscardini@orange.fr

CIRCUIT DES LIBRAIRES

1 Librairie Goulard

37cours Mirabeau
 tél : 04 42 27 66 47

2 Librairie Vents du Sud

7 rue Maréchal Foch
 tél : 04 42 23 03 38

3 Librairie Forum Harmonia Mundi

20 place Verdun
 tél : 04 42 38 18 91
 Librairie de l'Université
 12 rue Nazareth
 tél : 04 42 59 99 17

4 Librairie de Provence

31 cours Mirabeau
 tél : 04 42 26 07 23

5 Librairie K-Livres

3 rue cardinale
 Libraire ancienne et moderne- achat-vente
 Mercredi au vendredi de 14h30 à 19h
 samedi de 10h30 à 12h30 et de 14h30 à 19h
 tél : 04 42 26 35 11

6 Librairie du Vieil Aix

12 rue Gaston de Saporta
 tél : 04 42 21 14 66

7 Librairie Book in bar

rue Joseph Cabassol
 tél : 04 42 26 60 07

8 Librairie du Baptistère

13 rue Portalis
 tél : 04 42 38 01 97

9 Librairie la Licorne (BD)

67 cours Mirabeau
 tél : 04 2 38 71 28

10 Bédérie

9 rue des cordeliers
 Tél : 09 81 77 75 45

POUR LE JEUNE PUBLIC...



Atelier d'arts plastiques

«un jardin à la française»

Pavillon de Vendôme

13 rue de la Molle

Atelier d'arts plastiques ouvert à tous, petits et grands, dans le parc du Pavillon de Vendôme : réalisation d'une maquette d'un jardin à la française : réalisation en trois dimensions d'un jardin à la française.

Samedi 20 Septembre et dimanche 21 Septembre
 Atelier en continu de 10h30 à 17h30



ENTREMONT DANS L'HISTOIRE

«Venez découvrir un trésor archéologique du Pays d'Aix: l'oppidum d'Entremont»

Pour que les petits comme les grands puissent se plonger dans un univers historique, datant des origines de la ville d'Aix-en-Provence.

Horaires d'ouverture de l'IMPGT : de 10h à 17h

Visites-guidées ; Le samedi et le dimanche à 10h, 14h45 et 16h40.

Comment y aller ?

- IMPGT ; 21 rue Gaston de Saporta, Aix-en-Provence.

- Site de l'oppidum d'Entremont : Le site se trouve au nord d'Aix, à environ 3 km du centre ville en direction de Puyricard, juste à côté de l'échangeur entre l'autoroute des Alpes (A 51) et la route de Puyricard (D 14, avenue Fernand Benoit).

En bus : les circuits et horaires des bus aixois sont susceptibles de modifications. D'autre part, le samedi et surtout le dimanche la fréquence des bus est très réduite.

(voir www.aixenbus.fr)

Départ du centre-ville, lignes 11 et 24 qui desservent l'arrêt «Entremont».

Par des étudiantes de l'IMPGT

-Contact : projet.entremont@gmail.com

<http://entremontdanshistoire.wordpress.com/>

AUTOUR DES PAYSAGES DE LA COLLECTION PEARLMAN

Atelier enfants 6/12 ans : entre 14h et 17h (dans la limite des places disponibles)

Musée Granet, Place Saint-Jean-de-Malte

Le musée Granet accueille la magnifique collection Henry & Rose Pearlman, réunie entre 1943 et 1974 par l'homme d'affaire new-yorkais, Henry Pearlman (1895-1974). Cette exposition présente une cinquantaine d'œuvres de la période impressionniste et post-impressionniste dont des aquarelles inestimables de Paul Cézanne. Dans le cadre de la thématique des jardins, l'atelier des enfants sera installé dans l'espace du jardin du Musée qui jouxte l'église Saint-Jean-de-Malte, le thème de l'atelier étant autour des paysages présents dans l'exposition.

BALLADE ARCHITECTURALE

Fondation Vasarely

avenue Marcel Provence

Le 14 janvier 2013, la Fondation Vasarely est classée au Titre des Monuments Historiques. Ce classement comprend le bâtiment, le parc, le bassin, la sculpture «Zsolnay» et la sculpture «Signal V».

Visites guidées thématiques en extérieur

Samedi à 11h et dimanche à 10h30

Ces visites inviteront le public à suivre un parcours dans le parc autour de la Fondation Vasarely.

Des explications sur le bâtiment, le bassin, l'histoire du parc et sur les deux sculptures («Zsolnay» et «Signal V») seront présentées au public.

Visites guidées au cœur des alvéoles à la découverte des intégrations architecturales

Samedi et dimanche à 14h30 et à 16h

Ateliers coloriage avec Alain Duret

Samedi et dimanche à 10h30 à 12h30 et à 14h30 à 17h

Ateliers de croquis avec François Gilly

Samedi et dimanche à 10h30 à 12h30 et à 14h30 à 17h

Possibilité de pique-nique sur place dans le parc autour du bassin et sous les arbres.

PARCOURS LUDIQUE SPÉCIAL JEUNE PUBLIC (5 À 12 ANS)

Domaine du Grand Saint-Jean, 4855 chemin du Grand Saint-Jean, 13540 Puyricard

Parcours encadré par des éducateurs en environnement du CPIE du Pays d'Aix, proposé en parallèle à la promenade.

Horaires : samedi 20 septembre à 12h et à 16h

Dimanche 21 septembre à : 11h, 14h30, 15h30, 16h15.

Envie d'une pause nature ?

Possibilité de pique-niquer dans le parc, WC et points d'eau à disposition du public.

Pour s'y rendre... Dimanche 21 septembre

Une navette gratuite est mise à disposition par le CPIE du Pays d'Aix pour la visite guidée du domaine de 14h30.

Attention - Précisions concernant le bus proposé :

DEPART- Horaire de départ à 14h à Aix-en-Provence- statue Cézane (sous réserve) lieu à préciser

RETOUR - Horaire de retour à 16h15 au Domaine du Grand-Saint-Jean, Puyricard.

Parcours de promenade proposé en visite libre samedi et dimanche de 11h à 17h

SI LA ROUTE CÉZANNE M'ÉTAIT CONTÉE :

Mémoires et Récits de Provence en pays d'Aix

La route piétonne se déroule le dimanche 21 septembre 2014 de 14 heures à 18 heures.

La route (D.17) est fermée du Vallon des Gardes au château du THOLONET.

Sur la route Cézanne piétonne, site classé et patrimoine naturel immortalisé par Cézanne, l'Association Route Cézanne du Tholonet propose des lieux de contes, des visites guidées et des concerts. Fermée à la circulation automobile, devenue espace protégé le temps d'une après-midi, la route Cézanne (D.17) offre aux promeneurs un cheminement paysager, leur permettant de découvrir le site et son histoire. Au fil de leurs déambulations, les promeneurs pourront goûter les contes et les récits qui leur seront proposés, et les mots entreront en résonance avec des animations musicales de qualité.

Visite guidée du site route Cézanne

Nom du site ou du lieu : route Cézanne, points de vue remarquables.

Durée prévue de la visite : 4 visites de 1h30 chacune

Visite libre du site route Cézanne : durée prévue de la visite de 14h à 18h

Concert : à 16h

Lieu : Route cézanne, près du Chemin de la Risante.

Concert proposé par Gisèle David et son steel-Band (sous-réserve).

Partenaires :

L'Association Mille et une Paroles-conteurs@milleetuneparoles.com, Sophie Crette, animatrice contes enfants à la bibliothèque du Tholonet, L'Association Pereketak : Pan 'lpwoblem steel band (sous réserve) -davidgis6913@gmail.com, par Michèle Gautier et christine Crimé-Sébilou, membres de l'ARCT, visites guidées, contes et concert proposés avec l'Association Route Cézanne du Tholonet (A.R.C.T.)-routecezanne@orange.fr





VERGER DE PUYRICARD

1820 Chemin du
Grand Saint-Jean, Puyricard

Notre équipe constituée de bénévoles se consacre à la recherche et à la sauvegarde des espèces fruitières anciennes de notre région. A ce jour nous avons plus de 400 arbres fruitiers de variétés différentes.

Cette diversité des variétés de fruits, anciennes et locales est une grande richesse.

Le lieu central de notre activité est notre verger de sauvegarde situé à Puyricard. C'est là que nous plantons, greffons, entretenons, multiplions les variétés anciennes retrouvées. C'est également au verger que les anciens (ou les plus initiés) transmettent leur savoir arboricole par l'intermédiaire, entre autres, d'un cycle de conférences et d'ateliers ouverts aux adhérents. Nous serions heureux de vous y accueillir.

Par les Croqueurs de pommes

Informations complémentaires pour trouver : parallèle à la Nationale. En venant du sud de Puyricard, on croise la départementale chemin de Maliverny. Ou encore situé derrière les serres municipales.

Croqueurs de pommes

Président : Daniel Mouliade

contact : 06 22 88 38 12

Mail : daniel.mouliade@free.fr

CONTES DU TEMPS DE FRÉDÉRIC MISTRAL

Samedi 20 septembre

à 11h et à 15h Conte

« Contes du temps de Frédéric Mistral »

par Rémy Salamon

Partenaire : Bibliothèque Méjanes

Lieu : Salle de l'arbre (Espace Jeunesse)

Durée : 1h

CONFÉRENCES

Vendredi 19 septembre

CONFÉRENCE INAUGURALE

Hôtel Maynier d'Oppède

23 rue Gaston de Saporta

Aix-en-Provence

à 18h

**« Jardins de villes et jardins de campagnes :
la haute société provençale dans ses domaines »**

par Mireille Nys

Historienne, Maître de Conférences en Histoire de l'Art Moderne et Responsable Licence professionnelle Conservation et Restauration du Patrimoine Bâti AMU

Vendredi 19 septembre

Hôtel d'Olivary

10, rue du 4 septembre

Aix-en-Provence

à 16h

« Hôtel d'Olivary : un hôtel particulier du Siècle d'or et son

jardin classé

Quand les Jardins s'invitaient dans les décors provençaux du XVIII^e siècle »

Cette causerie, assortie de projections photographiques variées, permettra de découvrir comment la thématique des jardins et de la vie champêtre s'est répandue à travers les Arts Décoratifs dans la Provence du XVIII^e siècle.

Conférence menée par Alexandre Mahue, Conférencier national
durée : 1heure

Participation : 5 euros – gratuit pour les moins de 10 ans

Vendredi 19 septembre

Temple de l'Eglise protestante unie du Pays d'Aix-en-Provence

4 rue Villars

13100 Aix-en-Provence

à 18h30

« Les soldats protestants indigènes pendant la Grande Guerre »

par Jean-François ZORN,

pasteur de l'Eglise protestante unie de France, professeur émérite d'histoire du christianisme à l'époque contemporaine, spécialisé en missiologie.

Conférence au temple de l'Eglise protestante unie du Pays d'Aix-en-Provence

Durée : 1h30

Proposée par l'Eglise Protestante unie du Pays d'Aix-en-Provence.

Samedi 20 septembre

Hôtel Maynier d'Oppède

Amphi Zyromsky

23 rue Gaston de Saporta

à 15h

« La protection des sites et monuments classés : mécanismes, enjeux et actualités »

par Xavier Delestre, Conservateur régional de l'Archéologie.

Conférence proposée dans le cadre du "Projet Entremont"

Dimanche 21 septembre

Centre aixois des Archives départementales

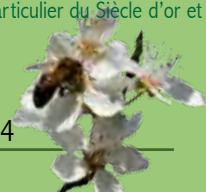
25 allée de Philadelphie

Aix-en-Provence

à 11h

Conférence dans le cadre du centenaire Frédéric Mistral
"Henri Moucadel : Mistral et son village : Maillane"

Frédéric Mistral est connu dans le monde entier par son



œuvre majeure, Mirèio, et son ardeur pour la rénovation de la langue d'oc, par le biais de son dictionnaire et de ses œuvres poétiques. Mais l'homme, dans son milieu, son village, parmi ses concitoyens, reste à découvrir. Nous vous proposons de retrouver le poète à Maillane, et de nous pencher sur ses rapports avec le village et ses habitants. Cette approche nous permettra assurément de mieux appréhender et apprécier l'homme et son œuvre.

Renseignements : 04 13 31 57 00

Conférence proposée dans le cadre du "Projet Entremont"

Dimanche 21 septembre

Hôtel de ville

Salle des mariages - Aix-en-Provence

Dimanche 21 septembre

à 11h

Mireio, opéra de Provence (composition-décomposition)
par Irma Boghossian, Professeur agrégé d'Etat.

à 14h30

Un aspect méconnu du patrimoine aixois :

Du galet aux Gallifet ...

La naissance d'un marbre royal :

la Brèche d'Alep ou Brèche du Tholonet

par Dominique MENARD, expert d'art CNES (Chambre Nationale des Experts Spécialisés en Objets d'art et de collection), membre de la CEDEA.

Durée de la conférence : 1 heure 30

à 16h

Le couvent des Franciscains de l'Observance d'Aix-en-Provence : Un complexe monastique disparu (fin XV^e -XVII^e s.)

Le programme de réhabilitation de l'établissement thermal a été l'occasion de reprendre, en 1998, l'étude du couvent des Franciscains de l'Observance, établi à Aix à partir 1467 et démantelé à la Révolution.

Si ces travaux n'ont touché que la première travée de l'église et son parvis, une large enquête dans les archives conventuelles, notariales et révolutionnaires a permis de restituer les dispositions de l'église, et plus largement d'appréhender l'organisation spatiale du complexe monastique urbain doté de vastes jardins, ainsi que la distribution de la fonction funéraire au sein de cet établissement.

par Sandrine CLAUDE, archéologue-médiéviste, Direction Archéologie de la mairie d'Aix-en-provence.

Hôtel Maynier d'Oppède

Amphi Zyromsky

23 rue Gaston de Saporta

à 17h

« Le site d'Entremont au cœur de l'histoire du Pays d'Aix ». par Nuria Nin, Conservateur en chef du Patrimoine, Direction archéologie de la ville d'Aix-en-Provence.

Conférence proposée dans le cadre du "Projet Entremont"

Présentation d'un ouvrage

Dimanche 21 septembre

Hôtel de ville -Salle des Etats

de 14h à 18h

Présentation de l'ouvrage « Aix en archéologie »

Conçu pour célébrer les 25 ans d'existence de la Direction Archéologie de la Ville, cet ouvrage Aix en Archéologie, sorti en juillet 2014, propose une rétrospective des nombreuses découvertes archéologiques qui ont marqué ce quart de siècle et contribué à renouveler les connaissances sur Aix-en-Provence et son territoire. A l'occasion de cette présentation dynamique et interactive, les visiteurs pourront rencontrer les agents de la direction Archéologie et plusieurs auteurs ayant participé à cet ouvrage qui viendront commenter les découvertes, échanger avec le public, présenter leurs articles en développant oralement leurs recherches scientifiques. Le public pourra discuter avec eux et apprécier également des visuels projetés à cette occasion.

par Nuria NIN, directeur de la Direction Archéologie, l'ensemble de la Direction (environ 12 ou 15 agents présents), plusieurs contributeurs extérieurs de l'ouvrage.



VISITES GUIDÉES ET LIBRES

«VENEZ DÉCOUVRIR UN TRÉSOR ARCHÉOLOGIQUE DU PAYS D'AIX: L'OPPIDUM D'ENTREMONT»

Visites guidées : samedi et dimanche à 10h, 14h45 et 16h40.

Horaires d'ouverture du site de l'oppidum d'Entremont : de 9h à 18h

Pour que les petits comme les grands puissent se plonger dans un univers historique, datant des origines de la ville d'Aix-en-Provence. Entremont dans l'Histoire c'est d'abord une découverte d'un site archéologique à travers des expo-photos ainsi que la présence d'anciennes reliques, des conférences, des stands et la diffusion d'un documentaire. Toutes ces activités, situées au centre d'étude de l'IMPGT d'Aix-en-Provence ne sont qu'un avant-goût, de ce que vous pourrez découvrir en allant directement visiter l'oppidum d'Entremont. Une promenade par le Chemin de Cézanne vous est suggérée, afin d'accéder au site, de profiter d'une visite guidée et de vous revêtir d'une atmosphère illustre.

Comment y aller ?

Site de l'oppidum d'Entremont : Le site se trouve au nord d'Aix, à environ 3 km du centre-ville en direction de Puyricard, juste à côté de l'échangeur entre l'autoroute des Alpes (A 51) et la route de Puyricard (D 14, avenue Ferdinand Benoit).

En bus : les circuits et horaires des bus aixois sont susceptibles de modifications. D'autre part, le samedi et surtout le dimanche la fréquence des bus est très réduite.

(voir www.aixenbus.fr)

Départ du centre-ville, lignes 11 et 24 qui desservent l'arrêt «Entremont».

le lien en question.

Par des étudiantes de l'IMPGT

<http://entremontdanslhistoire.wordpress.com/>

VISITES GUIDÉES DE L'OFFICE DE TOURISME D'AIX ET DU PAYS D'AIX

L'office de Tourisme d'Aix et du Pays d'Aix mettra à l'honneur le patrimoine naturel se conjuguant parfaitement au patrimoine culturel sur les sites de Cézanne. Les horaires des visites et lieux de départ des visites seront communiqués au moment des inscriptions.

Visites Découverte du centre ancien"

Samedi 20 septembre et dimanche 21 septembre

L' incontournable visite découverte du centre ancien.

Inscription obligatoire par le service guides :

tél- 04 42 16 11 65 / visites@aixenprovencetourism.com

L'arbre de vie et les botanistes aixois, de la Cathédrale Saint Sauveur au Pavillon Vendôme

Visite guidée sur le thème «l'arbre de vie et les botanistes aixois, de la Cathédrale Saint-Sauveur au Pavillon Vendôme», proposée par notre conférencière Madame Marie-Thérèse Franque.

Le matin : samedi 20 septembre et dimanche 21 septembre.

Inscription obligatoire par le service guides :

tél- 04 42 16 11 65/ visites@aixenprovencetourism.com

Bastides et jardins

Circuit en autocar « bastides et jardins »

samedi 20 et dimanche 21 septembre après-midi .

Le circuit « Bastide et Jardins du Pays d'Aix » proposé par l'Office de Tourisme d'Aix et du Pays d'Aix et commenté par un guide-conférencier, met à l'honneur le goût de la fête, du faste et de la douceur de vivre à l'ombre des demeures historiques les plus remarquables du Pays d'Aix.

(horaire de départ précisé au moment de la réservation)

Inscription obligatoire par le service guides :

tél : 04 42 16 11 65/ visites@aixenprovencetourism.com

Les visites des carrières de Bibémus et celles du Jas de Bouffan sont détaillées ci-après. Mêmes modalités d'inscription. Tél : 04 42 16 11 65/ visites@aixenprovencetourism.com



VISITES GUIDÉES DE LA PROPRIÉTÉ FAMILIALE DE LA FAMILLE CÉZANNE AU JAS DE BOUFFAN

Classés monuments historiques, la bastide du Jas de Bouffan, son parc et son orangerie récemment restaurée, s'ouvrent à vous pour des visites guidées retraçant les débuts du jeune Paul Cézanne.

Dans le grand salon, une projection vidéo ressuscite les tableaux peints sur les murs et le parc révèle les points de vue immortalisés dans les quelques 36 huiles et 17 aquarelles réalisées entre 1859 et 1899.

Samedi 20 septembre et dimanche 21 septembre- visites à 10h30, 12h, 14h et 15h30

(Les groupes sur réservation sont prioritaires et payants)

Inscription obligatoire par le service guides :

tél- 04 42 16 11 65/ visites@aixenprovencetourism.com

(visite de 45mn)

Visite du Jas de Bouffan avec présentation de l'orangerie de la Bastide du jas de Bouffan récemment restaurée.

VISITES GUIDÉES DES CARRIÈRES DE BIBÉMUS DANS LES TRACES DU PEINTRE PAUL CÉZANNE

Paul Cézanne découvre ces carrières de pierre à l'abandon vers 1895. Il installe son chevalet sur ce plateau à la roche ocre sous les frondaisons contrastées des pins. La visite retrace, par un va-et-vient constant entre l'œuvre et le motif original, le travail de composition et de géométrisation du peintre.

Samedi 20 septembre et Dimanche 21 septembre
visite guidée à 9h45 in situ- (durée de la visite 1h)

Départ de la navette à 9h15 précise du parking des 3 bons Dieux.

Visite gratuite mais navette A/R parking des 3 bons Dieux
-> Carrières de Bibémus : 1€

Visites sur réservation : par le service guides :

tél- 04 42 16 11 65 / visites@aixenprovencetourism.com

par les guides- conférenciers.

VISITES GUIDÉES DE L'ATELIER DE PAUL CÉZANNE

Découverte de l'atelier du peintre Paul Cézanne, sur les hauteurs d'Aix-en-Provence.

Une atmosphère silencieuse, sobre et lumineuse d'où transpire l'intensité de ses dernières créations.

L'espace est habité d'objets familiaux, d'outils et de vêtements de travail. Une visite à compléter par un crochet au terrain des peintres, panorama unique sur la montagne Sainte-Victoire.

par les guides de l'atelier de Cézanne (équipe permanente).

Samedi 20 septembre 2014

Visites en fonction de l'affluence, pendant les horaires d'ouverture du site :

de 10h à 12h30 et de 14h à 18h. visite de 30mn

(Les groupes sur réservation sont prioritaires et payants)

Dimanche 21 septembre 2014

Visites en fonction de l'affluence, pendant les horaires d'ouverture du site :

de 10h à 12h30 et de 14h à 18h.

(Les groupes sur réservation sont prioritaires et payants)

VISITES GRATUITES, SANS RESERVATION



L'ART DES JARDINS

Visite commentée des jardins à la française du Pavillon de Vendôme, permettant d'aborder l'art des jardins et ses aspects historiques, techniques et décoratifs.

Visites commentées- samedi 20 Septembre et dimanche 21 Septembre à 10h30 et 15h.

Pavillon de Vendôme
13 rue de la Molle



ATELIER D'ARTS PLASTIQUES "UN JARDIN À LA FRANÇAISE"

Samedi 20 Septembre et dimanche 21 Septembre
Pavillon de Vendôme
13 rue de la Molle

Atelier d'arts plastiques ouvert à tous, petits et grands, dans le parc du Pavillon de Vendôme : réalisation d'une maquette d'un jardin à la Française : réalisation en trois dimensions d'un jardin à la française.

Les ateliers d'arts plastiques sont proposés en continu de 10h30 à 17h30 le samedi et le dimanche

BALLADE ARCHITECTURALE FONDATION VASARELY

Avenue Marcel Provence

Le 14 janvier 2013, la Fondation Vasarely est classée au Titre des Monuments Historiques. Ce classement comprend le bâtiment, le parc, le bassin, la sculpture «Zsolnay» et la sculpture «Signal V». Pour ces journées du patrimoine nous proposons aux visiteurs de prendre le temps de regarder plus attentivement les éléments extérieurs à Fondation qui font partie intégrante du projet de Victor Vasarely.

Visites guidées thématiques -en extérieur

samedi 20 septembre 11h et dimanche 21 septembre 10h30

Ces visites inviteront le public à suivre un parcours dans le parc autour de la Fondation Vasarely.

Des explications sur le bâtiment, le bassin, l'histoire du parc et sur les deux sculptures (Zsolnay et Signal V) seront présentées au public.

Visites Guidées de la Fondation par Alain DURET

Samedi 20 et dimanche 21 septembre à 14h30 et à 16h

Visites guidées au cœur des alvéoles à la découverte des intégrations architecturales

Ouverture de la salle de médiation culturelle

Ateliers "Coloriage" par *Alain DURET

Samedi 20 et dimanche 21 septembre de 10h30 à 12h30 et de 14h30 à 17h avec des coloriages et reproductions des oeuvres de Victor Vasarely.

Atelier de dessin-croquis en présence de François GILLY

Samedi 20 et dimanche 21 septembre de 10h30 à 12h30 et de 14h30 à 17h

Possibilité de pique-nique sur place dans le parc autour du bassin et sous les arbres.

VISITES COMMENTÉES DU JARDIN ARCHÉOLOGIQUE DE GRASSI

Dimanche 21 septembre de 14h à 18h (horaires à confirmer)

Lieu : Jardin de GRASSI -(entrée du site située en bas de la rue des Nations)

Ouverture du site du Jardin archéologique de Grassi, dans lequel sont conservés les vestiges d'une maison antique (*domus*).

Attention : annulation en cas d'intempéries. Conditions : par petits groupes d'une demi-heure.

par Aline LACOMBE, archéologue-céramologue, Direction Archéologie de la Ville d'Aix-en-Provence

Nouveauté : Visites en italien par Emanuela Rossetti, archéologue italienne.

CIRCUIT DE VISITE EN CENTRE-VILLE D'AIX : EXEMPLES D'HARMONIE URBAINE DANS DES LIEUX CHOISIS

Dimanche 21 septembre à 16h

Départ : depuis le stand de l'ARPA sur la place de l'Archevêché.

Circuit de visite à pieds proposant un commentaire des lieux où s'exprime le mieux l'harmonie entre un espace naturel et tissu urbain, mais aussi présentation d'exemples moins réussis.

Par Dominique Pupier, historienne d'art, membre de l'ARPA. durée : env. 1H30

Prière de s'inscrire à l'avance au stand (maximum 35 personnes)

VISITES À LA CATHÉDRALE SAINT-SAUVEUR

Cathédrale Saint-Sauveur-Rue Jacques-de-la-Roque

3 types de visites sont proposées à la cathédrale Saint-Sauveur par l'équipe des guides bénévoles de l'association Cathédrale vivante. Pour chacune départ toutes les 20 minutes :

Les Jardins du Seigneur

Samedi 20 septembre de 10 à 18h et dimanche 21 septembre de 14h à 17h

Lieu de RDV : stand de l'association Cathédrale vivante devant la cathédrale, côté porte romane, à droite du portail principal.

Cette visite à travers le thème des jardins du seigneur de la cathédrale Saint-Sauveur vous propose : accueil -chapelle Côte et Damien, puis le baptistère, la nef gothique et l'abside, les portes sculptées et le porche.

Le décor floral dans le cloître

Samedi 20 septembre de 10 à 18h et dimanche 21 septembre de 14h à 17h

Lieu de RDV : à l'extérieur de la cathédrale, devant la porte romane à droite du portail principal.

Cette visite du cloître de la cathédrale Saint-Sauveur permettra de découvrir le décor floral sculpté tout autour du cloître ainsi que son parterre de buis.

La flore dans le Triptyque du Buisson ardent

Samedi 20 septembre de 10 à 18h et dimanche 21 septembre de 14h à 17h

Lieu de RDV : chapelle Saint-Lazare, côté nef gothique à gauche de la nef centrale.

Cette présentation du triptyque abordera le thème de la flore d'un point de vue iconographique, symbolique et liturgique.



SI LA ROUTE CÉZANNE M'ÉTAIT CONTÉE : MÉMOIRES ET RÉCITS DE PROVENCE EN PAYS D'AIX

La route piétonne se déroule le dimanche 21 septembre 2014 de 14 heures à 18 heures.

La route (D.17) est fermée du Vallon des Gardes au château du THOLONET.

Sur la route Cézanne piétonne, site classé et patrimoine naturel immortalisé par Cézanne, l'association Route Cézanne du Tholonet propose des lieux de contes, des visites guidées et des concerts. Espace protégé le temps d'une après-midi, la route Cézanne (D.17) offre aux promeneurs un cheminement paysager, leur permettant de découvrir le site et son histoire. Au fil de leurs déambulations, les promeneurs pourront goûter les contes et les récits qui leur seront proposés, et les mots entreront en résonance avec des animations musicales de qualité.

Visites guidées du site route Cézanne

Nom du site : route Cézanne, points de vue remarquables. 4 visites de 1h30 chacune

Visite libre du site route Cézanne

de 14h à 18h

La route piétonne se déroule le dimanche 21 septembre 2014 de 14 heures à 18 heures.

La route (D.17) est fermée du Vallon des Gardes au château du THOLONET.

Concert à 16h

Lieu : route Cézanne, près du chemin de la Risante.

Concert proposé par Gisèle David et son steel-Band (sous-réserve).

Partenaires : L'association Mille et une Paroles, Sophie Crette, animatrice contes enfants à la bibliothèque du Tholonet, l'association Pereketak : Pan 'lpwoblem steel band (sous réserve), par Michèle Gautier et Christine Crimé-Sébilou, membres de l'ARCT.

Visites guidées, contes et concert proposés avec l'association Route Cézanne du Tholonet

(A.R.C.T.)- routecezanne@orange.fr



VISITES GUIDÉES DU VERGER DE PUYRICARD

1820 chemin du Grand Saint-Jean, Puyricard.

Notre équipe constituée de bénévoles se consacre à la recherche et à la sauvegarde des espèces fruitières anciennes de notre région. A ce jour nous avons plus de 400 arbres fruitiers de variétés différentes. Cette diversité des variétés de fruits, anciennes et locales est une grande richesse. Le lieu central de notre activité est notre verger de sauvegarde situé à Puyricard. C'est là que nous plantons, greffons, entretenons, multiplions les variétés anciennes retrouvées. C'est également au verger que les anciens (ou les plus initiés) transmettent leur savoir arboricole par l'intermédiaire, entre autres, d'un cycle de conférences et d'ateliers ouverts aux adhérents. Nous serions heureux de vous y accueillir.

Informations complémentaires pour trouver : parallèle à la Nationale. En venant du sud de Puyricard, on croise la départementale chemin de Maliveryn. Ou encore situé derrière les serres municipales.

par les Croqueurs de pommes

DÉAMBULATION LIBRE ET PARCOURS COMMENTÉ JALONNÉ SUR LE SITE DU GRAND SAINT-JEAN

Domaine du Grand Saint-Jean, 4855 chemin du Grand Saint-Jean, 13540 Puyricard

Le parcours commence par l'exposition -dans la cour sud-est du domaine- de vues sur le passé, le présent et l'avenir de ce domaine exceptionnel... Ce parcours à travers le domaine permettra de voir les bâtiments de l'extérieur et les jardins : bassins, fontaines...

-Parcours commenté : samedi 20 septembre à 15h30

Une visite commentée proposée en partenariat avec le CPIE.

par Jean-Pierre d'Estienne d'Orves, Philippe Vanhalst ou Pierre Dussol, membres de l'ARPA et un membre du CPIE.

-Parcours de promenade proposé en visite libre :

Samedi et dimanche de 12h à 17h.

Envie d'une pause nature ?

Possibilité de pique-niquer dans le parc, WC et points d'eau à disposition du public.

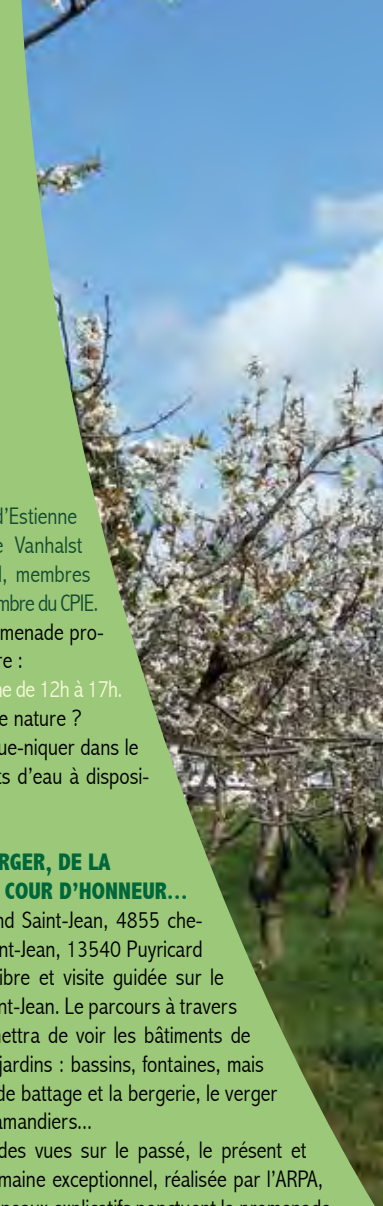
DU PARC AU VERGER, DE LA CHAPELLE À LA COUR D'HONNEUR...

Domaine du Grand Saint-Jean, 4855 chemin du Grand Saint-Jean, 13540 Puyricard - Déambulation libre et visite guidée sur le site du Grand-Saint-Jean. Le parcours à travers le domaine permettra de voir les bâtiments de l'extérieur et les jardins : bassins, fontaines, mais également l'aire de battage et la bergerie, le verger conservatoire d'amandiers...

-Une exposition des vues sur le passé, le présent et l'avenir de ce domaine exceptionnel, réalisée par l'ARPA, ainsi que des panneaux explicatifs ponctuent la promenade. Parcours de promenade proposé en visite libre : samedi et dimanche de 12h à 17h.

Visites guidées samedi à 12h et à 16h et dimanche à : 11h, 14h30, 15h30, 16h15.

Envie d'une pause nature ? Possibilité de pique-niquer dans le parc, WC et points d'eau à disposition du public.



VISITES GUIDÉES DU BÂTIMENT KENGO KUMA

Samedi 20 septembre

Le conservatoire propose toute la journée du samedi 20 septembre 7 visites guidées d'une durée d'une heure.

Matin : 9H, 10H, 11H

Après-midi : 14H, 15H, 16H, 17H

Réservation à partir du 15 septembre au 04 88 71 84 20

Groupes limités à 30 personnes

Conservatoire Darius Milhaud

Forum culturel

380 avenue W.A. Mozart

13100 Aix-en-Provence

Tél. : 04 88 71 84 20

VISITES GUIDÉES DE LA COLLECTION PEARLMAN

Exposition jusqu'au 5 octobre.

Musée Granet

Place Saint-Jean-de-Malte

Samedi 20 et dimanche 21 septembre à 10h30, 11h30, 14h, 15h et 16h.

(gratuites, limitées à 25 personnes)

Le musée Granet accueille la magnifique collection Henry & Rose Pearlman, réunie entre 1943 et 1974 par l'homme d'affaire new-yorkais, Henry Pearlman (1895-1974).

Cette exposition présente une cinquantaine d'œuvres de la période impressionniste et postimpressionniste dont des aquarelles inestimables de Paul Cézanne.

Parmi les peintures et sculptures, sont notamment montrées «Après le Bain», d'Edgar Degas, «Les Roulottes» de Vincent van Gogh et six remarquables tableaux de Paul Cézanne dont la «Montagne Sainte-Victoire» de 1902. Mais aussi des œuvres majeures de Camille Pissarro, Paul Gauguin, Henri de Toulouse-Lautrec, Chaïm Soutine, Wilhem Lehmbruck, Jack Lipchitz et Oscar Kokoschka.

Une occasion unique de découvrir pour la première fois dans sa totalité cette collection prestigieuse conservée au Princeton University Art Museum depuis 1976, et présentée également à l'Ashmolean Museum d'Oxford (Grande-Bretagne) au printemps 2014.

LUCIEN CLERGUE « À CORPS ET ÂME »

Visites commentées : samedi et dimanche à 14h

Musée des Tapisseries

28 place de l'Archevêché

Visite commentée de l'exposition. Cette exposition présente une soixantaine d'œuvres, réparties en deux thématiques : les Surimpressions, série en couleurs entreprise dans les années quatre-vingt dix, mais également les célèbres «Nus zébrés», qui traversent toute son œuvre photographique.

VISITES À LA BIBLIOTHÈQUE MÉJANES

Les livres d'artistes

Présentation commentée d'une sélection de livres d'artistes issus des collections patrimoniales contemporaines.

par Annie Dray, responsable du Fonds Livres d'artistes.

Samedi 20 septembre à 10h30 sur inscription

RDV à l'accueil-Durée : 45mn

De la fabrique d'allumettes au Forum culturel

Parcours dans la bibliothèque, un lieu marqué par l'architecture du XIX^e siècle.

par Coignet Béatrice, directrice adjointe de la bibliothèque Méjanes (ou Bosc Aurélie).

Samedi 20 septembre à 16h

sur inscription- RDV à l'accueil-Durée : 45mn

Mireille illustrée

Présentation commentée de l'exposition de livres illustrés et de manuscrits originaux de l'œuvre de Mireille de Frédéric Mistral

par Orlo Laure, responsable du fonds Provence

Samedi 20 septembre à 10h30 sur inscription

RDV à l'accueil-Durée : 45mn

Manuscrits et livres anciens

Visite des réserves de la bibliothèque et présentation de quelques ouvrages remarquables

par Bosc Aurélie, directrice adjointe de la bibliothèque Méjanes

Samedi 20 septembre à 14h sur inscription-

RDV à l'accueil

Bibliothèque Méjanes

8-10 rue des allumettes

Tél : 04 42 91 98 88



VISITES GUIDÉES AUX ARCHIVES DÉPARTEMENTALES D'AIX-EN-PROVENCE

Les Archives départementales d'Aix-en-Provence proposent plusieurs visites guidées.

Le principe est simple : une visite débute toute les heures. Au choix :

Ils écrivent l'histoire : la Grande guerre dans les Bouches-du-Rhône.

Toutes les heures : visites guidées de l'exposition temporaire.

Réserves à la lampe de poche !

Toutes les heures : visites guidées des réserves à la lampe de poche !

Les trésors des Prud'hommes

Et toujours de nouveaux documents à découvrir : cette année : les trésors des Prud'hommes : les anciens modèles déposés et brevetés avec des objets (et pas mal de surprises).

Documents originaux de Frédéric Mistral

Mais également des documents originaux de Frédéric Mistral, dans le cadre de la commémoration du centenaire de sa mort.

Des collections du XI^e siècle....

L'occasion également de découvrir des collections qui remontent au XI^e siècle, un lieu et une profession.

Toutes les heures : visites guidées au choix...

Centre aixois des Archives départementales

25 allée de Philadelphie

Renseignements : 04 13 31 57 00

VISITES GUIDÉES À L'ENSAM

Visite de l'atelier de fonderie

visite guidée de l'atelier de fonderie de l'Ecole d'Arts et Métiers et exposition sur la fontaine d'Albertas.

Par Yves Liccia, Professeur de fonderie et Julien Negre, Technicien de fonderie.

Dimanche 21 septembre à 14h, 15h et 16h. Durée : env. 3/4 heure

Visite de la bibliothèque patrimoniale

Découverte du fonds datant de la 1^{ère} moitié du XVIII^e siècle jusqu'au milieu du XX^e siècle dans le domaine des sciences et techniques de l'ingénieur. Découverte de la vie des élèves à travers les livres.

Samedi 20 septembre et dimanche 21 septembre à 17h

NEW

Visite du laboratoire «Fluides et systèmes énergétiques»

Présentation des travaux du laboratoire autour de l'énergie solaire et d'une pile à combustible.

Samedi 20 septembre à 14h, 15h et 16h.

Durée : env. 3/4 heure

ENSAM

2 cours des Arts et Métiers

13617 Aix-en-Provence cedex 1

VISITE DES LOCAUX DE L'ÉGLISE PROTESTANTE UNIE, ancienne synagogue d'Aix de 1840 à 1952

Visite libre ou accompagnée du temple protestant, ancienne synagogue jusqu'en 1952.

Samedi 20 septembre de 10h à 18h

dimanche 21 septembre de 13h à 17h

Lieu : 4 rue Villars

13100 Aix-en-Provence

Les visites sont assurées par les membres de la paroisse.

Visites proposées par l'Eglise Protestants Unie d'Aix et du Pays d'Aix.

HÔTEL D'OLIVARY : un hôtel particulier du Siècle d'or et son jardin classé

10, rue du 4 septembre

-Jardin de l'hôtel d'Olivary

Le jardin de l'hôtel, dont l'entrée se trouve rue Goyrand, sera gracieusement ouvert.

Visites libres : samedi et dimanche de 10 h à 18 h.

Accès par la rue Goyrand. Entrée gratuite

Visites Historiques des salons d'apparat de l'hôtel d'Olivary

Les enfilades de salons et de chambres à alcôve de l'hôtel d'Olivary figurent parmi les derniers intérieurs aixois du XVII^e siècle qui, encore meublés et habités, gardent l'empreinte d'un art de vivre noble et raffiné.

Visites guidées : samedi et Dimanche, départs en visite guidée uniquement, à 10h, 11h, 14h, 15h, 16h, 17h et 18h.

Participation : 4 euros – gratuit pour les moins de 10 ans.



Visites à la chandelle des salons et des jardins de l'hôtel

Pour découvrir de façon ludique et inédite l'atmosphère si particulière qui régnait dans les hôtels particuliers du XVIII^e siècle en Provence, trois visites à la lueur des bougies sont exceptionnellement organisées.

Visites guidées : vendredi, Samedi et Dimanche, départs en visite guidée à 21h, 22h, 23h.

Participation : Adulte : 5 euros — Moins de 10 ans : 3 euros
*Pour les visites à la chandelle et la conférence, en raison de places limitées, prière de réserver au 04.88.05.04.85 ou sur salonsdolivary@hotmail.fr

Hôtel d'Olivary

10, rue du 4 septembre
13100 Aix-en-Provence
Réservations au 04 42 26 86 07
ou sur le courriel salonsdolivary@hotmail.fr

VISITES DE L'ÉGLISE DE LA MADELEINE

samedi 20 et dimanche 21 septembre à 11h et à 16h
par Michel-Edouard Bellet, conservateur en chef du patrimoine et Brigitte Lam, conservateur du patrimoine,
Présentation de l'avancement du projet de rénovation de l'église de la Madeleine mobilier et immobilier.

EXPOSITIONS

FRÉDÉRIC MISTRAL, LES FÉLIBRES ET LES PEINTRES DE LA RÉGION AIXOISE

Les cimetières d'Aix-en-Provence et les sculpteurs des monuments aux morts de 14-18

Lieu : salle Machiavel, située à droite juste avant la grande cour intérieure de l'hôtel Maynier d'Oppède, 23 rue Gaston de Saporta.

Une vingtaine de panneaux présentent d'une part, Frédéric Mistral, les félibres (JB Gaut,...), les peintres de la région aixoise, les jardins et la préservation du patrimoine. Et d'autre part, la guerre de 14-18, accent porté sur les monuments aux morts de 14-18 et leurs sculpteurs. Un panneau présentera également l'antenne 13 et la future

exposition en avant-première prévue pour 2015 sur la guerre de 14-18.

par l'Association généalogique des Bouches-du-Rhône (AG13)-194 rue Abbé de l'Épée 13005 Marseille

ILS ÉCRIVENT L'HISTOIRE : LA GRANDE GUERRE DANS LES BOUCHES-DU-RHÔNE.

Centre aixois des Archives départementales
25 allée de Philadelphie

Bien qu'éloigné du théâtre des opérations militaires, le département des Bouches-du-Rhône s'est largement trouvé impliqué dans la Première Guerre Mondiale ; par Marseille, port de guerre, arrivent les troupes coloniales et embarquent les troupes alliées pour combattre sur le front ottoman ; sur l'ensemble du territoire des camps abritent les réfugiés, les prisonniers ou les troupes en transit. La population civile, participe à l'effort de guerre par la reconversion des activités économiques, connaît le rationnement, subit la propagande et la surveillance.

Comme partout en France, de nombreux hommes sont envoyés sur le front ; d'eux il nous reste aujourd'hui des lettres envoyées à leurs familles, des carnets de tranchées, ou parfois seulement des registres de matricule. A travers leurs récits, c'est une autre histoire de la guerre qui s'écrit, plus intime, loin des vérités assénées par les articles de presse et les tracts de propagande.

Exposition labellisée Centenaire 1914

Toutes les heures : visites guidées de l'exposition temporaire
Renseignements : 04 13 31 57 00

AIX ET LA GRANDE GUERRE- TRACES ET RÉCITS FAMILIAUX D'AIXOIS D'AUJOURD'HUI

Lieu : 4 rue villars

Samedi 20 septembre de 10h à 18h
dimanche 21 septembre de 13h à 17h

Archives familiales, paroissiales,
de presse

Exposition proposée par l'Eglise Protestante unie du Pays d'Aix-en-Provence



DU PARC AU VERGER, DE LA CHAPELLE À LA COUR D'HONNEUR...

Domaine du Grand Saint-Jean, 4855 chemin du Grand Saint-Jean, 13540 Puyricard

Une exposition des vues sur le passé, le présent et l'avenir de ce domaine exceptionnel, réalisée par l'ARPA, ainsi que des panneaux explicatifs ponctuent la promenade.

L'histoire des lieux, le développement et les perspectives du Grand-Saint-Jean en lien avec le rôle du Festival International d'art lyrique et la création du fonds de dotation d'Estienne de Saint-Jean (engagement de financement de la restauration de la statue d'Adam).

Samedi et dimanche de 12h à 17h

Visites guidées samedi

à 12h et à 16h

et dimanche à :

11h, 14h30, 15h30, 16h15.

Envie d'une pause nature ? Possibilité de pique-niquer dans le parc, WC et points d'eau à disposition du public.

BEAUTÉS SAUVAGES/ AURÉLIEN RAYNAUD

Chapelle Notre-Dame de la Consolation
1bis avenue Philippe Solari-face Parking Pasteur

Samedi 20 et dimanche 21 septembre

de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h.

Exposition jusqu'au 21 septembre

La chapelle accueille les œuvres du peintre animalier aurélien Raynaud. Une atmosphère singulière propre à l'artiste, exprime la diversité de son univers et une fascination sans limite pour le monde animal.

Exposition proposée le Muséum d'Histoire Naturelle d'Aix-en-Provence, installé au Parc Saint-Mitre-des-Champs, 166 avenue Jean Monnet-contact : 04 88 71 81 81



LE MUSÉUM D'AIX-EN-PROVENCE SORT DE SA RÉSERVE

du 30 juin au 21 septembre

adresse : Office de tourisme

300 avenue Giuseppe Verdi

Aix-en-Provence

- du lundi au samedi de 8h30 à 20h

- dimanche et jours fériés de 10h à 13h et de 14h à 18h

renseignements : 04 88 71 81 81

www.museum-aix-en-provence.org

EXPOSITION CHRISTIAN TAGLIAVINI «PORTRAITS DE COLLECTION, COLLECTION DE PORTRAITS»

Jusqu'au 12 octobre

Exposition en collaboration avec la Galerie Esther

Woerdehoff — 36, Rue Falguière — 75015 Paris

Pavillon de Vendôme

13 rue de la Molle/ 32 rue de Célony

Cette exposition présente une relecture, un face à face entre les portraits peints du XVIII^e siècle issus de la collection du Pavillon de Vendôme en résonance avec les photographies de Christian Tagliavini.

Christian Tagliavini, né en Suisse en 1971, partage sa formation et son travail entre la Suisse et l'Italie. Travaillant en tant qu'architecte entre 1995 et 1997, il se lance ensuite dans une carrière de graphiste indépendant en 1998. Depuis 2005, il se consacre définitivement à la photographie. Christian Tagliavini envisage la fabrication de chacune de ses œuvres comme un processus lent et complexe, un travail artisanal d'où surgit une photographie sophistiquée d'une élégance sans pareille.

Tél : 04 42 91 88 75





EXPOSITION EN PLEIN AIR DE L'HISTOIRE DU JARDIN

samedi 20 et dimanche 21 septembre
Pavillon de Vendôme
13 rue de la Molle/ 32 rue de Célony



EXPOSITION LUCIEN CLERGUE À CORPS ET ÂME

Jusqu'au 22 septembre 2014 -également à la Fondation Saint-John Perse
Musée des Tapisseries
Place de l'Archevêché

D'Arles à Aix, il n'y a qu'un pas et c'est ainsi que le Musée des Tapisseries, inscrit de longue date dans de fructueux échanges autour de la photographie, et la Fondation Saint-John Perse, dont les liens avec le photographe sont anciens, sont honorés d'accueillir cette année le grand photographe Lucien Clergue.

Au musée des Tapisseries sera présenté son travail récent autour des surimpressions, ainsi que les célèbres « Nus zébrés », tandis que la Fondation Saint-John Perse accueillera la correspondance et les échanges entre le photographe et le poète, aboutissant à la parution du livre « Genèse ». On y verra aussi les portraits réalisés entre 1965 et 1974 aux « Vignaux » sur la presqu'île de Giens.

Si Lucien Clergue est surtout connu pour ses photographies de Gitans, de nus et de paysages de Camargue, il est une face de son travail plus récent qui nous emmène sur d'autres chemins passionnants à découvrir : les surimpressions. Très audacieuses et parfois jugées iconoclastes, celles-ci nous invitent à pénétrer dans un monde aussi étrange que fascinant pour des lectures et relectures d'images nées de rencontres improbables : celles de peintures, anciennes,

religieuses ou mythologiques, avec les nus ou les taureaux ... Nouvelles lectures, nouvelles visions fantomatiques, au croisement de plusieurs mondes, techniques et temporalités, du passé au présent.
Tél. : 04 42 23 09 91

MUSÉE GRANET

Place Saint-Jean-de-Malte
Samedi 20 et dimanche 21 septembre de 10h à 19h

Granet XXe, collection Jean Planque

Le fonds d'art moderne du musée s'est considérablement élargi en 2010 avec le dépôt pour 15 ans, par la Fondation Jean et Suzanne Planque, de la collection de Jean Planque, peintre suisse et collectionneur, décédé en 1998. Cet ensemble compte quelque 300 peintures, dessins et sculptures depuis les impressionnistes et les postimpressionnistes, Renoir, Monet, Van Gogh, Degas et Redon jusqu'aux artistes majeurs du XXe tels Bonnard, Rouault, Picasso, Braque, Dufy, Laurens, Léger, Klee, Bissière, de Staël ou Dubuffet... Afin de présenter l'essentiel de cette magnifique collection - près de 120 œuvres - sous l'intitulé

« Granet XXe, collection Jean Planque », la Communauté du Pays d'Aix, en lien avec la ville d'Aix-en-Provence, a rénové la chapelle des Pénitents blancs, joyau de l'architecture aixoise du XVIIe siècle, dotant ainsi le musée Granet de plus de 700 m² d'espaces d'exposition supplémentaires. « Granet XXe, collection Jean Planque » Chapelle des Pénitents blancs, place Jean-Boyer (haut de la rue du maréchal Joffre) à Aix-en-Provence.
Musée, Chapelle « Granet XXe » : tarif unique et mêmes horaires.

DU NOUVEAU DANS LES COLLECTIONS DU MUSÉE

Redéploiement des collections de peintures italiennes et provençales de grands formats des XVIIe et XVIIIe siècles. Le musée Granet est riche d'une belle sélection de tableaux de grands formats des écoles italienne et provençale de l'époque classique et baroque. Ces œuvres souvent spectaculaires se trouvaient dans des retables au cœur des églises, décoraient fastueusement des bâtiments officiels ou prenaient place dans les salons d'apparat des collectionneurs. Cette nouvelle présentation invite à découvrir ou redécouvrir certains chefs-d'œuvre des collections du musée signés pour les plus grands : le Guerchin, Puget, Piazzetta ou Dandrè-Bardon.



CHEFS-D'ŒUVRE DE LA COLLECTION PEARLMAN. CÉZANNE ET LA MODERNITÉ

Du 12 juillet au 5 octobre 2014

Exposition organisée par le Princeton University Art Museum, New-Jersey, Etats-Unis, en collaboration avec la Henry and Rose Pearlman Foundation.

Musée Granet

Place Saint-Jean-de-Malte

Samedi 20 et dimanche 21 septembre de 10h à 19h

Manet, Courbet, Degas, Cézanne, Gauguin, Van Gogh, Toulouse-Lautrec, Modigliani ... Les plus grands noms de l'impressionnisme, du postimpressionnisme et de l'art moderne réunis dans la célèbre collection Pearlman sont exposés pour la première fois en France au musée Granet d'Aix-en-Provence.

Cinquante peintures, aquarelles et sculptures sont à découvrir. Parmi ces chefs-d'œuvre inestimables, une série de peintures de Cézanne dont l'une des plus belles Sainte-Victoire du maître d'Aix et des aquarelles jamais exposées ensemble... Des peintures remarquables telles que la « Diligence » de Tarascon, œuvre majeure de la période arlésienne de Van Gogh, ou encore un nu d'une grande sensualité de Degas et le portrait de Jean Cocteau par Modigliani font de cette collection, l'une des plus exceptionnelles des États-Unis.

DROITS D'ENTRÉE DE L'EXPOSITION PEARLMAN

Accès à l'exposition inclus dans le droit d'entrée au musée Granet, site Saint-Jean de Malte et site Granet XX^e, collection Jean Planque

Tarif plein : 7 €

Tarif réduit : 5 €

Gratuité : moins de 18 ans, étudiants de moins de 26 ans, demandeurs d'emploi de longue durée (à partir de 6 mois)...

(voir conditions dans rubrique « Informations pratiques »)

BILLETTERIE POUR LES INDIVIDUELS

● Aux guichets du musée Granet (sites musée, place Saint-Jean-de-Malte et site « Granet XX^e », chapelle des Pénitents blancs, place Jean-Boyer (haut rue du maréchal Joffre) à Aix.

● Par internet : www.museegranet-aixenprovence.fr

BILLETS MULTI-SITES (proposés par le musée Granet et l'office de tourisme d'Aix-en-Provence)

● billet exposition + 3 sites cézanniens (bastide du Jas de Bouffan, carrières de Bibémus et atelier Cézanne) : 17 €

● billet exposition + 1 site cézannien au choix : 9 €

Gratuité : moins de 18 ans, étudiants de moins de 26 ans.

En vente aux guichets du musée Granet ou de l'office de Tourisme à partir du 12 juillet.

Les tarifs réduits et gratuits ne sont accordés que sur présentation d'un justificatif en cours de validité.

VISITES GUIDÉES DE L'EXPOSITION

En français (1h)

Du mardi au dimanche à 11h et 14h30.

Et lundi 14 juillet à 11h et 14h30.

Tarif : droit d'entrée + 4 €

● Audioguide (proposé en français, anglais, allemand, italien, espagnol et japonais) > location : 3 €

● Audioguide enfants (à partir de 5 ans - proposé en français et en anglais) > location : 2 €

● Livret-jeux enfants (à partir de 7 ans - disponible à l'accueil du musée) : gratuit

EXPOSITION «LES GESTES DE L'OMBRE»

François GILLY

Agrandissements sur panneaux de croquis de lieux d'Aix

Fondation Vasarely avenue Marcel Provence

François GILLY est passionné de croquis sauvages de rues ou de sites notamment Aixois. Un pinceau, de l'encre, du papier, et le regard, la poésie du lieu en des mots dévoilée parfois. Pour mettre en valeur ce type de travail peu perçu il proposera dans le cadre des Journées du Patrimoine : 9 agrandissements sur panneaux de croquis de lieux d'Aix sous le titre « LES GESTES DE L'OMBRE ». Le redimensionnement du dessin permet une nouvelle approche de celui-ci et en autorise une appropriation à découvrir.

GABRIEL BACQUIER,

Baryton et le Festival d'Aix-en-Provence

jusqu'au 21 septembre

Galerie Zola - Cité du Livre

8/10 rue des allumettes, Aix-en-Provence

Entrée libre

Organisé par la Direction des Musées et du Patrimoine Culturel en collaboration avec la Direction de la Culture de la Ville d'Aix-en-Provence et la bibliothèque Méjanès, et en partenariat avec l'Institut National de l'Audiovisuel (INA), le Centre National du Costume de Scène de Moulins (CNCS), et la Réunion des Opéras de France (ROF).

Souvent qualifié d'ambassadeur du chant français, Gabriel Bacquier est considéré comme l'un des plus grands barytons de la seconde moitié du XX^e siècle. Révélé par le rôle de Don Giovanni au Festival d'art lyrique d'Aix-en-Provence en 1960, il s'est produit sur les scènes du monde entier aux côtés des plus grands artistes, s'imposant par ses exceptionnelles qualités vocales et dramatiques, tout en revenant fidèlement à Aix pendant plus de trente ans.



A l'occasion de ses 90 ans, la Ville d'Aix-en-Provence a souhaité retracer la longue et prestigieuse carrière de cet interprète charismatique et enseignant engagé, grâce à des photos, des documents audiovisuels et sonores et des costumes, issus des collections patrimoniales d'art lyrique de la Ville d'Aix et des archives de l'artiste, dans une scénographie interactive et ludique. L'exposition sera prolongée par des projections sur grand écran et des rencontres publiques.

Commissaire d'exposition : Valérie Brotons-Bedouk, Mission Art Lyrique I D.M.P.C

Scénographie et conception multimédia : Fabrice Paul I Edikom

Graphisme : Geoffrey Apat-Funes I Edikom

Galerie Zola & salle Armand Lunel -

Cité du Livre 8/10 rue des allumettes, Aix-en-Provence.
Horaires d'ouverture du mardi au samedi de 10h à 19h -
Entrée libre.
Accès diablaine ligne C1 Minibus 1, arrêt Cité du Livre.
Visites commentées en accès libre le mardi à 14h30.
Groupes sur réservation au 04 42 91 90 89. Renseignements 04 42 91 90 89 I 04 42 91 98 88
www.citedulivre-aix.com I www.aixenprovence.fr

EXPOSITION SUR L'HISTOIRE DE L'ÉCOLE

ENSAM

2 cours des Arts et Métiers

Grande exposition de panneaux retraçant toute l'histoire de l'École : vie à l'École, études, traditions, anciens élèves célèbres, bâtiments... Focus sur le grand amphithéâtre.

Samedi 20 septembre de 14h à 18h.

Dimanche 21 septembre à 14h à 18h.

LE MANTEAU FÉMININ AU XIX^e SIÈCLE

adresse : 12 rue Manuel

Samedi 20 septembre et dimanche 21 septembre de 13h à 18h.

Entrée payante : 2 euros.



Faisant suite à l'exposition sur les robes au XIX^e siècle, une collection de manteaux XIX^e siècle vous sera présentée dans le cadre des Journées du Patrimoine. Ces costumes permettront d'apprécier les différents manteaux conçus au XIX^e siècle. Les vêtements très anciens sont des originaux et sont par conséquent exposés sur des mannequins.

L'ÉNERGIE DES MATÉRIAUX : ARTE POVERA ET MINIMAL ART

Œuvres de la collection Francis SOLET.

Hôtel de Gallifet

adresse : 52 rue Cardinale

du 1 juillet au 30 septembre 2014 - 7/7 - de 12h00 à 18h00

L'Hôtel de Gallifet a le plaisir d'exposer, durant l'été 2014, un ensemble de sept œuvres majeures d'Arte Povera et de Minimal Art choisies dans la collection de Francis Solet, débutée dans les années 1980. Ce collectionneur aixois, aussi passionné que réservé, n'a que très rarement accepté de montrer ses pièces. Certaines des œuvres exposées, comme celles de Jannis Kounellis (1936) et de Mario Merz (1925-2003), ont toutefois figuré dans deux importantes expositions consacrées à des collections particulières : « Ils collectionnent II », conçue à l'occasion de l'inauguration du MAC à Marseille en 1994, et « Passions privées », organisée l'année suivante au Musée d'art moderne de la Ville de Paris. Des sculptures minimalistes plus récentes de Carl Andre (1935) et une vidéo de Bruce Nauman (1941) seront, quant à elles, dévoilées au public pour la première fois. Avec ce nouveau projet, l'Hôtel de Gallifet souhaite s'inscrire dans une mise en valeur de l'engagement des collectionneurs privés en faveur de la création contemporaine.

L'exposition sera accompagnée de la parution d'un **catalogue avec une préface de Bernard Blis-tène, Directeur du Musée national d'art moderne – Centre Pompidou**, et un texte conjuguant témoignage et analyse rédigé par Francis Solet.

En lien avec ce projet, la programmation des Rendez-vous culturels de l'Hôtel de Gallifet proposera, durant l'été, un concert de musique contemporaine ainsi qu'une conférence donnée à la rentrée par Alexandre Quoi, Maître de conférences en histoire de l'art contemporain à Aix-Marseille Université.

SPECTACLES, BALLADES...

SPECTACLES «PETITS TABLEAUX DE LA VIE AIXOISE»

Un spectacle en petits tableaux qui mêle l'histoire, l'imagination, la danse, le chant et l'humour...

Histoires d'Aix et de Provence vous offre un spectacle où se mêlent réalité historique, imagination, rire et émotion, préparé par les bénévoles de l'association et de des associations partenaires dans un décor XVIII^e siècle et de beaux costumes. Un regard sur Aix, une échappée sur la Provence : des hommes regardent leur ville, leur monde à travers leur profession en vous faisant partager leurs émotions, leurs indignations et leurs questions.

Les acteurs et les figurants de l'association Histoires d'Aix et de Provence et des associations partenaires. Théâtre Plus (Simiane-Collongue), les Quatre vents (Seillons Source d'Argens) Chant Libre (Meyreuil).

Samedi 20 septembre à : 11h, 12h, 14h, 15h et 16h.

Lieu du spectacle : place de l'Université, face à la cathédrale Saint-Sauveur

Histoires d'Aix et de Provence

04 42 20 89 58

histoiresd Aix@hotmail.fr

M ET COLOMBINE

Vendredi 19 septembre à 20h et samedi 20 septembre à 20h

Hôtel de Gallifet

52 rue Cardinale

«M & Colombine» est une pièce sur la rencontre : la rencontre fantaisiste entre un homme et une femme, et aussi la rencontre d'une femme avec les différentes époques de sa vie : elle rencontre l'enfant qui est toujours en elle, la femme qu'elle est, et la



femme âgée dont elle est déjà porteuse.
Il s'agit d'une création sur fond d'humour, faisant appel à des vocabulaires artistiques différents tels que la danse, le chant, la musique et l'acrobatie. Avec :

Musique : groupe Andromakers

Piano : Jonathan Soucasse

Chorégraphie /interprétation : Simon Ripert, Anne Céline Pic Savary

Funambule : Jérôme Dorso

Trapéziste : Elsa Dorso

Comédienne : Isabelle Faillard Pancol

Texte et peintures : Pauline d'Hauthuille

Sur une idée originale de Pauline d'Hauthuille

Avec la participation amicale de Bernard Menaud et Anne Boyer

Spectacle en extérieur

Durée prévue : 70 minutes

Entrée payante : 15€ euros plein tarif- 10€ tarif réduit

BALADES CARITATIVES EN VÉHICULES ANCIENS

Haut du Cours Mirabeau, près de la fontaine du roi René
Dimanche 21 septembre de 10h à 17h

Exposition de véhicules de collection des années 1920 à 1960, patrimoine automobile français. Un stand d'information sur le site renseignera les visiteurs sur l'activité de l'association. Des promenades seront proposées avec arrêts sur des lieux choisis, sur un circuit déterminé. Les recettes de billets seront destinées à l'achat de matériels pour l'association ADIJ, Association pour la Défense et l'Insertion des Jeunes et des Handicapés, pour le nouveau centre de Celony en particulier.

Par l'association Les Vieux Volants de Provence- au bénéfice de l'association ADIJ.

1914-1918 LECTURES ET INTERMÈDES MUSICAUX

Samedi 20 septembre à 18h30

Lieu : 4 rue villars

Aix-en-Provence

Lecture à plusieurs voix et intermèdes musicaux à quatre mains.

Par les membres de l'Eglise protestante unie et leurs invités.

CONCERTS

CONCERT EXCEPTIONNEL

Récital lyrique des grands airs d'Opéra avec
Dominique Mézin, soprano dramatique.



Chapelle des Oblats,
haut du Cours Mirabeau - Aix-en-Provence
Samedi 20 septembre à 19h

A «Cour et à Jardin» de Bellini à Verdi en passant par Puccini... Depuis 2007 Dominique Mézin participe aux journées musicales organisées à l'Acropolis de Nice, manifestation attirant des artistes de renommée mondiale. Elle donne des récitals à travers la France et l'Europe ainsi qu'à l'Île Maurice. Nice Matin : «une passion communicative, un grand talent!» Ouest France : «la puissance de la voix sublimait avec intensité l'édifice durant ce concert... un bel hommage à Callas»

CONCERT DE MUSIQUE CLASSIQUE

Chapelle des Oblats,
haut du Cours Mirabeau - Aix-en-Provence
Concert de musique instrumentale et vocale. Le programme mettra en valeur, parmi d'autres œuvres, le thème des journées du patrimoine centré sur les jardins.

à 15h samedi 20 septembre et dimanche 21 septembre 2014

Durée prévue : 1 heure

AMA Provence Pays d'AIX

190, Chemin des Fusains - 13090 Aix-en-Provence

Tél : 04 42 28 04 91- e-mail : musicama.aix@orange.fr

DE FÉLICIEN DAVID À DARIUS MILHAUD

Récital commenté / Eric Penso, pianiste

Vendredi 19 septembre à 19 h30

Salle Pierre Vilette - Conservatoire Darius Milhaud
380 avenue Wolfgang Amadeus Mozart

Concert organisé par « Les Festes d'Orphée »

Soliste invité : E. Penso

Au programme : Félicien David (1810-1876) - Brises d'Orient (3 extraits)

Emmanuel Chabrier (1841-1894) - Scherzo-valse & Bourrée fantasque

Gabriel Fauré (1845-1924) : 3 e Barcarolle & 6 e Nocturne

Maurice Ravel (1875-1937) :

Alborada del Gracioso (Miroirs)

Toccata (Le tombeau de Couperin)

Claude Debussy (1862-1918) - Clair de lune & Pagodes

Darius Milhaud (1892-1974) - Trois Saudades do Brazil

Rapide présentation : « Si Darius Milhaud (1892-1974) est reconnu comme une figure majeure du patrimoine aixois, Félicien David (1810-1876) reste à découvrir, dans la ville de sa jeunesse. Les œuvres jouées et commentées par Eric Penso offrent un parcours pittoresque et poétique entre les deux compositeurs pianistes, en passant par des compositions de référence de la musique française des XIX^e et XX^e siècles.

par Les Festes d'Orphée - Ensemble baroque-Musiques patrimoniales de la Provence historique.

Directeur : Guy Laurent.

Entrée : 14 € - 9 €

Renseignement & réservation :

tél-rép-fax : 04 42 99 37 11

e.mail : orphee@orphee.org

CONCERTS PAR L'HARMONIE MUNICIPALE D'AIX-EN-PROVENCE

L'Harmonie municipale d'Aix-en-Provence propose deux concerts à Aix-en-Provence en deux jardins différents : concert d'environ 1h15mn à 14h00 au parc Jourdan

Dimanche 21 septembre

-11h à la Fondation Vasarely (durée : env. 1h15)

-14h au Parc Jourdan (dans le petit renforcement en arc de cercle qui épouse parfaitement la forme de l'orchestre qui se trouve en bas vers l'entrée Avenue Anatole France)

contact : hmap@free.fr- 04 42 52 63 66



CONCERT D'ORGUE «LES JARDINS DU SEIGNEUR»

Dimanche 21 septembre à 17h30

Cathédrale Saint-Sauveur

Rue Jacques-de-la-Roque

Concert d'orgue offert par Chantal de ZEEW

proposé en partenariat avec l'association Cathédrale vivante.

SI LA ROUTE CÉZANNE M'ÉTAIT CONTÉE...

Concert à 16h- dimanche 21 septembre

Lieu : route Cézanne, près du Chemin de la Risante.

Concert proposé par Gisèle David et son
steel-Band (sous-réserve).

La route (D.17) est fermée
du Vallon des Gardes
au château du Tholonet.

Sur la route Cézanne piétonne, site classé et patrimoine naturel immortalisé par Cézanne, l'association Route Cézanne du Tholonet propose des concerts.

Au fil de leurs déambulations, les promeneurs pourront goûter les contes et les récits qui leur seront proposés, et les mots entreront en résonance avec des animations musicales de qualité.

Concert proposé avec l'association Route Cézanne du Tholonet (A.R.C.T.)-routecezanne@orange.fr

CONCERT CAFÉ ZIMMERMANN AU MUSÉE GRANET

Dimanche 21 septembre

à 11h et 17h

Lieu : Patio du Musée Granet

Sans réservation

Entrée gratuite, dans la limite des places disponibles

Renseignements : 04 42 52 88 32



MUSIQUE FRANÇAISE DU XVIII^e SIÈCLE

**François Couperin, Louis-Nicolas Clérambault,
Jean-Marie Leclair**

« Les Temps présents » en résidence au Conservatoire proposent un concert baroque à l'auditorium.

Claire Létoré, violon. Judith Farey, traverso. Marc Duvernois, basson. Marie-Hélène Tournebise, violon. Corinne Bernard, traverso. Coline Liaullier, viole de gambe. Dominique Serve, clavecin & direction.

Samedi 20 septembre 18H

Auditorium du Conservatoire

Darius Milhaud

Réservation à partir du 15 septembre
au 04 88 71 84 20

Entrée libre dans la limite des places disponibles

Conservatoire Darius Milhaud

Forum culturel

380 avenue W.A. Mozart

13100 Aix-en-Provence

Tél. : 04 88 71 84 20





1-BOUC-BEL-AIR

Château du centre ancien

rue Auguste Valère

Le château fut édifié au VIII^e siècle, sur un rocher à pic à 279 m d'altitude, afin de résister aux invasions sarrazines. Il fut un important poste fortifié entre Aix et Marseille qui percevait un droit de passage. Le château est désormais propriété de la commune et de nombreuses manifestations y sont organisées.



Jardins d'Albertas

route départementale 8

Les Jardins d'Albertas, classés Monument historique, ont été créés par le marquis d'Albertas, au XVIII^e siècle. Ce parc à la française, inspiré de Lenôtre et célébré par Stendhal, s'étend sur plusieurs hectares. Il est composé de terrasses, d'escaliers, de bassins étagés et d'une cascade. Le portail monumental ouvre par une grille de fer forgé, portant la couronne et le blason des Albertas, un loup, et celle des Séguiran, un cerf. De la terrasse, on peut contempler les divers plans d'eau et les terrasses bordées de haies, de buis et de beaux ombrages.

Visite des Jardins d'Albertas LATIL d'ALBERTAS

Route départementale n°8

Samedi 20 et dimanche 21 septembre : visite libre de 14h à 18h et visites guidées à 15h et à 17h par les propriétaires. Ouverture des jardins d'Albertas, parc à la française inspiré de Lenôtre, classés Monuments Historiques. Visite par le propriétaire Daniel Latil d'Albertas. Tarif d'entrée : 3€.

Les visites organisées par les propriétaires sont à 15h et à 17h. <http://jardinsalbertas.com/>

VISITE GUIDÉE DU CENTRE-VILLE « OPPIDUM BUCUM, BOUC DES RACINES À AUJOURD'HUI »

Point de départ exact dans le cas d'une visite en extérieur : place de l'Hôtel de Ville

Visite guidée du Vieux Bouc, découverte de la pinède, du village, du château et de la chapelle de l'Espérance. Présentation de l'Histoire du village et de ses principales caractéristiques par Pierre Maroc

Samedi de 15h à 17h

service culturel-tél : 04 42 60 68 78

Eglise Saint-André

rue Bourbon

Sa construction remonte au XI^e siècle. L'édifice a été à plusieurs reprises remanié et restauré, mais le portail d'entrée plein-cintre date du XI^e et est classé aux Monuments historiques. En 2006, un orgue remarquable a été réalisé par Jean Daldosso. L'église abrite également un buste reliquaire de Saint-André récemment restauré et une partie de la collection municipale d'ex-voto (du XII^e au XIX^e siècle).

Ouverture : Samedi 20 et dimanche 21 septembre de 12h à 18h.

Exposition « Les couleurs de l'amitié » par J. Chabert et J. Pellegrin

Château du centre ancien, rue Auguste Valère

samedi 20 et dimanche 21 septembre de 10h à 13h et de 15h à 18h.

Aquarelles et peintures par Jacky CHABERT et Jacques PELLEGRIN

Deux artistes aux sensibilités très différentes se réunissent pour une exposition exceptionnelle au Château de Bouc Bel Air.

Exposition « Septembre en Mer »

Bastide de La Salle, place des Marronniers

samedi 20 et dimanche 21 septembre de 10h à 13h et de 15h à 18h.

L'association Plumes et Toiles s'associe à la manifestation « Septembre en Mer » en présentant une exposition de peintures et de textes originaux

Visite découverte de l'orgue municipal dans l'église Saint André

« L'orgue comment ça marche ? »

Eglise saint André, 2 rue Bourbon

service culturel-tél : 04 42 60 68 78

Dimanche 21 septembre de 15h30 à 17h

L'association des Amis de l'Orgue vous fera découvrir le remarquable orgue de Bouc Bel Air, un instrument étonnant et plein de surprises. Ouvert à tout public

Renseignements

Mairie Bouc Bel Air

04 42 60 68 78

culture@boucbelair.com / www.boucbelair.com



2-CABRIÈS

A mi-chemin entre Aix-en-Provence et Marseille, **le château musée Edgar Mélik** situé sur un piton rocheux, couronné autrefois d'une enceinte fortifiée, s'ouvre au détour des ruelles du XI^e siècle. Il a conservé la forme d'un quadrilatère et l'accès se pratique toujours par une porte en arc brisé, construite dans une tour carrée du XII^e siècle qui devait être fermée par une herse et une porte en bois. Côté gauche en entrant, meurtrières et corbeaux occupent le mur fortifiés. Les pierres saillantes situées en haut à gauche supportées très certainement des pièces de garde ou une mezzanine en bois. En pénétrant à l'intérieur du musée, on découvre au rez-de-chaussée deux pièces percées de meurtrières d'époque médiévales. Au premier étage notamment des plafonds à la françaises restaurés en 1979.

A l'extérieur, le mur fortifié bien conservé, forme un ensemble massif avec le château, la tour carrée, «le four banal» et l'église romane du XII^e siècle. Dans les années 1940, le peintre Edgar Mélik, dernier seigneur des lieux, succède à Gaspard de Maurellet de La Roquette pendu à

la Révolution Française devant son Hôtel particulier (aujourd'hui Monoprix) du cours Mirabeau. Contre la façade médiévale Nord, l'atelier offre une vue imprenable sur la montagne Sainte-Victoire et le mont Ventoux sous les neiges d'hiver. La chapelle du XVII^e siècle entièrement décorée par le peintre entouré de ses amis au Paradis.

Exposition temporaire Jean Jacques Surian

L'on peut voir aussi l'exposition temporaire Jean Jacques Surian que Jean Arrouye qualifie d'observateur des moeurs, collectionneurs de «petits faits vrais», moraliste et, comme lui, il promène le miroir de la peinture le long des chemins de la vie. Cependant il s'en distingue par le fait qu'il n'y a pas dans ses tableaux de classes opposées de personnages, les grotesques et ceux qui méritent d'être aimé, ses grotesques sont aussi aimables.

Ouvert de 10 à 12h et de 14h à 18h

Renseignements

Musée Edgar Mélik

04 42 22 42 81

musee.edgarmelik@yahoo.fr

www.musee.melik.fr



3-CHÂTEAUNEUF- LE-ROUGE

Edifice

ARTEUM, Musée d'Art Contemporain (Hôtel de Ville, RN7)

Installé depuis 1990 dans les magnifiques salles du château de l'Hôtel de Ville de Châteauneuf-le-Rouge, l'Association ARTEUM, Musée d'Art Contemporain (Artistes Représentatifs des Tendances et Unités Méridionales) est un espace dédié à l'art contemporain installé au 2^e étage d'un château dont les parties les plus anciennes datent du XVII^e siècle.

Exposition

Le dessin et l'objet

ARTEUM accueille cet automne l'exposition Le dessin et l'objet. Onze artistes investissent le lieu dans un passage du trait à l'espace, au volume, au geste et à l'image mouvante. L'exposition s'inscrit dans la saison de Paréidolie, premier Salon international du dessin contemporain initié par le réseau Marseille Expos. Elle ouvre la perspective

d'une manifestation annuelle d'envergure autour du dessin contemporain en Aix et Pays d'Aix.

Exposition du samedi 20 septembre au samedi 22 novembre 2014

Vernissage 20 septembre à 12h, en présence des artistes.

Visites du mercredi au samedi de 14h à 18h

Artistes : Cathryn Boch, Maxime Chevallier, Claire Dantzer, Nicolas Daubanes, Corinne de Battista, Tristan Fraipont, Hyejin KIM, Emilie Lasmartres, Pascal Navarro, Félix Pinquier, Aurore Salomon.

Le lieu sera exceptionnellement ouvert au public le dimanche 21 septembre, dans le cadre des Journées Européennes du Patrimoine.

Renseignements

ARTEUM

2^e étage de l'hôtel de ville

13790 Châteauneuf-le-Rouge

Tél : 04 42 58 61 53

www.mac-arteum.com



4-EGUILLES

Le village

C'est de la place Gabriel Payeur que s'offre au regard du touriste l'une des plus belles vues de la campagne aixoise. Et c'est aussi sur cette place qu'au XVII^e siècle fut construit le château d'Eguilles. En 1651, Vincent Boyer acquiert le fief et commande auprès de l'architecte et sculpteur Pierre Pavillon, l'édification d'une nouvelle résidence seigneuriale qui deviendra en 1913 l'Hôtel de ville. Inscrit à l'inventaire supplémentaire des monuments historiques, les Eguillens aiment le fêter, le considérant comme un bien précieux en harmonie avec l'éclat provençal.

Domaine de Fontlaure

Côté jardin, la municipalité a acquis depuis plus d'un an un parc boisé classé nommé «Domaine de Fontlaure», situé au coeur d'Eguilles. Celui-ci est ouvert au public depuis peu et sera à disposition pour les Journées du Patrimoine.

Pour honorer le thème national Les jardins, la municipalité ouvrira le domaine de Fontlaure, son parc et la résidence où vécut Marie Gasquet (1872-1960), filleule de Frédéric Mistral, reine du Félibrige. Paul Cézanne y fit de fréquents séjours.



Samedi 20 et Dimanche 21 septembre : 10 h 30 - 12 h, 15 h - 17 h 30

Lieu : 1 rue Marie Gasquet

Attention : pas de parking

Jardin de Max SAUZE

De plus, pour ce qui est du Jardin de Max SAUZE, celui-ci restera également ouvert au public, mais restera au tarif de 4euros la visite.

Spectacle- Samedi 20 Septembre- à partir de 21h

Lieu : hôtel de ville

Un spectacle "son, lumière et vidéo mapping" sur la façade du château (Hôtel de ville).

A l'occasion des journées du Patrimoine, Eguilles renouvelle son spectacle La nuit du patrimoine : les lumières de l'histoire. Une nouvelle soirée son et lumière inédite, sera offerte au public. Sur un thème fantastique, une projection vidéo 3D immersive invitera les spectateurs à participer à des scènes interactives pour refaire l'histoire et reconstruire le patrimoine éguillen.

En soirée : Samedi 20 septembre 21 h 15 et 22 h 15

Lieu : Place Gabriel Payeur à Eguilles

Renseignements

Office de tourisme d'Eguilles

04 42 92 49 15

tourisme@mairie-eguilles.fr



5-FUVEAU

Musée provençal des transports (gare SNCF de La Barque)

Samedi 20 et dimanche 21 septembre de 10h à 12h et de 14h30 à 18h

Visite libre du musée et animations

-Lieu de mémoire technique du rail et de la roue, parcours ludique pour les jeunes, nostalgique pour les anciens, en découvrant des tramways centenaires et la promenade en forêt (40') avec le Petit Train de Sainte Victoire. Les après-midis, mini trains à vapeur vive.

-Parcours ludique pour les jeunes, nostalgique pour les anciens, en découvrant des tramways centenaires et la promenade en forêt (40') avec le Petit train de Sainte-Victoire. Les après-midis, mini trains à vapeur vive.

Le tout est proposé et organisé par le Musée provençal des transports.

visites du lavoir 10h-12h et 15h-18h

visites chapelle Saint-Michel 10h-12h et de 15h-18h



Visites de la chapelle Saint-Jean de Mélissane

CD 6 - sur la route allant de Gardanne à Trets.

uniquement le dimanche de 15h à 17h

Promenade guidée dans le vieux Fuveau

Dimanche 21 septembre-RDV à 14h30 devant la mairie de Fuveau.

Visite proposée par Jean-François Roubaud.

Vieux lavoir

route de Rousset

Édifié en 1873 sur le chemin de Rousset, il était alimenté par la galerie d'évacuation des eaux de la mine, vers la mer. Il se compose d'un rafraîchisseur et de deux bassins destinés au lavage proprement dit. Il a été utilisé jusqu'en 1968.

Exposition de Photographies

Exposition sur le thème "Patrimoine culturel, patrimoine naturel" au Vieux Lavoir.

Adresse : Vieux Lavoir, route de Rousset.

Musée des papillons

39 Chemin des Pradels

Plusieurs milliers de papillons et d'insectes étranges et insolites sont présentés au cours d'une visite de plus d'une heure commentée par un conférencier infatigable et passionnant qui vous entraîne dans ses aventures.

Samedi 20 septembre et
dimanche 21 septembre
de 10h à 12h et de 15h à 18h

Renseignements
Office de tourisme
04 42 50 49 77
officedetourisme-fuveau@wanadoo.fr
www.fuveau-tourisme.com



6- JOUQUES

Edifices

Chapelle Notre-Dame-de-Consolation

Oppidum de Consolation dominant la Durance

Cette belle chapelle médiévale restaurée par les Amis de Jouques domine la Durance. Ce sanctuaire se dresse dans le haut d'un oppidum bien conservé. La construction a l'allure rustique d'une bastide plutôt que celle d'un édifice religieux mais l'ensemble est d'une harmonieuse sérénité.

Ouvert spécialement samedi 20 et dimanche 21 septembre de 14h à 18h.

Escalier monumental des jardins du château

(escalier d'accès aux terrasses)

5 rue des Baumes

Pour les Journées du Patrimoine les jardins du château sont ouverts au public. Cet escalier qui conduit à une terrasse du château a été construit entre 1750 et 1751 par les seigneurs d'Arbaud de Jouques, il enjambe la rue des Baumes. Samedi 20 et dimanche 21 septembre de 14h à 18h.

Église Saint-Pierre

Place de l'église

Ancienne chapelle du cimetière, modifiée au cours des siècles, cette église a été récemment restaurée. Construite autour de l'an mille, elle est l'église paroissiale de Jouques depuis le XV^e siècle. Composée à l'origine d'une seule nef à trois travées de style roman, elle fut souvent réaménagée au cours des siècles. Entre 1540 à 1574 sont ajoutées deux nefs latérales : celle de Saint-Joseph au nord et celle du Rosaire au midi.

Au XIX^e siècle, la nef du Rosaire est agrandie par suppression de la sacristie, reconstruite plus tard à l'extérieur. À la même époque est adjointe sur la façade ouest une abside à pans coupés pour recevoir les fonts baptismaux.

Les archevêques d'Aix ont fait des dons importants pour la décoration de l'église et les confréries rivalisaient pour la magnificence des chapelles dont elles avaient la responsabilité.

Ouvert spécialement samedi 20 et le dimanche 21 septembre de 14h à 18h.

Chapelle Notre-Dame de la Roque

Sommet du village

Cette chapelle est campée au sommet de la colline ro-

cheuse contre laquelle s'adosse le village. Historiquement première église paroissiale, elle domine les toits du bourg depuis le XI^e siècle. Le clocher construit en 1390 est une tour massive carrée avec une toiture originellement en terrasse, qui a été rehaussée. Du parvis, la vue s'étend de la vallée du Réal aux crêtes des Ubacs, de Concors et de Sainte-Victoire.

Ouvert spécialement le samedi 20 et le dimanche 21 septembre après-midi de 14h à 18h.

Animations

Exposition des œuvres de Mère Geneviève Gallois, 1888-1962.

Cette artiste proche de Toulouse-Lautrec passionnée de dessin et surdouée expose ses premières toiles dès 1907. Convertie au catholicisme, elle entre en 1917 chez les Bénédictines et y poursuit son œuvre (peinture, dessin, gravure et vitrail). Visite libre.

Ouvert spécialement le samedi 20 et le dimanche 21 septembre de 14h30 à 17h30

à l'Abbaye bénédictine Notre-Dame-de-Fidélité Pey de Durance Jouques.

Visite du village de Jouques

En parcourant les ruelles du vieux village nous observerons des façades, des monuments et des vestiges ; du sommet nous découvrirons des perspectives sur le village et les collines du Pays d'Aix.

Dimanche 21 septembre à 16 h30-RDV place des Anciens combattants, face à la pharmacie.

Visite de l'atelier du sculpteur Antoine Sartorio

L'atelier du sculpteur Antoine Sartorio, spécialement ouvert pour les Journées du Patrimoine, est situé dans l'ancien archevêché (résidence d'été des prélats aixois).



Dans l'atelier sont exposées de nombreuses maquettes des œuvres d'Antoine Sartorio, artiste international, décédé en 1988. Parmi ses nombreuses œuvres citons le Monument National aux Héros de l'Armée d'Orient à Marseille et le bas-relief « l'Afrique » sur une façade du Palais de Chaillot à Paris. Visite commentée par les Amis d'Antoine Sartorio. Ouvert spécialement le samedi 20 et le dimanche 21 septembre de 14h à 18h.

Circuit des constructions en pierre sèche (bories ou bôri)

Circuit de découverte des constructions en pierres sèches sur la commune par les Amis de Jouques. le samedi le circuit s'effectue à pied (randonnée de 3h). Le dimanche la voiture est utilisée pour une partie du circuit.

Jouques est riche en constructions en pierre sèche, souvent appelées «bories».

Vous aurez l'occasion d'en découvrir quelques unes lors de la randonnée de samedi ou la visite de dimanche. Thèmes abordés : la construction, l'utilisation, l'entretien et la restauration de ces édifices.

Dans tous les cas, prévoir de bonnes chaussures. Ces visites ne sont pas adaptées aux personnes ayant des difficultés à se déplacer.

Samedi 20 et dimanche 21 septembre à 14h, rendez-vous Place des Anciens Combattants vers la pharmacie.

Musée rural et d'histoire locale

74 rue Grande

Dans l'ancienne chapelle Saint-Jean du XVIIe siècle, le musée évoque la vie quotidienne et artisanale autrefois et présente une intéressante collection d'ex-voto.

Samedi 20 et dimanche 21 septembre de 14h à 18h

L'aqueduc romain de Traconnade

Deux randonnées et une conférence

Ce chef d'œuvre de notre patrimoine construit il y a bientôt 2000 ans amenait les eaux des sources de Jouques à Aix distant d'environ 30 km à travers et sous les collines. De nombreuses traces sont encore visibles et sont bien cachées. « Les Amis de Jouques » vous proposent de vous les faire découvrir par deux randonnées et une conférence : -Samedi 20 septembre 2014 : Randonnée sur une journée organisée avec nos amis de Peyrolles et Meyrargues.

Au cours de cette randonnée d'environ 8 heures entrecoupée d'une pause-déjeuner et d'une conférence, vous découvrirez les plus beaux vestiges de l'aqueduc de Jouques à Meyrargues.

Inscription obligatoire au Musée de Jouques de 15 h à 19 h (Tel : 04 42 63 76 12) avant le 12 septembre.

Le nombre de participants est limité à 30.

Une participation sera demandée pour le transport en car. Pour cette randonnée en terrains divers des chaussures de marche et une bonne condition physique sont nécessaires ainsi qu'une lampe de poche, une bouteille d'eau et des vêtements adaptés au temps. Les mineurs doivent être accompagnés.

Rendez-vous, chemin du Loubatas à proximité du centre équestre « Bégadan » à 9 h précises pour transfert à Jouques en car. La randonnée se terminera à Meyrargues vers 18 h.

Toutes ces indications seront confirmées lors de l'inscription.

-Dimanche 21 septembre 2014: Randonnée de la demi-journée en suivant l'aqueduc à Jouques. Vous verrez les vestiges d'un tunnel, d'un mur-aqueduc, d'un pont, des regards d'accès, de nombreux effondrements au cours d'une promenade dans les collines autour de Jouques.

Les chaussures de marche sont nécessaires ; les mineurs doivent être accompagnés.

Rendez-vous à 9 h au parking du pont de la route de Vauvenargues. Le retour sera prévu vers 12 h 30.

Inscription obligatoire au Musée de Jouques de 15 h à 19 h (Tél : 04 42 63 76 12). Le nombre de participants est limité à 15 personnes.

-Dimanche 21 septembre à 14 h 30 : Conférence et balade virtuelle le long de l'aqueduc de Jouques à Aix. Cette conférence replace cet aqueduc dans le contexte des constructeurs romains et présente l'ensemble du parcours de Jouques à Aix.

Salle du Réal (Place des Anciens Combattants). Entrée libre.

Renseignements

Musée rural et d'histoire locale

de 15 h à 19 h

74, rue Grande

13490 Jouques

Tél. : 04 42 63 76 12

lesamisdejouques@orange.fr



7-LAMBESC

Lieux à visiter :

Samedi 20 et dimanche 21 septembre Le Jacquemard, Rue Grande - classé Monument Historique

Ouverture du bâtiment emblématique de la ville, ancienne porte de la ville fortifiée de Lambesc (la porte de Salon). Il a été construit en deux temps. Tout d'abord, en 1526 est commencée la tour de l'horloge au sommet de laquelle était placée une cloche actionnée par un mannequin à l'intérieur de la tour et visible de l'extérieur. Puis en 1645, la tour actuelle est bâtie et le sommet est muni d'un campanile en fer forgé renfermant les cloches et les personnages animés: homme, femme, et leurs deux enfants, appelés par les lambescains les « Jacquemards ».

Ouverture : de 10h à 12h et de 15h à 17h



Le lavoir « Lou Lavadou » - classé Monument Historique boulevard de la République

Daté de 1759, c'est une solide bâtisse en pierres de Lambesc, comme beaucoup d'hôtels, car jusqu'à la fin du XIX^e siècle, début XX^e siècle, les carrières de Lambesc donnaient des pierres appréciées par les maîtres d'œuvres. Les arches soutiennent un toit en pierres plates qui abrite quatre doubles bassins alimentés par les eaux de la Bonne Fontaine.

Visite libre

Musée d'Art local et d'archéologie

2 rue du Jas

Ouverture samedi et dimanche de 10h à 12h et de 15h à 18h30
Visites assurées par l'association « Les amis du vieux Lambesc »

C'est un musée d'ethnographie folklorique, d'histoire locale, créé en 1937 par «Les Amis du Vieux Lambesc».

Trois grandes salles exposent le patrimoine historique de la commune et une salle est réservée aux pièces archéologiques découvertes sur Lambesc.

Informations : 04.42.59.36.20

Les enfants font découvrir Lambesc à leurs parents

Les enfants sont invités à venir retirer à l'office de tourisme un livret qui leur permettra de découvrir Le Versailles Aixois à travers des jeux et des énigmes. Ils pourront ainsi partager avec leurs parents l'histoire de notre cité.

Une surprise est réservée à tous ceux qui auront répondu aux questions du livret.

Visite libre- livret à retirer à la Maison du Tourisme et de la Culture et au musée

Chapelle Saint-Roch

Route d'Avignon

Ouverture samedi de 10h à 12h et de 15h à 18h

Dimanche de 10h30-12h et 15h à 18h

Construite en 1643 sur l'initiative de la congrégation Notre-Dame-de-la-Rose, cette chapelle s'élève sur l'emplacement d'une léproserie, La Maladie, abandonnée en 1585. Sous la Révolution, la chapelle est vendue comme bien national. En 1820, mise en vente par son propriétaire, un groupe de sept lambescains l'achète pour la remettre en état et en faire don à la paroisse en 1821. La chapelle appartient aujourd'hui à la commune qui en laisse la jouissance à l'Eglise Protestante pour la célébration du culte.

L'Eglise Notre-Dame-de-l'Assomption- classée Monument Historique

place des Poilus

Ouverture Samedi : de 10h à 12h

et de 14h à 15h/ dimanche : 15h à 18h

Bâtiment XVIII^e siècle. Avec son dôme, sa nef allongée, sa façade pyramidante comme plaquée sur l'édifice, l'église rappelle le style italien fin Renaissance. L'église abrite une dizaine de chapelles, toutes décorées d'autels, retables et peintures d'artistes du XVII^e et XVIII^e siècle. En particulier, la chapelle Notre Dame de Lourdes se trouve un tableau représentant « La vision de Saint Jean Matha » peint en 1636 par Nicolas Mignard et classé en 1912. Les sculptures de la façade datent du XIX^e siècle : on peut en particulier admirer la sculpture du fronton supérieur représentant une Assomption qui donna son nom à l'église, œuvre d'un artiste lambescain : Ambroise Pascal Liotard.





Le Moulin de Bertoire

Ouverture dimanche de 10h à 18h

C'est un ancien moulin à vent, situé sur le plateau de Bertoire. En rénovation depuis quelques années, l'association de conservation du patrimoine de Lambesc vous propose des visites commentées sur l'histoire et l'avancement des travaux de restauration.

Les orgues, de Joseph Isnard (XVIII^e siècle) - classés Monument Historique.

Ouverture dimanche de 15h à 18h

Visite et découverte de ces orgues d'exception, rarement accessibles au public. A voir dans l'église N.D de l'Assomption, place des Poilus.

Animations :

Samedi 20 septembre

Visite guidée- parcours du patrimoine

Horaire : 16h00, départ de la Maison du Tourisme et de la Culture

Cette visite, proposée par la Maison du Tourisme et de la Culture suit le circuit touristique inauguré en 2012. Ce parcours vous mènera à la découverte de l'histoire de la ville et de ses bâtiments les plus importants, ponctué de décors végétaux et parcs. Elle s'achèvera dans la chapelle Saint roch, par un concert de musique classique.

Informations : Maison du Tourisme et de la Culture : 04.42.17.00.62

Concert classique cordes (sous-réserve)

Horaire : 17h30 - Chapelle Saint Roch, route d'Avignon

La visite guidée se terminera à la chapelle saint Roch, avec un duo de cordes qui vous proposera un programme classique gratuit et ouvert à tous. Le verre de l'amitié sera proposé à la fin du concert.

Informations : Maison du Tourisme et de la Culture : 04.42.17.00.62

Dimanche 15 septembre

Spectacle jeune public – dès 3 ans

« Bac à feuilles »

Un grand bac à sable carré, posé sur une scène en bois, un peu plus large, en pente. Tout autour, la nature, ou les murs d'un théâtre... c'est selon... Au fond du bac à sable, à jardin, un trou, assez grand et sûrement profond. Trois grosses pelletées de sable jaillissent du trou. Et deux voix :
« — Hé ! Hé ho ! Tu fais quoi ? /
— De l'archéologie/ — De la quoi ? / — Je creuse. Aide-moi ! »

Le bac à sable devient alors chantier de fouilles, terrain de jeu pour les deux personnages qui, donnant vie à leurs découvertes, nous racontent des histoires d'un autre temps. Un pied de statue grecque, une poupée ancienne, un vieux godillot, une amphore romaine, un crâne de triceratops... nous parlent d'Achille, de Jules César... de pouvoir, de conquêtes... d'amour, de vie... Musique !

Un goûter sera proposé aux enfants à l'issue de la représentation.

Horaires : 16h – musée du vieux Lambesc- 2 rue du Jas

Réservation conseillée : 04.42.17.00.62

Ateliers découverte autour du moulin

10h à 12h : atelier farine à partir de 5 ans

14h à 17h : ateliers taille de la pierre et découpe sur bois à partir de 7ans

Pour découvrir les métiers en lien avec les moulins, notamment la taille de pierre, de découpe sur bois et de fabrica-

tion de farine avec meules anciennes.

Possibilité de pique-niquer sur place (à proximité sous pins)

Information : Association conservation du patrimoine Lambesc : 06.71.72.46.84 ou 04.42.57.12.56

Renseignements

Maison du tourisme et de la culture

contact : 04 42 17 00 62

tourisme@lambesc.fr

www.lambesc.fr



8- LES PENNES MIRABEAU

VISITE DES JARDINS de l'Oppidum de la Cloche (site classé depuis le 28 Septembre 2000)

Samedi 20 septembre

Rendez-vous le samedi 20 Septembre 2014 à 9H00 Parking du Plan des Pennes

Inscriptions obligatoires auprès du service du patrimoine : 06 68 58 18 19

L'Oppidum de la Cloche, ville fortifiée d'une superficie estimée à 7600m² dont l'occupation la plus lointaine remonte au III^{ème} siècle avant notre ère, présente d'innombrables traces de cultures.

Les maisons, installées sur un terrain en pente disposaient de places, d'aménagements publics. Les rues sont reliées par des escaliers et l'eau est canalisée par une imposante citerne. Cette eau va permettre la culture des céréales, des légumineuses, des oliviers et des vignes comme en témoignent la présence d'objets retrouvés sur le site (faucille, serpette de vigneron, graines de céréales et noyaux d'olives carbonisées dans un foyer). A l'époque la végétation était plus abondante, les vallons étaient couverts de pinèdes.

Un hameau authentique La place Marius Beranger, le square Francis Malausse, l'avenue Etienne Rabattu

« Plan de Campagne », tout le monde connaît le nom de ce lieu, comme celui d'un centre commercial, l'un des plus vastes d'Europe. Et qui dans la région n'est jamais venu à « Barnéoud », depuis que, dans les années 60, Monsieur Emile Barnéoud à créer cette zone d'activités qui fait tant parler d'elle !

Tout près, derrière l'espace commercial, vit toujours le hameau d'origine : le hameau de Plan de Campagne, posé comme une île au milieu d'un océan de commerces et d'activités industrielles variées.

Le lieu était à vocation rurale au début du XX^e siècle, avec une large ouverture sur la plaine qui regarde Cabriès et Septèmes. La place Marius Béranger, le square Francis Malausse et l'avenue Etienne Rabattu sont restés en l'état et ont reçu le nom de héros du pays. Ces deux placettes avec cette avenue, beaucoup moins connues et visitées, heureu-

sement, résistant au développement environnant, serviront de cadre aux Journées du Patrimoine et seront le fil conducteur d'une évocation de la vie des habitants de ces lieux du début du siècle dernier à nos jours.

Renseignements

Service Evénements

Mairie

13758 Les Pennes-Mirabeau

04.42.02.24.10





9- PERTUIS

Édifices

Le Donjon-Clocher

Place Mirabeau

Le donjon, situé place Mirabeau, place principale de Pertuis, est le dernier vestige de l'ancien château comtal. Le château fut édifié entre 1198 et 1209 par Guillaume II, comte de Forcalquier, dans le cimetière de la chapelle Saint-Nicolas (actuel jardin du presbytère). Le donjon est composé d'un rez-de-chaussée plafonné et surmonté de deux étages voûtés (dits salles des Gardes et de l'Horloge). Entre 1605 et 1607, la ville l'achète au domaine du Roi et le surélève d'un clocher qui accueillait autrefois trois cloches. Cet édifice, classé monument historique en 1984, se verra attribuer une quatrième cloche, baptisée le 5 avril 2002, du nom d'un historien de Pertuis, Joseph Marie Marsily.

Visites du Donjon

Place Mirabeau

Le donjon, situé au cœur de la Ville est le dernier vestige de l'ancien château comtal, édifié entre 1198 et 1209, par Guillaume II comte de Forcalquier. Il est composé d'un rez-de-chaussée plafonné surmonté de deux étages voûtés, dits salle des Gardes et de l'Horloge. Entre 1605 et 1607, la ville l'achète au domaine du Roi et le surélève d'un clocher. Cet édifice, classé monument historique en 1984 a été restauré entre 1999 et 2002. Ce monument classé abrite depuis de nombreuses années l'Office de Tourisme, il n'est ouvert qu'exceptionnellement à la visite (environ 1 heure par petit groupe).

Visites guidées :

Samedi 20 septembre : le matin : 2 visites à 9h et 10h30 et l'après- midi 2 visites : 14h et 16h

Dimanche 21 septembre : le matin 1 visite : 10h et l'après

— midi 2 visites : à 14h et 16h

Inscription obligatoire auprès de l'Office de Tourisme
04.90.79.15.56

Exposition

« 1870-1914, Pertuis, d'une guerre à l'autre... »

Proposée par le service des Archives de la Ville du 20 au 27/09. Horaires : 9h30 — 12h / 14h-17h30 (fermeture à 18h les 20 et 27/09)

Chapelle de la Charité, parc Granier. Entrée libre.

La Charité accueille cette année une exposition commémorative sur la Grande Guerre : rappel des faits (en général et à Pertuis en particulier), mise en lumière de certains « poilus » à travers les archives conservées par leurs familles : soldats de Pertuis, du Pays d'Aigues et d'ailleurs. Présentation d'uniformes, objets d'époque, reconstitution d'un hôpital de campagne...

L'exposition aborde également le conflit oublié de 1870-1871. Cette guerre courte provoqua la chute du Second Empire, la naissance de la IIIe République, la perte de l'Alsace-Lorraine. Autant d'événements qui firent naître pour longtemps un esprit de revanche et une forte volonté de patriotisme, à Pertuis comme ailleurs ; autant d'événements dont les conséquences contribuèrent à l'entrée en guerre en 1914.

Renseignements : Archives municipales, 04.90.79.73.01

[Responsable de la proposition : Isabelle WANGLER, Archiviste — chef de service. Avec la participation de l'association Mémoire de Poilus]

Conférences

Proposées par l'association Patrimoine à Venir (présidente Mme Angèle MANENTI) pour commémorer le centenaire de la Grande Guerre. D'autres suivront au cours de l'automne. Samedi 20/09 : « Les mariés de l'an 9 dans la tourmente de la Guerre de 14/18 », par M. et Mme DIJOUX François et Colette. Présentation de leur roman, écrit autour du carnet de marche et de la correspondance de leur aïeul, Hippolyte Carbonneau.

Grande salle Maréchal Leclerc, Av. Maréchal Leclerc. A 16h. Entrée libre.

Samedi 27/09 : « Pierre Roland-Marcel, un haut fonctionnaire dans les tranchées, des Flandres à la Lorraine », par Mme Marie-Pierre COAST. A travers les carnets qu'il a laissés, Mme Coast, délivre le double regard qu'a pu porter son grand-père sur le conflit : celui du soldat sur le quotidien du front et celui du politique, parfois sans concession sur les hommes du pouvoir, les chefs de l'armée et leur manière de conduire la guerre. Ces carnets ont fait l'objet d'une édition en 2013.

Grande salle Maréchal Leclerc, Av. Maréchal Leclerc.

A 16h. Entrée libre.

Ville de Pertuis, service des Archives

Renseignements

Office de Tourisme

04.90.79.15.56



10- PEYROLLES-EN-PROVENCE

Grotte aux palmiers

Terrain des Pommiers

Cette grotte située sous le château et redécouverte en 1979 est creusée dans le tuf.

Unique en Europe elle renferme des fossilisations remontant à l'époque Tertiaire (6 millions d'années). On peut observer les empreintes des troncs de palmiers.



Chapelle St Sépulcre

Place de Saint Sépulcre

Cette chapelle du XII^e fût construite sur un promontoire rocheux. Sa forme quadrilobée d'inspiration orientale en fait toute son originalité. L'intérieur renferme des fresques et un retable.

Château du Roy René

Place de l'Hôtel de Ville

D'abord simple castrum le château fût la propriété des archevêques d'Aix-en-Provence puis du Roy René. Constitué d'un corps central et de deux ailes, l'édifice classique est imposant, c'est l'un des plus considérable de Provence.

La première construction féodale datant du XII^e siècle fut un château de petite dimension. Les parties les plus anciennes visibles remontent au XIII^e siècle. Le château devient, par échange, propriété du Roy René de 1475 à 1480. La forteresse d'alors se transforme en résidence d'agrément. Au XVII^e siècle Mr de Cazeneuve en obtient la jouissance et entreprend les travaux qui donneront son aspect actuel au château.

Dans le cadre de la « découverte de sites naturels et historiques »

Visite de l'aqueduc de la Traconnade à Peyrolles.

Samedi 20 septembre 2014

Départ 8 h 30, retour 13 h : RDV voitures à l'Office de tourisme de Peyrolles

Sur réservation au 04 42 57 87 60 ® ou alain.balalas@yahoo.fr

Balade sur trois sites choisis pour leur accessibilité. Aucune difficulté. Chaussures de marche en forêt, lampe électrique de poche, bonnet ou toque pour la tête.

L'aqueduc romain de la Traconnade (II^e ou III^e siècle post JC) parcourt la campagne aixoise depuis Jouques jusqu'à Aix. Sur 28 kms il traverse Jouques, Peyrolles, Meyrargues et Venelles. Il compte à ce jour 210 vestiges répertoriés par le Conservatoire dont 120 à Peyrolles, sans compter les 5 sites de carottages.

Guide M. Alain Balalas directeur du Conservatoire.

Exposition sur l'Aqueduc de la Traconnade. (plans, cartes, photos, découvertes récentes)

Samedi 20 et dimanche 21 septembre ouverture de 10h à 12 h et de 15 h à 18h.

Les Amis du Conservatoire de l'Instruction publique ACIL, Présidente Danielle Balalas.

Peyrolles, salle Albert Laurent, place Albert Laurent.

L'aqueduc romain de la Traconnade (II^e ou III^e siècle post JC) alimentait Aix en Provence aux II^e et III^e siècle post JC, du temps de la Narbonnaise seconde.

Il parcourt la campagne aixoise depuis Jouques jusqu'à Aix. Sur 28 kms il traverse Jouques (28 vestiges), Peyrolles (120), Meyrargues (49) et Venelles/Aix (10). Il compte donc 207 vestiges répertoriés (visibles et contrôlables), comptabilisés par le Conservatoire,

(à l'exception de ceux détruits ou disparus), sans compter les 5 sites de carottages (unique sur les 156 aqueducs romains de France).

Renseignements 04 42 57 87 60 ® ou alain.balalas@yahoo.fr

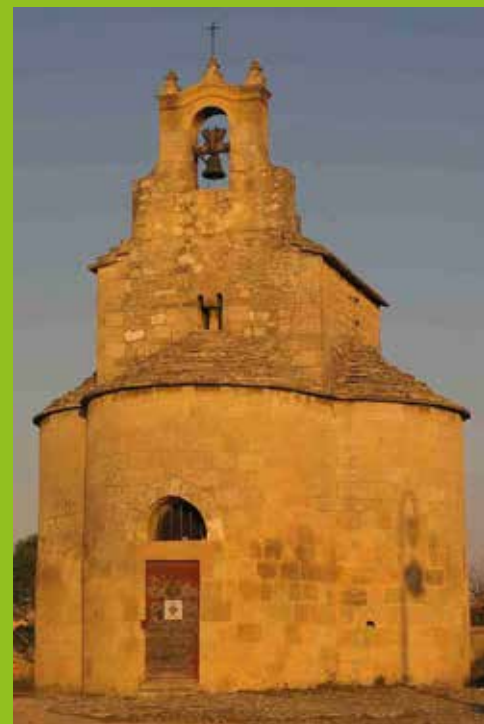
Renseignements

Office de tourisme de Peyrolles-en-Provence

Place Albert Laurent

13860 Peyrolles-en-Provence

tél : 04 42 57 89 82





11-PUYLOUBIER

Puylobier, évolution depuis le XIX^e siècle

Au XIX^e siècle, le village se développe autour d'une activité d'agriculture et d'élevage. La population croît pendant la première moitié du XIX^e siècle. En 1868, furent réalisés les premiers aménagements permettant de conduire l'eau au village. En 1934, Puylobier fut, ainsi, le premier village du canton à posséder l'eau courante. Le bâtiment Mairie-Poste fut réalisé cette même année. A son fronton, on peut lire l'inscription « Maison commune » car il a été conçu pour recevoir, la mairie, la poste et les bains douches. Aujourd'hui, entièrement rénové, on y trouve toujours, la mairie, la poste, le syndicats d'initiative et des locaux associatifs. La réalisation, après 1950, de travaux routiers reliant Saint-Antonin (RD17) et Rousset (RD57b) contribua à désenclaver le village en facilitant les transports vers Aix et Marseille. De plus, depuis 1998, le patrimoine de la commune a fait l'objet d'un programme de restauration important.

Samedi 20 septembre

Domaine de Saint-Ser, Puylobier

Visites et balades commentées du domaine viticole de Saint-Ser.

Parcours d'art contemporain au pied de la Sainte-Victoire, au programme : expérimentation et découverte du paysage sous un nouveau regard.

Pour plus d'informations veuillez contacter :
voyons voir | art contemporain et territoire
mediation@voyonsvoir.org / 04 42 38 73 46
(visuel : Anabelle Soriano, Polyèdres Karstiques, 2014, dimensions variables, Domaine de Saint-Ser, courtesy de l'artiste.)

Renseignements

Mairie

13114 Puylobier

Tél. 04.42.66.34.45

12-PUYRICARD - AIX-EN-PROVENCE

Centenaire de la Mairie annexe de Puyricard

Création d'un poste d'adjoint spécial à Puyricard

Lors d'une délibération du Conseil municipal d'Aix-en-Provence en 1913, pour répondre aux sollicitations des habitants du village, un adjoint spécial a été nommé à Puyricard. Le Comité de Coordination des Associations de Puyricard, déjà engagé dans la sauvegarde du patrimoine, par la parution d'un livret sur les noms des rues: «Toponymie villageoise et urbaine, Puyricard, Aix-en-Provence» vous invite à une exposition du vendredi 19 septembre au vendredi 26 septembre 2014 à la salle des mariages de la Mairie de Puyricard pour découvrir 100 ans d'Histoire de Puyricard et les mutations d'un village.



*En vente sur le site du CCAP :

<http://www.ccap.associations-puyricard.fr/>

Renseignements

Office de Tourisme d'Aix et du Pays d'Aix

Les allées provençales

300 avenue Giuseppe Verdi

13100 Aix-en-Provence

Tel. +33 (0)4 42 161 161



13-LE PUY-SAINTE-RÉPARADE

Visites guidées du vieux village de la Quiho

Forteresse naturelle occupée dès la protohistoire, le site de la Quille révèle un passé féodal très riche ; les vestiges visibles du mur de la Quille sont les témoignages de ce château médiéval présent dès le X^e siècle.

Ce site naturel d'exception offre une superbe promenade d'1h30 dans l'histoire des origines du Puy-Sainte-Réparate (Podio Sanctae Réparatae) dans un cadre naturel préservé, offrant une vue splendide à 180° allant de la Sainte-Victoire au Luberon, avec à l'arrière plan certains sommets des Alpes, où les ruines de son village d'époque moderne surgissent et où le temps semble s'être arrêté...

Visite guidée proposée par Annabelle Idghi, médiatrice culturelle, vice-présidente de l'Association La Salluvienne, association Patrimoine et Archéologie.

Réservation obligatoire : Association La Salluvienne : 06.17.02.93.75

Visites au Château La Coste

Avec des œuvres de Louise Bourgeois, Alexander Calder ou encore Hirshi Sugimoto, le Château La Coste s'inscrit sans aucun doute dans le thème du patrimoine culturel. Il remplit également la dimension du patrimoine naturel en installant toutes ces œuvres au cœur des vignes et des bois du Domaine.

A l'occasion des Journées du Patrimoine 2014, le Château La Coste proposera des visites guidées du nouveau potager de Louis Benech et des pavillons environnants, comprenant deux maisons restaurées de Jean Prouvé.

La première maison de Prouvé aux dimensions « 6x6m » est spécialisée dans la gastronomie et le vin, tandis que la maison « 6x9m » couvre l'Art et le design. Toutes deux abritent du mobilier moderne, dont des pièces originales de Prouvé. En contrebas du Pavillon de Musique de Frank O. Gehry se trouve le potager du paysagiste Louis Benech. Un chemin nous emmène vers une salle cachée où l'artiste Carsten Holler a installé son œuvre « Revolving Hotel Room ». Plus haut, un mur végétal adjacent à la grille du potager dissimule l'entrée de l'installation du styliste John Rocha, une petite chapelle dont les murs sont incrustés de cristaux posés à la main...

Visites guidées sur réservation obligatoire.

Château La Coste : 04.42.61.92.92

reservations@chateau-la-coste.com

(visuel -potager du paysagiste Louis Benech)

Visites du Château d'Arnajon

675 chemin des Arnajons

Bâtie au XVII^e, cette superbe bastide qui se reflète dans l'eau de son immense bassin provençal représente un authentique patrimoine architectural. Le site a été entièrement inscrit au titre des Monuments historiques (à l'exception de l'ancienne ferme) en décembre 2010. Aujourd'hui propriété privée, il fut d'abord un rendez vous de chasse. Une chapelle fut érigée sur la façade ouest du château. Ses jardins à la française sont remarquables, sa cour d'honneur met en valeur une fontaine et la salle de fraîcheur du Château, nymphée étonnante dans son style baroque d'inspiration italienne, se niche au pied de l'un des pigeonniers de ce site d'exception.

Visites libres samedi 20 et dimanche 21 de 10h à 12h et de 14h à 17h.

Tarif : 2€50, gratuit – de 12 ans.



Spectacle de danse provençale autour du lavoir du hameau de Saint-Canadet

Les générations de Puéchens qui se sont succédées ont toujours eu connaissance de la valeur et de la nécessité de l'eau, symbole de vie en Provence.

Samedi 13 à 11h30, l'association La Respeldo de La Quilho offre un spectacle de danse provençale autour du lavoir du village, sur le thème des Lavandières. Vous pourrez y découvrir des costumes traditionnels, dans un cadre agréable et reposant.

Domaine Tour Campanets

Un vignoble préservé dans un environnement féérique.

Nichés au creux de soixante hectares de bois, les trente hectares de vigne du Domaine Tour Campanets s'étendent



autour de la bastide et de son chai, descendent les collines, arpentent les vallons suspendus au rêve premier de la forêt enchanteresse.

Visites guidées gratuite des chais à 11h et 16h.

Madame BAUDE : 06.89.28.58.01

contact@domaine-tour-campanets.com

Château Paradis

2900 chemin de Pommier

Nichées entre la montagne de la Sainte Victoire et le Luberon, les vignes du Château Paradis s'étendent sur 75 hectares en plein cœur de la Provence depuis maintenant 50 ans.

Visite des chais à 11h et 16h (durée 1h30, groupe de 40 personnes maximum) : découverte du vignoble du Château Paradis, de la vinification en cave et l'élevage des vins, suivi d'une dégustation commentée de 3 vins.

Visites guidées gratuites sur réservation obligatoire : 04.42.54.09.43 ou communication@chateau-paradis.com
www.chateau-paradis.com

Renseignements

Syndicat d'Initiative 04 42 50 06 97

syndicat-initiative-du-puystereparade@orange.fr

www.ville-lepuysaintereparade.fr

14-LA ROQUE D'ANTHÉRON

Abbaye de Silvacane - RD 561

Pur témoin du rayonnement de l'ordre cistercien en Provence, l'abbaye de Silvacane construite dès le XIIe siècle s'impose majestueusement face aux contreforts du Luberon. D'expression essentiellement romane, la pureté de ses lignes, l'équilibre des volumes et des proportions en font un lieu de sérénité et de lumière. De mai à septembre, l'abbaye développe une programmation diversifiée rythmée par des temps forts où alternent expositions et concerts. Les expositions créent ainsi un lien entre le monument d'architecture romane et l'art contemporain. Les nombreux concerts donnés dans des registres musicaux différents mettent en valeur l'acoustique exceptionnelle du site.

Concerts de l'Ensemble Café Zimmermann

En attente d'informations de la part de la CPA pour la programmation

Vendredi 19 et samedi 20 soir à 19h à l'abbaye de Silvacane

Réservation obligatoire à l'abbaye de Silvacane

Tarif plein: 7,50 euros

Tarif réduit: 6 euros

gratuit moins de 12 ans

Exposition « Silvacane expose ses trésors – 1984-2014 : 30 ans de recherches archéologiques »

L'exposition présente, à travers objets et textes médiévaux, le résultat de trente années de recherches archéologiques menées à l'abbaye. Les fouilles successives et les études de mobilier permettent aujourd'hui de proposer une nouvelle approche historique d'une abbaye cistercienne atypique. Accès libre.

Samedi 20 et dimanche 21 de 10h à 18h

Conférence « De l'inventaire du mobilier lapidaire à la découverte d'un tombeau gothique »

Andreas Hartmann, Heike Hansen, Marie-Pierre Bonetti et Nathalie Molina, chercheurs du LA3M et de l'Inrap, présenteront leur étude dont les premiers résultats changent d'ores et déjà la vision monumentale de Silvacane. Accès libre.

Dimanche 21 septembre à 11h

Visites libres de l'abbaye de Silvacane

Jeux de Piste. Accès gratuit.

Samedi 20 et dimanche 21 de 10h à 18h

Renseignements

Accueil Abbaye de Silvacane

Tel : 04 42 50 41 69

www.abbaye-silvacane.com

Musée de Géologie et d'Ethnographie - Cours Foch

Venez découvrir «l'Espace Géosciences Provence» qui retrace 300 millions d'aventures géologiques en Provence et «l'Espace Kuna» qui présente une civilisation amérindienne célèbre pour son art. Jeux de piste pour enfants. Atelier d'initiation à l'archéologie sur chantier de fouilles reconstituées.

Visite libre du musée de géologie et d'ethnographie (cours Foch)

Accès gratuit

samedi 20 septembre après-midi de 14h30 à 17h30

dimanche 21 septembre de 10h à 12h et de 14h30 à 17h30



Bourse aux minéraux et fossiles

Bourse aux minéraux et fossiles organisée par le Foyer Rural de La Roque d'Anthéron.

Samedi 20 et dimanche 21 de 09h à 18h à la salle des fêtes Marcel Pagnol.

Tarif payant: 2 euros; gratuit pour les moins de 10 ans et pour les adhérents des Foyers Ruraux

Renseignements

Office de Tourisme

Tel :04 42 50 70 74

Bassin Saint-Christophe - Route départementale 543

Ouvrage construit au XIX^e siècle, le bassin de décantation de Saint-Christophe est la propriété de Marseille Provence Métropole. Premier ouvrage sur le parcours du canal de Marseille, il a été réalisé par l'ingénieur Franz Major de Montricher pour amener l'eau jusqu'à Marseille. La salle des vannes de fond, le bassin de 22 hectares et la salle des siphons seront ouvertes aux visiteurs.

Visites guidées du bassin de St Christophe

Le bassin de décantation de Saint-Christophe, premier ouvrage sur le parcours du canal de Marseille, sera ouvert au public pour les Journées du Patrimoine. Visites par groupes de 20 personnes.

Samedi 20 et dimanche 21 le matin (deux visites à 10h et 11h), accueil devant le bassin.

Réservation obligatoire. Déconseillé aux enfants de moins de 10 ans.

Renseignements

Mail : visites@eauxdemarseille.fr - Internet : eaudemarseille-metropole.fr



15- SAINT-CANNAT

Edifice

Eglise Paroissiale Notre-Dame de Vie

L'église paroissiale actuelle est un bâtiment construit entre 1913 et 1927, sur l'emplacement de l'église endommagée par les tremblements de terre du 11 juin 1909. Cette dernière église bâtie dans les années 1860, a remplacé un édifice antérieur, oeuvre des Templiers et datant du XII^e siècle. Donnée à l'église dès le XIV^e siècle, le nom de Notre-Dame de Vie fait référence à la chapelle qui fut la première du village. L'église présente une belle statuaire, des tableaux (copies de Maîtres provençaux), le souvenir du Bailli de Suffren et celui de tombes d'époque Mérovingienne.



Musée Suffren

3 avenue Pasteur

Le Musée Suffren est ouvert au public en 1949. Sa vocation, voulue par le Fondateur -Georges Baussan- et les villageois, était alors de garder vivante la mémoire du Bailli de Suffren (natif du lieu, en 1729) et le patrimoine local.

Visites guidées

Samedi 20 et dimanche 21 septembre

Visites guidées du musée à partir de 10h30 (durée : 1h30). Collections relatives au Bailli de Suffren ainsi qu'aux arts et traditions.

Samedi 20 et dimanche 21 septembre

Visites guidée du village à 15h

Expositions

Exposition Patchwork

Samedi 20 et dimanche 21 septembre

Salle Francis Artaud

Avenue Jules Guesde (Route de Rognes)

Collections permanentes

Musée Suffren

Samedi 20 et dimanche 21 septembre

Programme proposé par le service culturel et « Les Amis du Vieux Saint-Cannat ».

Renseignements

Musée Suffren : 04 42 50 82 00

16- SAINT-ESTÈVE-JANSON

Saint-Estève-Janson est un tout petit village rural posé tranquillement sur la rive gauche de la Durance, entre Salon de Provence et Aix-en-Provence, à la frontière des Bouches-du-Rhône et du Vaucluse.

Vestiges du château de Janson

Le village possède des vestiges du château de Janson qui dresse encore quelques pans de murs en ruine. Vous pourrez aussi découvrir les restes d'une monumentale cheminée du château à la réserve naturelle volontaire du Haras de Saint-Estève.



Grotte de l'Escale

Le village possède une grotte classée «Monument Historique» appelée la grotte de l'Escale. Découverte en 1960, elle s'est révélée être d'un grand intérêt paléontologique, avec notamment des traces d'occupation humaine. Elle est aujourd'hui explorée par les scientifiques et chercheurs et par conséquent elle est malheureusement encore interdite aux visiteurs... profitez-en pour vous balader dans les environs du village.

La passerelle et le théâtre de plein-air

Ensemble architectural réalisé par de jeunes architectes: avec d'une part, un espace public et une passerelle piétonne, oeuvres des Architectes -Corinne Chiche et Éric Dussol-, Architectes Paysagiste StoA architecture et d'autre part, le Vallon de l'Escale avec un aménagement paysagé, un théâtre de plein air, jeux, danse... par l'Architecte Jean-Michel Fradkin et le paysagiste Alep. Réalisations récemment primées par la profession.

Renseignements

Mairie

Boulevard des Écoles

13610 Saint-Estève-Janson

tél: 04 42 61 97 03



17- SAINT-MARC-JAUMEGARDE

Au pied de la montagne Sainte-Victoire, Saint-Marc-Jaumegarde s'étend sur 2256 ha, au nord-est d'Aix en Provence, sa grande voisine à laquelle elle offre la richesse de son exceptionnel patrimoine naturel. À l'aube du troisième millénaire, Saint Marc Jaumegarde entend préserver le calme et la douceur de vivre qui font d'elle une commune pleine de charme et de beauté.

C'est un village résidentiel atypique, sans centre urbain, ni magasins... simplement des villas dispersées dans la pinède, le long des chemins campagnards.

Commune verte, Saint-Marc-Jaumegarde entend le rester; la politique de la municipalité est résolument tournée vers la qualité de vie et la protection de l'environnement.

Tour de Keyrié (ou Tour de César)

Tour cylindrique de 15 m de haut, évasée à sa base, qui servait de tour de guet pour la ville d'Aix-en-Provence. Elle porte plusieurs noms : la tour de Keyrié, la tour de César, mais aussi la tour du Prévôt car, en 1383, le chanoine Isnard, prévôt du chapitre d'Aix-en-Provence, l'aurait fait élever pendant les troubles occasionnés par la succession de la Reine Jeanne. Donnée par la famille Dubern à la commune de Saint-Marc-Jaumegarde et restaurée en 2007.

Jardin du château de Saint-Marc

Ce jardin du XVIII^e, créé par la famille de Meyronnet-Saint-Marc- est inscrit Monument Historique en 2003 à l'inventaire supplémentaire (ISMH).

Le jardin des 5 Sens et des Formes Premières Labellisé «Jardin Remarquable» par le Ministère de la Culture.

Jardin contemporain de 2,5 hectares aux portes d'Aix en Provence qui revisite l'esthétique baroque qui a si fortement marqué les jardins provençaux. Dans une garrigue originelle à la végétation préservée et valorisée le concepteur du parc a créé des espaces plus élaborés afin de solliciter les 5 sens du visiteur. Les formes premières permettent l'association culture-nature et sont une invitation à la méditation tout comme les œuvres d'art qui jalonnent le parcours. Tous les ans un artiste en résidence propose une ou plusieurs créations inspirées par ce lieu atypique. Date de création : 2008, Superficie : 2,5 ha

Ouvert Samedi et dimanche 10h à 19h

tarif : 6 Euros- tarif réduit 4 Euros- gratuit jusqu'à 12ans

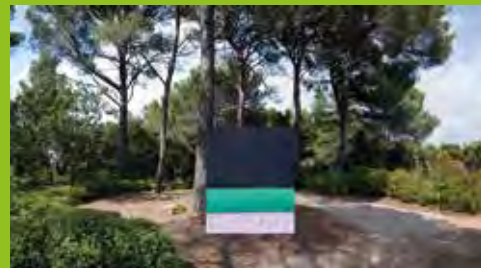
Adresse : au bout du chemin de plan de Lorgue. Bus 21 arrêté devant le jardin.

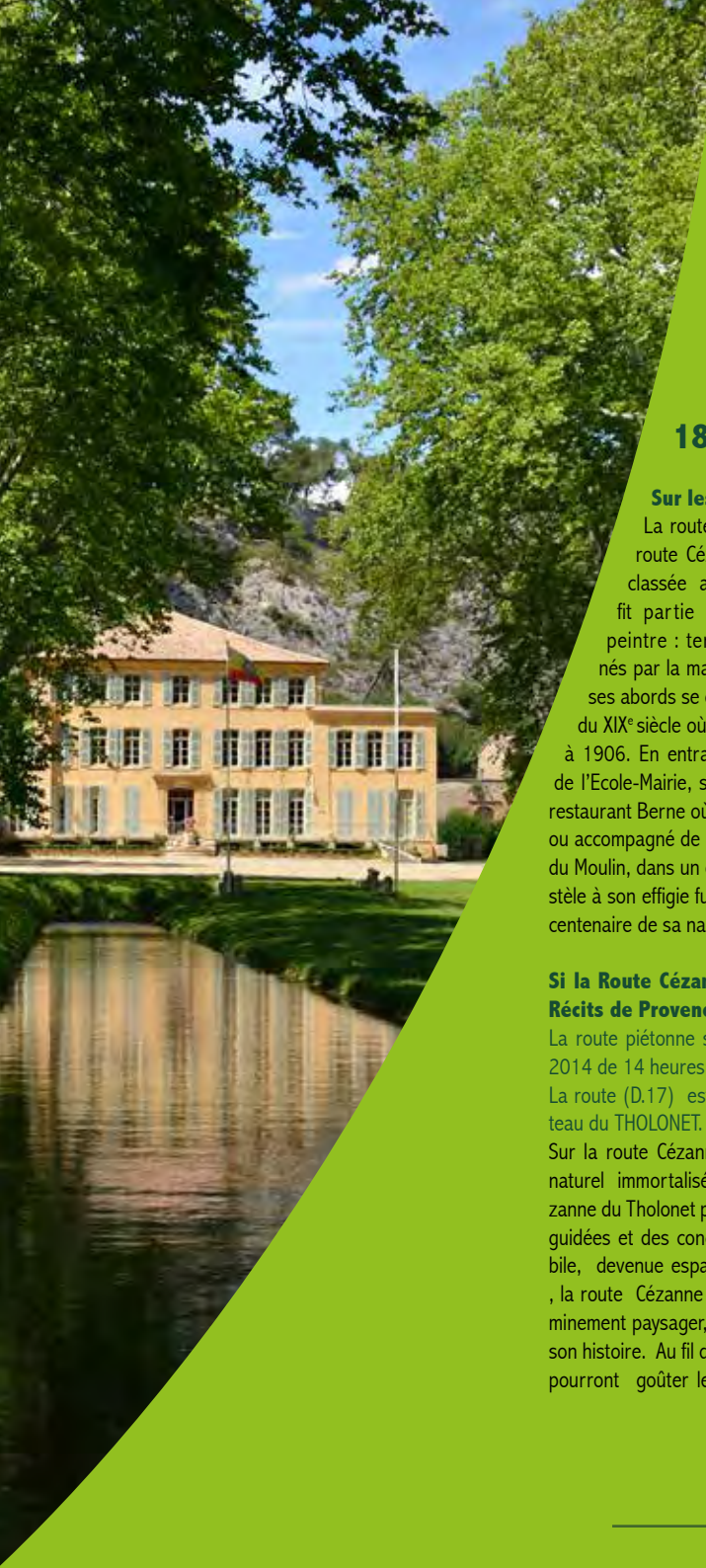
Contact : 04 42 24 95 11

Visites et découverte du jardin

Visites et découverte du jardin des 5 Sens et des Formes premières, un jardin labellisé «remarquable», abritant en son sein l'art sous toutes ses formes. Rencontre avec l'artiste, Marie Lelouche, et restitution de l'évolution de son œuvre réalisée en résidence au sein du jardin.

Pour plus d'informations veuillez contacter : voyons voir l'art contemporain et territoire mediation@voyonsvoir.org / 04 42 38 73 46 (visuel légende : Marie Lelouche, Degré Zéro, 2014, dimensions variables, Jardin des 5 sens et des Formes premières, courtesy de l'artiste.)





18- LE THOLONET

Sur les traces de Cézanne au Tholonet

La route du Tholonet (le CD 7) appelée aussi route Cézanne, seule route en France qui soit classée au titre des Monuments Historiques, fit partie des itinéraires de prédilection du peintre : terre rouge, pins d'Alep vert foncé dominés par la masse gris bleuté de la Sainte-Victoire. A ses abords se dresse « Château Noir », grande bâtisse du XIX^e siècle où Cézanne loua un deux pièces de 1887 à 1906. En entrant dans le village, à quelques mètres de l'Ecole-Mairie, se trouve le « Relais Cézanne », ancien restaurant Berne où Cézanne venait souvent déjeuner, seul ou accompagné de ses amis. A la sortie du village, au pied du Moulin, dans un des sites les plus chers au peintre, une stèle à son effigie fut érigée en 1939 pour commémorer le centenaire de sa naissance.

Si la Route Cézanne m'était contée : Mémoires et Récits de Provence en pays d'Aix

La route piétonne se déroule le dimanche 21 septembre 2014 de 14 heures à 18 heures.

La route (D.17) est fermée du Vallon des Gardes au château du THOLONET.

Sur la route Cézanne piétonne, site classé et patrimoine naturel immortalisé par Cézanne, l'Association Route Cézanne du Tholonet propose des lieux de contes, des visites guidées et des concerts. Fermée à la circulation automobile, devenue espace protégé le temps d'une après-midi, la route Cézanne (D.17) offre aux promeneurs un cheminement paysager, leur permettant de découvrir le site et son histoire. Au fil de leurs déambulations, les promeneurs pourront goûter les contes et les récits qui leur seront

proposés, et les mots entreront en résonance avec des animations musicales de qualité.

Visite guidée du site route Cézanne

Nom du site ou du lieu : route Cézanne, points de vue remarquables

Durée prévue de la visite 4 visites de 1h30 chacune

Visite libre du site route Cézanne : durée prévue de la visite de 14h à 18h

Concert : à 16h

Lieu : Route Cézanne, près du Chemin de la Risante.

Concert proposé par Gisèle David et son steel-Band (sous-réserve).

Partenaires :

L'Association Mille et une Paroles- conteurs@milleetune-paroles.com ,

Sophie Crette, animatrice contes enfants à la bibliothèque du Tholonet,

L'Association Pereketak : Pan 'Ipwoblem steel band (sous réserve) -davidgis6913@gmail.com,

par Michèle Gautier et christine Crimé-Sébilou, membres de l'ARCT,

visites guidées, contes et concert proposés avec l'Association Route Cézanne du Tholonet (A.R.C.T.)- routecezanne@orange.fr

Renseignements

Mairie du Tholonet

3384, Route Paul Cézanne

tél : 04 42 66 90 41



19- TRETS

Eglise Notre-Dame de Nazareth

Place Monseigneur Chaillan

L'église Notre-Dame de Nazareth (église paroissiale) est l'ancien prieuré de Saint-Victor, de style roman provençal, qui date du XII^e siècle. L'église Notre Dame de Nazareth est formée d'abside et de nef romanes en berceau. Les chapelles, de style gothique, et le massif clocher (inachevé) sont du XV^e siècle.

Signalée en l'an 100, on sait qu'en 1056 elle fait partie du fief de Saint Victor. Après une longue période d'abandon, elle est agrandie et consacrée le 23 septembre 1325. Ce n'est qu'au XVI^e siècle que le clocher commencera à être édifié. Elle est classée monument historique dans son ensemble depuis le septembre 1945 et contient de nombreux objets classés.

Visites commentées proposées par Les Amis de l'Eglise tout au long de la journée durant les deux jours.

Ouverture le samedi 20 matin de 9h à 12h30 et dimanche 21 de 9h à 12h30 et de 14h à 18h.

Château des Remparts

Boulevard Etienne Boyer

Le Château des Remparts est situé à l'extrémité sud-est de l'ancienne cité médiévale. Il pourrait avoir été édifié par un Geoffroi, un d'Agoult ou un Burgondion, au XII^e ou au XIII^e siècle. L'aile Sud viendra ensuite l'agrandir ainsi que des remparts par la suite pour protéger la cité vers 1330 des troupes installées dans le pays. L'enceinte fortifiée supportait 8 tours carrées et 4 portes avec des ponts-levis qui permettaient de franchir les fossés pour entrer dans la cité. Dans la période médiévale, le château servira de résidence aux seigneurs de Trets jusqu'en 1803. Il a changé souvent de propriétaires après la Révolution. Deux salles s'ouvrent aux visiteurs et la cours sera en libre accès.

Permanence le samedi 20 et le dimanche 21 de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h.

. Visite commentée par la SERHVA (Société d' Etudes et de Recherches sur la Haute Vallée de l'Arc) le samedi 20 septembre à 10h devant le Château des Remparts, boulevard Etienne Boyer, 13530 Trets.

Le Château fortifié des remparts au XIII^e siècle, transformé en château de plaisance à partir du XV^e siècle. Toute une description historique et architecturale durant 1 h.30 sur le site

Couvents de Trets

Visite commentée par la SERHVA

samedi 20 septembre à 15h : Couvent de la Sainte Trinité XI^e siècle, Couvents des Minimés et des Observantins XVII^e siècle : Historique, description, que sont-ils devenus ? Rendez-vous à 15 h devant la mairie.

Conférence « De la Provence à la Nouvelle France : les Veyriers architectes »

samedi à 17h dans la salle d'honneur du Château des Remparts

Conférence animée par Sandrine CHABRE, historienne de l'art.

La conférence portera sur la carrière d'Etienne Veyrier en tant qu'ingénieur militaire à Louisbourg, en Nouvelle France (actuel Canada) et de celle de Thomas Veyrier, architecte du Roi en Provence.

Issus d'une famille d'artistes tretois qui ont œuvré dans le domaine architectural (monuments civils, religieux ou militaires) sur tout le territoire provençal et jusques aux confins de la Nouvelle France, Thomas et Etienne Veyrier ont eu un destin hors du commun. Nés au cœur de la Provence, ils ont collaboré avec les plus grands et laissé derrière eux des architectures remarquables.

Cette conférence est en lien avec l'exposition: « Christophe Veyrier (1637-1689), sculpteur baroque », présentée au Château des Remparts à Trets en 2011 et l'exposition « De la Provence à la Nouvelle France : les Veyriers architectes » qui sera présentée au public en 2015.

Concert de musique classique

Dimanche 21 septembre à 18h dans la salle d'honneur du Château des Remparts.

Ensemble Pythéas « Le XX^e siècle en liberté » Mélodies françaises pour grands enfants de 7 à 77 ans.

La poésie est à l'honneur dans ce programme mêlant aussi bien la mélodie et la chanson française que la chanson pour enfant et le «caf' cono».... Des musiques de Francis Poulenc, Eric Satie, Joseph Kosma et Kurt Weill sur des textes signés Jacques Prévert, Jean Nohain ou encore Guillaume Apollinaire et Louis Aragon où s'expriment tour à tour la joie, l'humour, la tendresse ou la mélancolie...

Dimanche 21 septembre

Visites et balades commentées du domaine viticole de Château Grand Boise.

Prospection, exploration, appropriation du territoire et du paysage.

Pour plus d'informations veuillez contacter :

voyons voir l'art contemporain et territoire
mediation@voyonsvoir.org / 04 42 38 73 46

(visuel légende : Julien Nédélec, Ici est où là est, 2014
Pierre de lens, Château Grand Boise, courtesy de l'artiste
Renseignements

Office de tourisme de Trets / château@ville-de-trets.fr
04.42.61.23.75 / 04.42.61.23.78



20- VAUVENARGUES

Édifice

Prieuré de Sainte-Victoire

à 900 m d'altitude sur le GR 9 (sentier des Venturiers)
Édifié au XVII^e siècle par l'abbé J. Aubert, le Prieuré remplaça l'ancienne chapelle Venture du XIII^e siècle. Animé d'une foi et d'une détermination sans limites, il réussit à transformer un site aride en un lieu de prière et de rassemblement, au prix d'efforts inouïs. Son entreprise nécessita le transport à dos de mulet de tous les matériaux nécessaires aux constructions, et ce, pendant une vingtaine d'années. Sous son impulsion, ce lieu connut un essor considérable. Mais après les destructions de la Révolution, la vie religieuse s'estompa peu à peu et le site devint un champ de ruines. C'est grâce à la création en 1955 de l'Association des Amis de Sainte-Victoire et à l'inlassable travail des bénévoles que le site reprit vie pour accueillir les 60.000 visiteurs annuels.

Ouverture et visites libres le samedi 20 et dimanche 21 de 9h à 17h.

Visites guidées

Visite du prieuré de Sainte-Victoire

Propositions de visites guidées sur l'histoire du site. La longue histoire du site se scinde en plusieurs périodes. La première concerne l'ancienne chapelle Venture datant du XIII^e siècle qui connut pendant 400 ans une grande affluence de pèlerins. La seconde concerne la construction du Prieuré au XVII^e siècle qui remplaça la chapelle Venture tombée en ruine. Son succès religieux perdura jusqu'au XVIII^e siècle, puis elle tomba à l'abandon. Elle retrouva son aura au milieu du XX^e siècle, grâce aux efforts de l'Association. C'est cette longue histoire qui est proposée aux visiteurs.

Samedi 20 et dimanche 21 septembre : de 10h à 11h, de 13h30 à 14h30 et de 15h30 à 16h30.

Montée à pied jusqu'au Prieuré (environ 600 m. de dénivelé)

Plusieurs accès possibles

:- Parking des Cabassols sur D.10, par chemin des Venturier, environ 2h.

- Parking barrage de Bimont, par sentier Imoucha, environ 2 h.

- Parking Plan d'En Choix. Chemin par le refuge Cézanne et le pas de l'Escalette (ou le Pas des Moines). Environ 2h.

Association Les Amis de Sainte Victoire

contact : 06 09 09 24 65

Renseignements

Mairie de Vauvenargue

12, boulevard du Moraliste, 13126 Vauvenargues

Tél : 04 42 66 01 88

21- VENELLES

Venelles autrefois

Menant jusque-là une activité essentiellement rurale, Venelles a connu un véritable essor économique et social au XIX^e siècle avec les travaux d'adduction d'eau, l'installation d'une brigade de gendarmerie, la construction d'une gare et d'une école publique (Ecole Maurice Plantier). Natif de Venelles et contemporain de Cézanne, le sculpteur Félix CHABAUD réalisa entre autres : une des trois statues (l'Agriculture) surmontant la fontaine de la Rotonde à Aix-en-Provence mais aussi les cinq bustes de compositeurs se trouvant sur la façades principales de l'Opéra Garnier à Paris. Il laissa un bas-relief, témoignage important de son talent, dans l'église de Venelles-le-Haut.

Devoir de mémoire

Maurice Plantier, résistant Venellois

En relation avec le thème national de cette journée, à savoir le devoir de mémoire, nous ajouterons un élément historique avec l'évocation de l'exécution de Maurice Plantier, résistant Venellois, dont la stèle est située à proximité..

Les «quartiers extérieurs de Venelles»

Samedi 20 septembre 2014

Rendez-vous à 9 heures à l'Office du Tourisme, place du Marché

Visite des divers quartiers : Les Cabassols, La Coopérative, La Gare, Les Logissons, Le Jardin Maurice Plantier.

Retour à 12 h30

Inscription à l'Office du Tourisme -tél : 04 42 12 32 23

La visite accompagnée du vieux village de Venelles, concernera les «extérieurs» du village, à savoir l'ancien quartier de la Gare qui à l'époque était un lieu d'activités économiques important et de convivialité rassemblant les personnes résidant sur une partie du plateau de Puyricard, dans la vallée des Pinchinats et dans ce qui est devenu le hameau des Logissons.

Proposition de balade de la ville

Il est possible de faire une ballade des bâtiments présentant un intérêt patrimonial à travers le village : maisons de la rue Maurice Plantier et de la rue du Grand Logis, puis Venelles-le-Haut avec la Grande rue, les ruines du château, l'ancienne église et son presbytère.... Circuit de 2h environ.

Renseignements

Office de Tourisme

Tél. : 04 42 12 34 35

www.venelles.fr

22- VENTABREN

Aqueduc de Roquefavour

L'aqueduc de Roquefavour, reconnu comme étant le plus grand ouvrage en pierre au monde, fut construit pour assurer à Marseille une parfaite alimentation en eau. Il faudra attendre les sécheresses de 1834 puis l'épidémie de choléra pour que le Conseil Municipal de Marseille en décide la construction. Le maire Maximin de Consolat va confier le projet à Franz Mayor de MONTRICHER.

Les travaux commencent en 1841 pour finir en 1847. L'aqueduc mesure 84 m de haut pour 375m de long, il est composé de 3 rangs d'arcades, les fondations ont entre 9m et 10m de profondeur ; 5 000 ouvriers dont 300 tailleurs de pierres ont été mobilisés pour mener cette oeuvre gigantesque. L'architecture élancée de ce monument, en parfaite harmonie avec le paysage, en fait une curiosité de la commune de Ventabren et confère à ce site une valeur historique indéniable.



Suggestion pour votre ballade : "Ventabren autrefois" est un livre sur le village autrefois.

Visite que vous pouvez réaliser avec l'ouvrage d'Evelyne Durin, auteure du livre « Ventabren Autrefois » qui vous permettra de découvrir le village de Ventabren sous un nouveau jour, au détour de chacune de ses ruelles.

Renseignements
Offide de Tourisme
Tél. : 04 42 28 76 47
www.ventabren.fr

23-VITROLLES

La quinzaine du patrimoine Vitrolles du samedi 20 septembre au vendredi 4 octobre 2014. Durant 15 jours la Ville de Vitrolles, en partenariat avec les associations, commerces et entreprises, présente les trésors méconnus ou nouvellement recensés de son patrimoine historique, naturel et industriel.

Expositions Ils écrivent la Grande Guerre

Du lundi 22 au lundi 29 septembre
Du lundi au samedi de 8h30 à 19h00
Hall centre culturel George Sand – Derrière l'Hôtel de Ville
L'implication du département des Bouches-du-Rhône dans le premier conflit mondial. Réalisée à partir de récits et documents collectés par les Archives départementales.

« La vie à Vitrolles en 14-18 »

Du lundi 22 au lundi 29 septembre
Du lundi au samedi de 8h30 à 19h
Hall centre culturel G. Sand – Derrière l'Hôtel de Ville
La mobilisation et le quotidien des soldats vitrollais et de leurs familles durant le premier conflit mondial. Réalisée à partir de documents d'archives publiques et privées.
Visite commentée et conférence autour de l'exposition « La vie à Vitrolles en 14-18 »
Mardi 23 septembre, à 18h
Hall centre culturel G. Sand
Par Elisabeth BAUDIN, archiviste municipale.

«Cartographie des perceptions de Vitrolles et ses environs»

Du samedi 20 septembre au samedi 4 octobre
La Manufacture, 7 rue Camille Pelletan
Aquarelles et dessins d'Amandine MARIA
Contact : 06 78 84 34 00
<http://www.cultures-et-jardins.fr>

Temps fort -Dîner spectacle bilingue franco-allemand

«14/18 - Témoignages de France et d'Allemagne »
Samedi 20 septembre, à partir de 18h
Théâtre de Fontblanche
Proposé dans le cadre de la commémoration du centenaire de la Grande Guerre le spectacle présenté au cours de cette soirée a été réalisé à partir des correspondances et récits des soldats sur le front. Collecte réalisée par les archives des villes de Vitrolles et de Mörfelden-Walldorf. Interprété par Jean Claude NIETO accompagné de ses comédiens et musiciens.
Tout public-Participation au dîner : 15€- Sur inscription au Bureau municipal du Tourisme – places limitées.

Conférences «Patrimoine végétal du plateau de Vitrolles, mythe ou réalité»

Vendredi 26 septembre à 18h30
La Manufacture, 7 rue Camille Pelletan, Vieux village.
Evolution de la végétation sous l'effet de l'homme et des phénomènes naturels. Développement et régression de l'agriculture, influence sur la végétation et le paysage. Incendies, reboisement...
Par Jacques MARIA. Ce professeur de SVT retraité, agrégé de sciences naturelles, docteur en écologie, passionné de botanique, prépare actuellement un ouvrage sur la flore du plateau de Vitrolles.
Contact : 06 78 84 34 00 -<http://www.cultures-et-jardins.fr>





« L'affaire du 15ème corps d'armée de Provence »

Jeudi 25 septembre, à 18h

Hall centre culturel G. Sand

Animée par Jean-Yves Le Naour, historien et scénariste de la Bande Dessinée « La faute au Midi » (édition) en partenariat avec la librairie ALINEA. Dououreuse et largement méconnue, cette histoire retrace le tragique destin des soldats provençaux et corses du XVe corps, injustement accusés d'être les responsables de la défaite de l'une des premières grandes batailles opposant les Français aux Allemands. Cette légende noire durera toute la guerre et bien au-delà.

Visites commentées

Visites guidées du patrimoine historique de Vitrolles par Elisabeth Baudin, archiviste municipale

L'espace souvenir des Anciens combattants

Jeudi 25 septembre et jeudi 2 octobre

Place de l'Aire, Vieux village

Reliques militaires, documents d'archives, maquettes d'engins...de 14/18 et 39/45.

Visite commentée par C. Massoulier Président du Souvenir Français à 14h00

« La vie rurale en Provence » et l'histoire des santons.

Samedi 20, mardi 23 et samedi 27 septembre, de 15h00 à 17h30

Rendez-vous place de l'Aire – vieux village

Le groupe folklorique vitrollais Leï Dindouleto du Roucas nous invite à découvrir les traditions et la vie dans la campagne vitrollaise vers 1900 et contera l'histoire des santons de Provence à travers une visite de la crèche traditionnelle.

Le village et la chapelle Notre-Dame de Vie

Samedi 20 et samedi 27 septembre, à 14h30

Rendez-vous devant la mairie du village

Partez à la découverte de ce pittoresque village provençal blotti au pied de son piton rocheux, dit « Le Roucas ». Petite halte à l'église Saint-Gérard et parcours le long des remparts à travers les ruelles médiévales. Le temps de reprendre son souffle, c'est l'ascension du Rocher par un escalier taillé dans la roche. Visite de la chapelle Notre-Dame de Vie, arrêt pour contempler le panorama sur l'étang de Berre et retour via le jardin Christine Gounelle dans son écrin de verdure.

Accès libre - Prévoir chaussures confortables et bouteille

d'eau. Inscription facultative

L'église Saint-Gérard

Mardi 23 septembre et Jeudi 2 octobre, à 14h30

Rendez-vous devant l'église, avenue Camille Pelletan - Vieux village.

Ce fleuron de l'architecture vitrollaise, restauré en 2004, dispose d'un patrimoine sacré remarquable (ex-voto, maître-autel du 18e siècle en bois sculpté, vitraux du XIXe, tableaux et cloches classés au patrimoine culturel régional...). Inscription facultative

Le Domaine de Fontblanche "d'hier à aujourd'hui"

Mercredi 24 septembre et mercredi 1er octobre, à 14h30

Rendez-vous devant la maison de maître, allée des Artistes. Situé au sud de la ville, en bordure de la rivière la Cadière, ce site fut occupé dès l'époque gallo-romaine. Au XVIIIe siècle le domaine comprenait une bergerie, des moulins à vent et à eau. Découvrez dans la maison de maître (bastide restaurée en 2007), les vestiges d'une ancienne cuisine, un escalier monumental, un salon « radassier ». Grande propriété agricole en 1830, Fontblanche est aujourd'hui un lieu de rendez-vous festif et culturel.

Visites guidées du patrimoine naturel de Vitrolles Les deux chemins «Visions de Vitrolles»

Petits et grands itinéraires de randonnées pédestres sillonnent notre commune, révélant des paysages et curiosités méconnus. Venez partager vos récits, vos souvenirs, vos connaissances... Rejoignez-nous !

Chemin 1 : Vitrolles et la Mer de Berre, sur les pas des dinosaures

Lundi 22 septembre et jeudi 2 octobre, à 8h30.

Empruntons les chemins de traverse, depuis le quartier des Cadenières jusqu'au Plateau. Plusieurs haltes sont au programme pour admirer le panorama sur la ville et l'étang, « la Mer de Berre », en compagnie de nos guides, parmi lesquels un paléontologue du Muséum d'histoire naturelle d'Aix-en-Provence, ainsi que des Vitrollais passionnés d'histoire, d'architecture, attachés à la faune et la flore et au devenir de l'étang, voire prêts à reconstruire un ancien télégraphe !... Durée : 3h - Tout public-Chaussures de marche conseillées

Inscription et lieu du rendez-vous communiqué après inscription, auprès du Bureau Municipal du Tourisme (BMT) : 04 42 77 90 27



Chemin 2 : La balade des trois mas (nouveau)

Jeudi 25 et lundi 29 septembre

Départ à 8h30 du centre d'équitation Les Collets Rouges (direction Valbacol)

Appareil photos et gourde en bandoulière, partez à la rencontre des Vitrollais qui vivent et travaillent sur le plateau, un vaste territoire où se côtoient encore apiculteurs, maraichers, et maîtres d'équitation...

Durée : 3h (12 km) marcheurs confirmés - Chaussures de marche conseillées

Inscription auprès du Bureau Municipal du Tourisme (BMT) : 04 42 77 90 27

Mon quartier : sa vie, son histoire...

« Vitrolles - années 80 : bienvenue dans les quartiers Sud ! »

Samedi 20 septembre deux départ s : un à 8h45 et un à 9h, départ de Fontblanche (Maison de Maître)

Une invitation à échanger avec les concepteurs-construc-teurs de l'époque, autour de ce qui devait être «le Centre Urbain du Griffon». En partant de Fontblanche, traversons les quartiers de La Ferme de Croze jusqu'à la Frescoule, le Griffon, les Pinchinades pour rejoindre vers 12h30 notre point de départ où, si le coeur vous en dit, nous partageons notre pique-nique sous les platanes. Une production Archives municipales de Vitrolles en partenariat avec les associations «Ancrages» et «Hôtel du Nord».

Durée 3h30-Tout public - accès libre -Chaussures de marche conseillées

Plus d'info sur : www.ancrages.org - Contact : 09 50 74 04 67

Visites d'entreprises et patrimoine industriel

Découvrez une autre facette du patrimoine vitrollais à travers les visites d'entreprises, au savoir faire et à l'architecture remarquables.

(Animation proposées toute l'année par le Bureau Municipal du Tourisme).

La Plateforme Industrielle régionale de tri du Courier de la Poste (PIC)

Lundi 22 et lundi 29 septembre

Visite guidée de la PIC, située sur la zone industrielle, en compagnie d'un technicien. En partenariat avec l'association des Entreprises du Pôle d'Activités « Vitropole ».

Tout public Durée : 1h30- Inscription horaires et lieu du RDV donnés après inscription auprès du Bureau Municipal du Tourisme (BMT) : 04 42 77 90 27

Les bureaux SETEC International « Label Patrimoine du XX^e siècle »

Mercredi 1er octobre à 14h00

Erigé à Vitrolles, entre 1970 et 1976, aux abords du parc du Griffon, cet ouvrage remarquable de part son originalité et sa conception, a été imaginé par Jean Prouvé, célèbre architecte designer, ami de Le Corbusier, et par l'ingénieur Léon Petroff. Ces bureaux ont reçu en 2012 le label « Patrimoine du 20ème siècle ». Décerné par le Ministère de la Culture et de la Communication, ce label est destiné à faire connaître et valoriser les productions remarquables du siècle écoulé en matière d'architecture et d'urbanisme.

Horaires et lieu du RDV communiqués après inscription par le Bureau Municipal du Tourisme : 04 42 77 90 27

Spectacle Folklorique

Dimanche 21 Septembre de 10h à 12h

Parvis de l'Hôtel de Ville – Centre urbain

Spectacle de danses et de musiques traditionnelles proposé par les ensembles folkloriques des villes de Mörfelden Wall-dorf en Allemagne, de Suhopolje en Croatie, sous la houlette de l'ensemble provençal « Leï Dindouleto dou Roucas ».

Renseignements et inscriptions

Bureau Municipal du Tourisme de Vitrolles

Place de l'Hôtel de Ville

Contact : 04 42 77 90 27



Remerciements

Maryse Joissains Masini
Maire d'Aix-en-Provence
Président de la Communauté du Pays d'Aix

Coordination générale sous l'autorité de

Madame Marie-Pierre Sicard-Desnuelle, 10e Adjoint, Musées, Patrimoine, Secteur sauvegardé et Relations avec l'Atelier du Patrimoine, Politique patrimoniale et Embellissement de la Cité, Archives municipales -Santé et relations avec l'Hôpital- Conseillère communautaire délégué au patrimoine,

et la Direction des Musées et du Patrimoine culturel,

Michel-Edouard Bellet, Conservateur en Chef, directeur,
Isabelle Zunino, coordinatrice des journées du Patrimoine et rédactrice,
Isabelle Mommens pour l'organisation du Forum culturel et du Circuit des Libraires.
La Direction des Parcs et Jardins- Espaces verts.
La Direction des Affaires Provençales -Centenaire de Frédéric Mistral.
La Direction de la communication.

Pour Aix-en-Provence avec le soutien de :

Mesdames et Messieurs les adjoints et les conseillers municipaux :
Gérard Bramoullé 1er adjoint, Finances, Budget, Festival International d'Art Lyrique ; Dominique Augey, 2e adjoint, Universités, Cité judiciaire, Financement de la Vie associative ; Alexandre Gallèse, 3e adjoint, Planification urbaine, Urbanisme, Atelier du Patrimoine ; Sophie Joissains, 4e adjoint, Enseignement artistique, Conservatoire, Ecole d'art, Cité du Livre, Danse, Théâtre, musiques actuelles et culture urbaine, Muséum d'histoire naturelle ; Jules Susini, 7e adjoint, Eau et assainissement, Environnement et Développement durable, Plan Climat Energie Territorial ; Brigitte Devesa, 8e adjoint, Petite enfance, Jeunesse, Education, Jean-Marc Perrin, 9e adjoint, Grands Travaux, Voierie, Aménagement, Constructions, Archéologie ; Christian Rolando, 11e adjoint, Police municipale ; agents de médiation ; Odile Bonthoux, 12e adjoint, Efficacité énergétique, Entretien des bâtiments communaux, Gestion des propriétés communales ; Maurice Chazeau, 13e adjoint, Marchés publics et commande publique ; Reine Merger, 14e adjoint, Moyens généraux ; Stéphane Paoli, 15e adjoint, Site web-Informatique, Smart city ; Jean- Pierre Bouvet, adjoint de quartier, Agriculture, Relations avec les habitants, suivi et développement du quartier Puyricard ; Danièle Brunet, adjoint de quartier, coordination technique des quartiers, Entretien de la voierie et gestion administrative de la voierie, en lien avec l'adjoint délégué à la voierie ; Christine Bernard, adjoint de quartier, Parcs et jardins, Espaces verts, Patricia Borricand, Conseiller municipal délégué en matière de culture auprès de Sophie Joissains, Irène Malauzat, Conseiller municipal délégué au Protocole et Karima Zerkanî, conseiller municipal délégué, Représentation de la ville à l'international, Relations Internationales, Pourtour Méditerranéen et Villes jumelles.

et des partenaires, institutions et associations :

Atelier Cézanne, Atelier du Patrimoine, Bibliothèque Méjanes, Conservatoire Darius Milhaud, Cité du Livre, Carrières de Bibémus, Musée d'Estienne-de-Saint-Jean, Musée Granet, Musée

des Tapisseries, Muséum d'Histoire Naturelle, Pavillon de Vendôme, Mission Archéologique de la Ville, Vidéothèque d'Art Lyrique et de Danse ;

Amis du Festival international d'art lyrique, Amis de la Fondation Vasarely, Amis de la Méjanes, Amis du Pavillon de Vendôme et du musée des Tapisseries, Amis de Sainte-Victoire et son Prieuré, Béatrice Albert, Archives départementales-Centre d'Aix-en-Provence, Archives municipales, Association ADIJ, Association des Amis des Musées d'Aix, Association des Amis du Muséum d'Histoire Naturelle, Association l'image en mouvement, Association des Amis du Planétarium Peiresc, Association pour la Restauration et la Sauvegarde du Patrimoine du Pays d'Aix, Association Archéologique d'Entremont, Association Cathédrale vivante, Association Généalogique des Bouches-du-Rhône-antenne d'Aix-en-Provence, Association des Musiciens Amateurs du Pays d'Aix, Association Voyons voir, Atelier de l'Environnement-CPIE, Jean-Pierre Belmon, Jean-Marc Boissière et ses élèves, Chapelle des Oblats, Monsieur Daniel Chol, Conseil régional des notaires, Croqueurs de pommes, Jean- Philippe Dambreville, Monsieur et Madame David, Huguette de Welle, Virginie Domeny, Ecole Nationale Supérieure des Arts et Métiers, Eglise Protestante Unie d'Aix et du Pays d'Aix, Isabelle Faillard Pancel, La Félicité, Les Festes d'Orphée, Michel Fraisset, Pauline d'Hauthuille, Histoires d'aix et de Provence, La Fondation Vasarely, Histoires d'Aix et de Provence, Hôtel Galliffet, Hôtel d'Olivary, Monsieur Didier Just, Hôtel de Forbin-LCL cours Mirabeau, Les Librairies d'Aix-en-provence -Circuit des libraires : Librairie Goulard, Librairie Vents du Sud, Librairie Forum Harmonia Mundi, Librairie de l'Université, Librairie de Provence, Librairie K-Livres, Libraires vieil aix, Librairie Book in bar, Librairie du Baptistère, Librairie la Licorne(BD), Bédérie, Librairie le Blason, Librairie O ! Les papilles, Alexandre Mahue, Jacques Mouttet, Office de Tourisme d'Aix-Pays d'Aix, Monsieur Dominique Oger, Alain Paire, Association Pereketak, Association Route Cézanne du Tholonet, Madame Marie-Ange Rater, Jean-Pascal Richard, Site-mémorial du Camp des Milles, Théâtre du Jeu de Paume, Les Thermes d'Aix-en-Provence, Les Vieux Volants de Provence. Ainsi que les artisans du Forum des métiers du patrimoine, tous les membres de la direction des musées et du patrimoine culturel, des Moyens généraux, du Protocole, des Espaces verts, de la Voierie et de l'Espace public, de la Police municipale.

Remerciements particuliers

- à Madame Christine Bernard, adjoint de quartier, Parcs et jardins, Espaces verts, ainsi que toute son équipe dont le travail est mis à l'honneur cette année avec la thématique des Jardins,
- à Jean-Marie Gassend, pour nous avoir permis de reproduire gracieusement l'aquarelle de la Bastide du Jas de Bouffan pour l'édition des Journées du Patrimoine 2014,
-à Dominique Mezin, Soprano dramatique et Stéphane Eliot, musicien,
-à Monsieur et Madame Régis David, Mademoiselle Agnès Rastit, Madame Marie-Ange Rater, Monsieur et Madame Emmanuel et Sabine Secchiari, Monsieur Gonzague de la Fresnaye, pour l'ouverture exceptionnelle des jardins de leurs Bastides.

Nos remerciements vont aussi :

-aux conférenciers, pour leur participation gracieuse et éclairée à notre programme,
-à toutes les équipes municipales sans qui rien ne pourrait se faire.
-à toutes les personnes nous ayant sympathiquement apporté leur précieuse contribution.



Coordination générale de la Communauté du Pays d'Aix :

Philippe Charrin, Président de la commission de la Communauté du Pays d'Aix délégué à la Culture, Maire de Vauvenargues.

La Direction de la Culture de la Communauté du Pays d'Aix.

La Direction de la Communication de la Communauté du Pays d'Aix.

Les Maires des communes participantes du Pays d'Aix :

Richard Mallié, Maire de Bouc-Bel-Air, Hervé Fabre-Aubrespy, Maire de Cabriès, Michel Boulan, Maire de Châteauneuf-le-Rouge, Robert Dagonne, Maire d'Eguilles, Hélène Roubaud-Lhen, Maire de Fuveau, Guy Albert, Maire de Jouques, Bernard Ramond, Maire de Lambesc, Michel Amiel, Maire des Pennes-Mirabeau, Roger Pellenc, Maire de Pertuis, Olivier Frégeac, Maire de Peyrolles-en-Provence, Frédéric Guiniéri, Maire de Puyoubier, Jean-Pierre Bouvet, Adjoint de quartier, Mairie de Puyricard, Jean-David Ciot, Député-maire du Puy Sainte-Réparate, Jean-Pierre Serrus, Maire de La Roque d'Anthéron, Jacky Gérard, Maire de Saint-Cannat, Martine Césari, Maire de Saint-Estève-Janson, Régis Martin, Maire de Saint-Marc-Jaumegarde, Michel Légier, Maire du Tholonet, Jean-Claude Féraud, Maire de Trets, Philippe Charrin, Maire de Vauvenargues, Robert Chardon, Maire de Venelles, Claude Filippi, Maire de Ventabren, Loïc Gachon, Maire de Vitrolles.

Les Partenaires du Pays d'Aix pour les Journées du Patrimoine 2014 :

La Direction des Affaires Culturelles de Bouc Bel Air, Les Jardins d'Albertas, Musée Mélik à Cabriès, Musée ARTEUM à Châteauneuf-le-Rouge, la mairie d'Eguilles, Office de Tourisme de Fuveau, Musée Provençal des Transports, Musée des Papillons et des Insectes, Les Amis d'Antoine Sartorio, Association Les Amis de Jouques, Office de Tourisme de Lambesc, Musée Les Amis du Vieux lambesc, Association Histoire d'Aix et de Provence, la mairie des Pennes-Mirabeau, association pour la conservation et la défense du Patrimoine, Service Archives de Pertuis, Service Patrimoine de Pertuis, Office de Tourisme de Pertuis, Les Amis du Conservatoire de l'Instruction Publique, Association Peyrolles Rétro, Office de Tourisme et de la Culture de Peyrolles en Provence, la mairie du Puy Sainte-Réparate, Association La Salluvienne, Château d'Arnajon, Château La Coste, Association Voyons-Voir, l'Abbaye de Silvacane, Musée de Géologie et d'Ethnographie de La Roque, Café Zimmermann, la mairie de Saint-Cannat, Musée Suffren Saint-Cannat, Association des Amis du Vieux Saint-Cannat, Maison de la Culture et du Tourisme de Trets, Association Les Amis du Village, Les Amis de l'Eglise, Association des Amis de Ste Victoire, la Mairie de Venelles, Service Communication de Ventabren, OMC Ventabren, Bureau Municipal du Tourisme de Vitrolles, Archives municipales de Vitrolles, Association les Amis de Notre-Dame de Vie.

Rédaction :

Isabelle Zunino (Aix-en-Provence et Pays d'Aix)

Sources bibliographiques : «Guide des Parcs et Jardins», Direction des Espaces verts de la ville d'Aix-en-Provence ; Mireille Nys, «Le Jardin Classique En Provence Méridionale», Mireille Nys et Fabien Roberdeau, «Provence, terre de jardins».

Clichés et crédits photographiques pour Aix-en-Provence et la CPA :

Philippe Biolatto, Yannick Blaise, Café Zimmermann, Jean-Claude Carbonne, Louis Benech, Christian Michel, Patrick Ventujol, Isabelle Zunino.

Carte d'Aix, Jacqueline Weiss.

© Mairie d'Aix-en-Provence

Ce programme peut être soumis à modifications.

Conception graphique

Patrick Ventujol, graphiste- Edikom

Impression

Audry S.A.



JOURNEES DU PATRIMOINE 2014

INDEX

Éditorial

JOURNEES DU PATRIMOINE À AIX

Carte d'Aix	2
Les sites	3
Lieux ouverts exceptionnellement	16
Moments particuliers	18
Exposition Louise Germain	19
Frédéric Mistral	20
Forum du patrimoine	21
Pour le jeune public	22
Conférences	24
Visites guidées libres	25
Expositions	31
Spectacles, ballades, animations	35
Concerts	36

JOURNEES DU PATRIMOINE EN PAY D'AIX

Carte du Pays d'Aix	38
Bouc-Bel-Air	39
Cabriès	40
Châteauneuf-le-Rouge	41
Eguilles	42
Fuveau	43
Jouques	44
Lambesc	46
Les Pennes-Mirabeau	48
Pertuis	49
Peyrolles-en-Provence	50
Puylobier	51
Puyricard	51
Le Puy-Sainte-Réparate	52
La Roque d'Anthéron	53
Saint-Cannat	54
Saint-Estève-Janson	54
Saint-Marc-Jaumegarde	55
Le Tholonet	56
Trets	57
Vauvenargues	58
Venelles	58
Ventabren	58
Vitrolles	59
Remerciements	62

RENSEIGNEMENTS

Tél : 04 42 16 11 61
www.aixenprovence.fr
www.agglo-paysdaix.fr



ENSEMBLE CAFÉ ZIMMERMANN

Johann-Christoph Bach
Johann-Sebastian Bach
Heinrich Franz Ignaz von Biber
Dietrich Buxtehude
Froberger
Johann Heinrich Schmelzer

La Roque d'Anthéron - Abbaye de Silvacane

Vendredi 19 et samedi 20 septembre à 19h00
Plein tarif: 7,50, tarif réduit: 6€
Réservation obligatoire à partir du 8 septembre au 04 42 50 41 60

Aix-en-Provence - Musée Granet

Dimanche 21 septembre à 11h00 et 17h00
Sans réservation
Entrée gratuite, dans la limite des places disponibles
Renseignements: 04 42 52 88 32

Café Zimmermann, en résidence au Grand Théâtre de Provence, bénéficie du soutien du Ministère de la Culture et de la Communication - Direction Régionale des Affaires Culturelles PACA, de la Communauté du Pays d'Aix, et du Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur. L'ensemble est membre de la FEVIS et PROFEDIM. Mécénat Musical Société Générale est le mécène principal de Café Zimmermann.

ENSEMBLE CAFÉ ZIMMERMANN



La Roque d'Anthéron - Abbaye de Silvacane
Aix-en-Provence - Musée Granet
Informations pratiques au dos